

# 6.

## Marchés des valeurs

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Régime de l'autorité principale
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

### 6.2.1 Consultation

Aucune information.

### 6.2.2 Publication

#### Avis de publication

**Règlement modifiant le Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché**  
**Règlement modifiant le Règlement 23-101 sur les règles de négociation**

(Voir section 7.2.2 du présent bulletin)

**Décision N° 2008-PDG-0199*****Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement***

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, conformément aux paragraphes 1°, 3°, 8°, 9°, 16°, 19° et 34° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15, par L.Q. 2008, c. 7 et par L.Q. 2008, c. 24 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15 et par L.Q. 2008, c. 7;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 1<sup>er</sup> juin 2007 [(2007) Vol. 4, n° 22, B.A.M.F., Section 6.2.1] du projet de *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, L.R.Q., c. R-18.1, le tout, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu la fin de la période de consultation;

Vu la publication du projet de règlement pour information au Bulletin le 20 juin 2008 [(2008) Vol. 5, n° 24, B.A.M.F., Section 6.2.2];

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre des Finances, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité prend le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et autorise sa transmission à la ministre des Finances pour approbation.

Fait le 18 juillet 2008.

Jean St-Gelais  
Président-directeur général

**DÉCISION N° 2008-PDG-0200****Règlements concordants au Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement**

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre les règlements énumérés ci-dessous (les « règlements concordants »), conformément aux paragraphes de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15, par L.Q. 2008, c. 7 et par L.Q. 2008, c. 24 (la « Loi »), qui sont indiqués en regard de chacun des règlements :

- *Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (paragraphes 1° et 8°);
- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (paragraphes 1°, 8° et 34°);
- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (paragraphes 1°, 8°, 16°, 17° et 34°);

Vu le pouvoir de l'Autorité de prendre un règlement prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15 et par L.Q. 2008, c. 7;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 1<sup>er</sup> juin 2007 [(2007) Vol. 4, n° 22, B.A.M.F., Section 6.2.1], des projets de règlements concordants, accompagnés de l'avis prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, L.R.Q., c. R-18.1, le tout, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu la fin de la période de consultation;

Vu la publication des projets de règlements concordants pour information au Bulletin le 20 juin 2008 [(2008) Vol. 5, n° 24, B.A.M.F., Section 6.2.2];

Vu la décision n° 2008-PDG-0199 en date du 18 juillet 2008, par laquelle l'Autorité a pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, et a autorisé sa transmission à la ministre des Finances pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu de l'article 331.1 de la Loi au ministre des Finances, qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 331.2 de la Loi;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité prend les règlements énumérés ci-après, dans leurs versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission à la ministre des Finances pour approbation :

- *Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*;

- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.*

Fait le 18 juillet 2008.

Jean St-Gelais  
Président-directeur général

**Décision N° 2008-PDG-0201****Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement**

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») d'établir et de modifier une instruction générale, conformément à l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15, par L.Q. 2008, c. 7 et par L.Q. 2008, c. 24 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir une instruction générale prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15 et par L.Q. 2008, c. 7;

Vu la publication du projet de modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement (le « projet de modification ») pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 1<sup>er</sup> juin 2007 [(2007) Vol. 4, n° 22, B.A.M.F., Section 6.2.1];

Vu la fin de la période de consultation;

Vu la publication de ce projet de modification pour information au Bulletin le 20 juin 2008 [(2008) Vol. 5, n° 24, B.A.M.F., Section 6.2.2];

Vu la décision n° 2008-PDG-0199 en date du 18 juillet 2008, par laquelle l'Autorité a pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, et a autorisé sa transmission à la ministre des Finances pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu l'article 298 de la Loi prévoyant l'obligation de publier les instructions générales au Bulletin;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité établit la modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et autorise sa publication au Bulletin.

La présente décision prend effet le 8 septembre 2008.

Fait le 18 juillet 2008.

Jean St-Gelais  
Président-directeur général

**Décision N° 2008-PDG-0202****Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif**

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») d'établir et de modifier une instruction générale, conformément à l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15, par L.Q. 2008, c. 7 et par L.Q. 2008, c. 24 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de l'Autorité d'établir une instruction générale prévu à la Loi, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, telle que modifiée par L.Q. 2007, c. 15 et par L.Q. 2008, c. 7;

Vu la publication du projet de modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif (le « projet de modification ») pour consultation au Bulletin de l'Autorité (le « Bulletin ») le 1<sup>er</sup> juin 2007 [(2007) Vol. 4, n° 22, B.A.M.F., Section 6.2.1];

Vu la fin de la période de consultation;

Vu la publication de ce projet de modification pour information au Bulletin le 20 juin 2008 [(2008) Vol. 5, n° 24, B.A.M.F., Section 6.2.2];

Vu la décision n° 2008-PDG-0199 en date du 18 juillet 2008, par laquelle l'Autorité a pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, et a autorisé sa transmission à la ministre des Finances pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu la décision n° 2008-PDG-0200 en date du 18 juillet 2008, par laquelle l'Autorité a notamment pris le *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*, et a autorisé sa transmission à la ministre des Finances pour approbation, conformément à l'article 331.2 de la Loi;

Vu l'article 298 de la Loi prévoyant l'obligation de publier les instructions générales au Bulletin;

Vu la recommandation de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs;

En conséquence :

L'Autorité établit la modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et autorise sa publication au Bulletin.

La présente décision prend effet le 8 septembre 2008.

Fait le 18 juillet 2008.

Jean St-Gelais  
Président-directeur général

**Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement<sup>1</sup>**

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie le règlement suivant :

- *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement.*

Vous trouverez également ci-joint au présent bulletin, la modification à l'*Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement.*

**Avis de publication**

Le *Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* a été pris par l'Autorité le 18 juillet 2008, a reçu l'approbation ministérielle requise et entrera en vigueur le 8 septembre 2008.

L'arrêté ministériel approuvant le règlement a été publié dans la *Gazette officielle du Québec*, en date du 3 septembre 2008 et est reproduit ci-dessous.

**Le 5 septembre 2008**

---

<sup>1</sup> Diffusion autorisée par Les Publications du Québec



**Règlements concordants au Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement<sup>2</sup>**

L'Autorité des marchés financiers publie les règlements suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;*
- *Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.*

Vous trouverez également ci-joint au présent bulletin, la modification à l'*Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.*

**Avis de publication**

Ces règlements ont été pris par l'Autorité le 18 juillet 2008, ont reçu les approbations ministérielles requises et entreront en vigueur le 8 septembre 2008.

Les arrêtés ministériels approuvant ces règlements ont été publiés dans la Gazette officielle du Québec, en date du 3 septembre 2008 et sont reproduits ci-après.

**Le 5 septembre 2008**

---

<sup>2</sup> Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

**A.M., 2008-12****Arrêté numéro V-1.1-2008-12 de la ministre des Finances en date du 22 août 2008**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement

VU que les paragraphes 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 16<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup> de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1), modifié par l'article 15 du chapitre 15 des lois de 2007 et par l'article 170 du chapitre 7 des lois de 2008, prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-05 du 19 mai 2005 (2005, *G.O.* 2, 2235);

VU qu'il y a lieu de modifier ce règlement;

VU que le projet de Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement a été publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 4, n<sup>o</sup> 22 du 1<sup>er</sup> juin 2007;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 18 juillet 2008, par la décision n<sup>o</sup> 2008-PDG-0199, le Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement;

VU qu'il y a lieu d'approuver ce règlement sans modification;

EN CONSÉQUENCE, la ministre des Finances approuve sans modification le Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement, dont le texte est annexé au présent arrêté.

Le 22 août 2008

*La ministre des Finances,*  
MONIQUE JÉRÔME-FORGET

**Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement\***

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 16<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup>; 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** L'article 1.1 du Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement est modifié:

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe *b* de la définition de « changement important », des mots « de sa société de gestion » et « de la société de gestion » par « de son gestionnaire » et « du gestionnaire », respectivement;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français de la définition de « frais de gestion », des mots « sa société de gestion » par « son gestionnaire »;

3<sup>o</sup> par le remplacement de la définition de « valeur liquidative » par la suivante:

« « valeur liquidative » : la valeur de l'actif total du fonds d'investissement moins la valeur de son passif total à une date donnée, calculée conformément à la partie 14; ».

**2.** L'article 2.9 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 4:

1<sup>o</sup> par le remplacement de la disposition *i* du sous-paragraphe *a* par la suivante:

\* Les dernières modifications au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement, approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-05 du 19 mai 2005 (2005, *G.O.* 2, 2235), ont été apportées par le règlement modifiant ce règlement approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2008-10 du 17 juin 2008 (2008, *G.O.* 2, 3608). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2008, à jour au 1<sup>er</sup> mars 2008.

«*i*) l'état de l'actif net à la fin de son ancien exercice;»;

2<sup>o</sup> par le remplacement de la disposition *i* du sous-paragraphe *b* par la suivante :

«*i*) l'état de l'actif net à la fin de l'exercice de transition;».

**3.** L'article 2.10 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement du paragraphe *a* par le suivant :

«*a*) il cessera d'exister ou d'être émetteur assujéti;»;

2<sup>o</sup> par le remplacement du paragraphe *h* par le suivant :

«*h*) s'il y a lieu, le nom de chaque partie qui cesse d'exister ou d'être émetteur assujéti à la suite de l'opération ainsi que le nom de toute entité subsistante;».

**4.** L'article 3.1 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 5, des mots «des contrats à terme ou des contrats à livrer» par les mots «des contrats à terme standardisés ou des contrats à terme de gré à gré»;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe 15, des mots «la valeur liquidative par titre» par les mots «l'actif net par titre».

**5.** L'article 3.2 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement du texte français des paragraphes 1, 2, 3 et 4 par le suivant :

«1. le produit de dividende;

«2. le produit d'intérêts;

«3. les revenus provenant des dérivés;

«4. les produits provenant des prêts de titres;»;

2<sup>o</sup> par l'insertion, après le paragraphe 10, du suivant :

«10.1. les courtages et autres coûts d'opérations de portefeuille.»;

3<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 13, des mots «la société de gestion» par les mots «le gestionnaire».

**6.** L'article 3.5 de ce règlement est modifié, dans le texte français du paragraphe 6 :

1<sup>o</sup> par l'insertion, dans la disposition *ii* du sous-paragraphe *a* et après les mots «contrat à terme», du mot «standardisé»;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le sous-paragraphe *b*, des mots «contrats à terme et contrats à livrer» par les mots «contrats à terme standardisés et contrats à terme de gré à gré».

**7.** L'article 3.6 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1 :

1<sup>o</sup> par le remplacement du sous-paragraphe 3 par le suivant :

«3. la part des paiements indirects de biens et services autres que les services d'exécution d'ordres sur le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille payé ou payable par le fonds d'investissement à des courtiers, s'il est possible de déterminer ce montant;»;

2<sup>o</sup> par l'insertion, après le sous-paragraphe 4, du suivant :

«5. la valeur liquidative par titre à la date des états financiers comparée à l'actif net par titre indiqué dans l'état de l'actif net et une explication de chaque écart entre ces montants.».

**8.** L'article 3.11 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots «valeur liquidative par titre» par les mots «actif net par titre».

**9.** L'article 8.2 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le paragraphe *c*, des mots «sa valeur liquidative» par les mots «son actif net».

**10.** L'article 8.4 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots «la valeur liquidative» par les mots «l'actif net».

**11.** L'article 9.2 de ce règlement est remplacé par le suivant :

**«9.2. Dépôt de la notice annuelle**

Le fonds d'investissement dépose une notice annuelle s'il n'a pas obtenu le visa d'un prospectus dans les douze mois précédant la clôture de son exercice.».

**12.** L'article 10.3 de ce règlement est modifié par l'insertion, après les mots «émetteur assujéti», des mots «ou de l'équivalent d'un émetteur assujéti dans un territoire étranger».

**13.** L'article 14.2 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement du paragraphe 1 par les suivants :

«1) La valeur liquidative est calculée d'après la juste valeur des éléments d'actif et de passif du fonds d'investissement.

«1.1) La valeur liquidative du fonds d'investissement comprend les produits à recevoir et les charges à payer à la date de calcul de la valeur liquidative.

«1.2) Pour l'application du paragraphe 1, la juste valeur s'entend de l'un ou l'autre des montants suivants :

a) la valeur marchande selon les cours publiés et les fourchettes de cours sur un marché actif ;

b) si la valeur marchande n'est pas disponible ou si le gestionnaire du fonds d'investissement doute de sa fiabilité, une valeur juste et raisonnable dans toutes les circonstances pertinentes.

«1.3) Le gestionnaire du fonds d'investissement a les obligations suivantes :

a) établir et maintenir les politiques et procédures écrites adéquates pour calculer la juste valeur des éléments d'actif et de passif du fonds d'investissement ;

b) se conformer à ces politiques et procédures.

«1.4) Le gestionnaire du fonds d'investissement tient un registre des justes valeurs établies et des raisons à l'appui.» ;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots «Malgré le paragraphe 1, aux» par le mot «Aux» ;

3<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe 5, des mots «le paragraphe 3» par les mots «le sous-paragraphe a du paragraphe 3».

**14.** L'article 15.1 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement de la sous-disposition A de la disposition *i* du sous-paragraphe *a* du paragraphe 1, par la sous-disposition suivante :

«A) les charges totales du fonds d'investissement, à l'exclusion des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille, avant impôts sur les bénéfices, inscrites à l'état des résultats de l'exercice ou de la période intermédiaire ;» ;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 3, des mots «sa société de gestion» par les mots «son gestionnaire».

**15.** L'article 15.2 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1 :

1<sup>o</sup> par le remplacement de la disposition *i* du sous-paragraphe *a* par la suivante :

«*i*) en multipliant les charges totales de chaque fonds sous-jacent, à l'exclusion des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille, avant impôts sur les bénéfices, pour l'exercice ou la période intermédiaire ;» ;

2<sup>o</sup> par le remplacement du sous-paragraphe *b* par le suivant :

«*b*) les charges totales du fonds d'investissement, à l'exclusion des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille, avant impôts sur les bénéfices, pour la période.».

**16.** Les articles 18.2 à 18.5 de ce règlement sont abrogés.

**17.** L'Annexe 81-106A1 de ce règlement est modifiée :

1<sup>o</sup> par l'insertion, après le paragraphe *e* de la rubrique 1 de la partie A, du suivant :

#### «f) Terminologie

Dans la présente annexe, les expressions «actif net» et «actif net par titre» s'entendent de l'actif net établi conformément aux PCGR canadiens et présenté dans les états financiers du fonds d'investissement, tandis que les expressions «valeur liquidative» et «valeur liquidative par titre» s'entendent de la valeur liquidative calculée conformément à la partie 14 du règlement.

Dans le tableau «Actif net par [part/action]», le fonds d'investissement doit utiliser l'actif net présenté dans les états financiers. Tout autre calcul aux fins du rapport de la direction doit reposer sur la valeur liquidative.» ;

2<sup>o</sup> dans la partie B :

a) dans la rubrique 3.1 :

*i*) par la suppression, dans le paragraphe 1, de la phrase «Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds.» et par le remplacement des tableaux par les suivants :

« Actif net par [part/action]<sup>(1)</sup> »

|  | [exercice] | [exercice] | [exercice] | [exercice] | [exercice] |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|
| Actif net en début d'exercice  | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>Augmentation (diminution) attribuable à l'exploitation</b>                      |            |            |            |            |            |
| Total des produits   | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| Total des charges  | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| Gains (pertes) réalisés  | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| Gains (pertes) non réalisés  | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>Augmentation (diminution) totale attribuable à l'exploitation<sup>(2)</sup></b> | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>Distributions</b>   |            |            |            |            |            |
| du revenu de placement (sauf les dividendes)                                       | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| des dividendes   | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| des gains en capital   | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| remboursement de capital   | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>Distributions annuelles totales<sup>(3)</sup></b>                               | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>Actif net au [dernier jour de l'exercice] de l'exercice indiqué</b>             | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |

1) Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds. L'actif net par titre présenté dans les états financiers diffère de la valeur liquidative calculée aux fins d'établissement du prix des titres. [Ces écarts sont expliqués dans les notes afférentes aux états financiers/Cet écart s'explique par [fournir l'explication].]

2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de [parts/actions] en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution attribuable à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de [parts/actions] en circulation au cours de la période comptable.

3) Les distributions ont été [payées en espèces/réinvesties en [parts/actions] additionnelles du fonds d'investissement, ou les deux].

## Ratios et données supplémentaires

|   | [exercice] | [exercice] | [exercice] | [exercice] | [exercice] |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|
| Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>(1)</sup>            | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| Nombre de [parts/actions] en circulation <sup>(1)</sup>           |            |            |            |            |            |
| Ratio des frais de gestion <sup>(2)</sup>                         | %          | %          | %          | %          | %          |
| Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge | %          | %          | %          | %          | %          |
| Ratio des frais d'opérations <sup>(3)</sup>                       | %          | %          | %          | %          | %          |
| Taux de rotation du portefeuille <sup>(4)</sup>                   | %          | %          | %          | %          | %          |
| Valeur liquidative par [part/action]                              | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |
| Cours de clôture [le cas échéant]                                 | \$         | \$         | \$         | \$         | \$         |

1) Données au [indiquer la date de clôture de l'exercice] de l'exercice indiqué.

2) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de l'exercice indiqué (à l'exclusion des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille) et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

3) Le ratio des frais d'opérations représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

4) Le taux de rotation du portefeuille du fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du fonds gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours d'un exercice, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.»;

ii) par la suppression du paragraphe 2;

iii) par le remplacement du paragraphe 6 par le suivant :

«6) Sauf en ce qui concerne l'actif net, la valeur liquidative et les distributions, calculer la valeur par part/action en fonction du nombre moyen pondéré de parts/actions en circulation au cours de la période comptable.»;

iv) par le remplacement du paragraphe 12 par le suivant :

«12) Calculer le ratio des frais d'opérations comme suit :

a) en divisant :

i) le total des courtages et autres coûts d'opérations de portefeuille indiqués dans l'état des résultats ;

ii) par le dénominateur utilisé pour calculer le ratio des frais de gestion ;

b) si le fonds d'investissement effectue des placements dans des titres d'autres fonds d'investissement, en utilisant le mode de calcul du ratio des frais de gestion prévu à l'article 15.2 du règlement, en fonction d'hypothèses ou d'estimations raisonnables, au besoin.»;

v) par le remplacement du paragraphe 13 par le suivant :

«13) N'indiquer le cours de clôture que si les titres du fonds d'investissement sont négociés en bourse.»;

b) par le remplacement, dans la rubrique 3.2, du premier paragraphe par le suivant :

«Le fonds d'investissement qui est un plan de bourses d'études se conforme à la rubrique 3.1 mais remplace les tableaux « Actif net par [part/action] » et « Ratios et données supplémentaires » par le suivant : » ;

c) par le remplacement des instructions de la rubrique 3.3 par les suivantes :

«INSTRUCTIONS

«Indiquer les principaux services payés au moyen des frais de gestion, notamment la rémunération du conseiller en valeurs, les charges qui ont fait l'objet d'une renonciation ou ont été prises en charge, les commissions de suivi et les frais d'acquisition, le cas échéant. Les services peuvent être regroupés pour qu'il soit impossible d'isoler les renseignements sensibles sur le plan commercial, comme le montant exact de la rémunération versée au conseiller en valeurs ou le profit réalisé par le gestionnaire. » ;

d) par le remplacement du paragraphe 3 de la rubrique 4.1 par le suivant :

«3) Dans les notes figurant au bas du graphique ou du tableau prévu par la présente rubrique, indiquer les hypothèses suivies pour le calcul de l'information sur le rendement, y compris les hypothèses ou estimations utilisées aux fins du calcul du rendement de la position vendeur dans un portefeuille, le cas échéant. Souligner l'importance, pour les placements imposables, de l'hypothèse du réinvestissement des distributions. » ;

e) par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 3 de la rubrique 4.2, des mots « position vendeur sur un portefeuille » par les mots « position vendeur dans un portefeuille » ;

f) dans la rubrique 4.3 :

i) dans le paragraphe 1 :

A) par l'insertion, dans le texte français de la phrase introductive et après les mots « sous le sous-titre « Rendements composés annuels » », des mots « , l'information suivante » ;

B) par le remplacement, à la fin du texte anglais du sous-paragraphe a, du mot « or » par le mot « and » ;

ii) par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 6, des mots « position vendeur sur un portefeuille » par les mots « position vendeur dans un portefeuille » ;

g) dans la rubrique 5 :

i) dans le paragraphe 2 :

A) par le remplacement, dans le sous-paragraphe b, des mots « son actif net » par les mots « sa valeur liquidative » ;

B) par le remplacement, dans le sous-paragraphe d, des mots « l'actif net » par les mots « la valeur liquidative » ;

ii) par le remplacement du paragraphe 8 des instructions par le suivant :

«8) Si le fonds d'investissement investit l'essentiel de son actif, directement ou indirectement au moyen de dérivés, dans les titres d'un autre fonds, n'énumérer que les 25 positions principales de l'autre fonds d'investissement en pourcentage de la valeur liquidative que celui-ci a présentée à la fin du dernier trimestre. » ;

iii) par l'addition, après le paragraphe 9 des instructions, du suivant :

«10) Le fonds de travailleurs ou de capital de risque indique ses 25 positions principales, mais n'est pas tenu d'exprimer ses placements en capital-risque en pourcentage de la valeur liquidative du fonds s'il se conforme aux conditions de la dispense de l'obligation de présenter séparément la valeur actuelle des placements en capital-risque qui est prévue à la partie 8 du règlement. ».

**18.** Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français, des mots « la société de gestion », « de la société de gestion », « sa société de gestion » et « la même société de gestion » par, respectivement, les mots « le gestionnaire », « du gestionnaire », « son gestionnaire » et « le même gestionnaire ».

**19.** Le présent règlement entre en vigueur le 8 septembre 2008.

50500



**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 81-106 SUR L'INFORMATION CONTINUE DES FONDS D'INVESTISSEMENT**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 274)

1. L'article 2.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* est modifié par la suppression du paragraphe 1.

2. Cette instruction générale est modifiée par l'insertion de l'article suivant après l'article 2.5 :

**« 2.5.1 Information sur le portefeuille**

Si le fonds d'investissement investit l'essentiel de son actif, directement ou indirectement au moyen de dérivés, dans les titres d'un autre fonds d'investissement, il devrait, pour aider les investisseurs à comprendre à quel portefeuille il est exposé, présenter dans l'inventaire du portefeuille ou dans les notes y afférentes l'information supplémentaire dont il dispose sur les positions de cet autre fonds. Les ACVM estiment que la présentation de cette information est conforme aux obligations prévues par le Manuel de l'ICCA concernant les informations à fournir sur les instruments financiers. ».

3. L'article 2.9 de cette instruction générale est abrogé.

4. L'article 4.1 de cette instruction générale est modifiée :

1° par le remplacement du dernier alinéa du paragraphe 1 par le suivant :

« Ces options visent à offrir une certaine souplesse pour transmettre les documents d'information continue aux porteurs. Le fonds d'investissement peut en choisir plusieurs. Selon le règlement, toutefois, le fonds d'investissement qui a choisi l'option *b* pour un porteur ne peut plus se prévaloir de l'option *c* par la suite en ce qui concerne ce porteur. Cette obligation vise à encourager les fonds d'investissement à obtenir des instructions permanentes et à faire en sorte qu'ils les suivent tant que les porteurs ne les modifient pas expressément. »;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 4 du texte français, des mots « la même société de gestion » par les mots « le même gestionnaire ».

5. Cette instruction générale est modifiée par le remplacement du deuxième alinéa de l'article 4.2 par le suivant :

« Nous reconnaissons que tous les types de fonds d'investissement n'ont pas accès aux mêmes renseignements sur les propriétaires véritables (par exemple, les organismes de placement collectif sont plus susceptibles de disposer de ce genre de renseignements que les fonds inscrits à la cote d'une bourse) et que la procédure prévue par le Règlement 54-101 peut ne pas être efficace pour tous les fonds d'investissement. Il est donc dans notre intention que les dispositions de la partie 5 du règlement offrent aux fonds d'investissement la possibilité de communiquer directement avec les propriétaires véritables de leurs titres. Le fonds d'investissement qui dispose des renseignements nécessaires pour communiquer directement avec un ou plusieurs propriétaires véritables de ses titres peut le faire, même s'il est possible qu'il doive se prévaloir du Règlement 54-101 pour communiquer avec d'autres propriétaires véritables de ses titres. ».



6. Cette instruction générale est modifiée par l'addition de l'article suivant après l'article 4.4 :

**« 4.5 Information présentée sur le site Web**

Le règlement ne précise pas la période durant laquelle les documents d'information continue doivent demeurer sur le site Web du fonds d'investissement. Selon les ACVM, les documents devraient y demeurer pendant une période raisonnable mais au moins jusqu'à leur remplacement par des versions plus récentes. ».

7. La partie 9 de cette instruction générale est modifiée :

1° par le remplacement de l'intitulé « PUBLICATION DE LA VALEUR LIQUIDATIVE PAR TITRE » par l'intitulé « VALEUR LIQUIDATIVE »;

2° par l'addition, après l'article 9.1, des articles suivants :

**« 9.2 Indications relatives à la juste valeur**

L'article 14.2 du règlement prévoit que le fonds d'investissement calcule sa valeur liquidative d'après la juste valeur de ses éléments d'actif et de passif. Bien que les fonds d'investissement soient tenus de respecter, pour le calcul de la valeur liquidative, la définition de « juste valeur » du règlement, ils peuvent aussi consulter le Manuel de l'ICCA pour obtenir des indications sur l'évaluation de la juste valeur. Les fonds d'investissement peuvent appliquer les principes en matière de juste valeur énoncés dans le Manuel de l'ICCA pour l'évaluation de leurs éléments d'actif et de passif.

**9.3 Signification de la juste valeur**

Le Manuel de l'ICCA définit la juste valeur comme le montant de la contrepartie dont conviendraient des parties compétentes agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence. En conséquence, la juste valeur ne devrait pas refléter le montant qui serait reçu ou payé dans le cadre d'une transaction forcée, d'une liquidation involontaire ou d'une vente en catastrophe.

**9.4 Détermination de la juste valeur**

1) En général, un marché est considéré actif lorsqu'il est possible d'avoir facilement et régulièrement accès à des cours auprès d'une bourse, d'un contrepartiste, d'un courtier, d'un groupe sectoriel, d'un service d'évaluation des cours ou d'un organisme de réglementation, et que ces cours reflètent des transactions réelles intervenant régulièrement sur le marché dans des conditions normales de concurrence.

2) Un marché n'est pas considéré actif et les cours qui y sont affichés peuvent ne pas être fiables aux fins d'évaluation si, au moment où le fonds d'investissement commence à calculer sa valeur liquidative, l'une des situations suivantes se présente :

- les marchés sur lesquels les titres en portefeuille sont principalement négociés ont fermé plusieurs heures plus tôt (par exemple, certains marchés étrangers peuvent même fermer jusqu'à 15 heures avant le moment où le fonds d'investissement commence à calculer sa valeur liquidative);
- les opérations sont interrompues;
- des événements surviennent entraînant de façon imprévue la clôture de tous les marchés (par exemple, des catastrophes naturelles, des pannes d'électricité, des perturbations sociales ou des événements importants semblables);
- des marchés sont fermés en raison de jours fériés;

- le titre n'est pas liquide et est négocié peu fréquemment.

Si le gestionnaire du fonds d'investissement estime qu'il n'y a pas de marché actif pour un titre, il devra évaluer si le dernier cours disponible reflète la juste valeur. Si un événement important (c'est-à-dire un événement qui peut avoir une incidence sur la valeur du titre) a lieu entre le moment où le dernier cours a été établi et celui où le fonds d'investissement commence à calculer sa valeur liquidative, le dernier cours pourrait ne pas refléter la juste valeur.

3) Le fait qu'un événement est important pour un titre est tributaire de son incidence sur la valeur du titre. En règle générale, les événements importants entrent dans l'une des trois catégories suivantes : (i) les événements propres à un émetteur – par exemple, la démission du chef de la direction ou un communiqué sur les résultats hors séance; (ii) les événements du marché – par exemple une catastrophe naturelle, un événement politique ou une mesure gouvernementale importante comme une hausse des taux d'intérêt; et (iii) les événements liés à la volatilité – par exemple, une fluctuation importante des marchés de titres de participation en Amérique du Nord qui peut avoir une incidence directe sur le cours des titres négociés sur des bourses étrangères.

L'importance d'une fluctuation du marché est estimée par le gestionnaire grâce à l'établissement, par exemple, d'un seuil de tolérance pour une fluctuation intrajournalière et/ou interjournalière en pourcentage d'un indice, d'un titre ou d'un panier de titres. Dans tous les cas, les événements déclencheurs appropriés devraient être établis en fonction de la diligence raisonnable du gestionnaire et de la compréhension des corrélations pertinentes au portefeuille de chaque fonds d'investissement.

#### **9.5 Techniques d'évaluation de la juste valeur**

Les ACVM n'appuient aucune technique d'évaluation de la juste valeur en particulier puisqu'elles considèrent que ce processus est en constante évolution. Cependant, peu importe la technique utilisée, celle-ci devrait être appliquée de façon uniforme à un titre en portefeuille dans la famille de fonds et examinée régulièrement pour en vérifier la validité

#### **9.6 Politiques et procédures d'évaluation**

La politique d'évaluation du fonds d'investissement devrait être approuvée par le conseil d'administration du gestionnaire. Les politiques et les procédures d'évaluation doivent décrire le processus de surveillance des événements importants ou d'autres situations qui pourraient mettre en doute le fait qu'un cours reflète la juste valeur. Elles doivent également décrire les méthodes qu'appliquera le gestionnaire pour examiner et vérifier les évaluations en vue d'apprécier la qualité des cours obtenus ainsi que le fonctionnement général du processus d'évaluation. Le gestionnaire devrait également établir si son processus d'évaluation constitue une question de conflit d'intérêts au sens du *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement*. ».

**8.** L'article 10.1 de cette instruction générale est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe 2, des mots « divers types de taxes et d'impôts » par « , les taxes et les impôts »;

2° par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

« 4) Même si les courtages et les autres coûts d'opérations de portefeuille constituent des charges d'un fonds d'investissement à des fins comptables, ils ne sont pas inclus dans le ratio des frais de gestion. Ces coûts sont reflétés dans le ratio des frais d'opérations. ».

**9.** L'Annexe B de cette instruction générale est modifiée :

1° par le remplacement de l'intitulé « ADRESSES POUR LE DÉPÔT DES AVIS » par l'intitulé « ADRESSES »;

2° par le remplacement, dans l'adresse de l'Alberta Securities Commission, des mots « Attention: Director, Capital Markets » par « Attention: Corporate Finance »;

3° par le remplacement de l'adresse de la Commission des valeurs mobilières du Manitoba par l'adresse suivante :

**« Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
400, avenue St. Mary, bureau 500  
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5  
À l'attention de : Financement des entreprises »;**

4° par le remplacement de « **Securities Commission of Newfoundland and Labrador** » par « **Newfoundland and Labrador Securities Commission** ».

**10.** Cette instruction générale est modifiée par le remplacement, dans le texte français et partout où ils se trouvent, des mots « société de gestion », « la société de gestion », « sa société de gestion » et « à la société de gestion » par les mots « gestionnaire », « le gestionnaire », « son gestionnaire » et « au gestionnaire », respectivement.

**A.M., 2008-13**

**Arrêté numéro V-1.1-2008-13 de la ministre  
des Finances en date du 22 août 2008**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT des règlements concordants au Règlement modifiant le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement

VU que les paragraphes 1°, 8°, 16°, 17° et 34° de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1), modifié par l'article 15 du chapitre 15 des lois de 2007 et par l'article 170 du chapitre 7 des lois de 2008, prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que les règlements suivants ont été approuvés par un arrêté ministériel du ministre des Finances ou adoptés par une décision de l'Autorité des marchés financiers :

— le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus par l'arrêté ministériel n° 2008-05 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1081);

— le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif par la décision n° 2001-C-0283 du 12 juin 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, n° 26 du 29 juin 2001);

— le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif par la décision n° 2001-C-0209 du 22 mai 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, n° 22 du 1<sup>er</sup> juin 2001);

VU qu'il y a lieu de modifier ces règlements;

VU que les projets de Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, de Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et de Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif ont été publiés au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 4, n° 22 du 1<sup>er</sup> juin 2007;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 18 juillet 2008, par la décision n° 2008-PDG-0200, le Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, le Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et le Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif;

VU qu'il y a lieu d'approuver ces règlements sans modification;

EN CONSÉQUENCE, la ministre des Finances approuve sans modification les règlements suivants dont les textes sont annexés au présent arrêté :

— le Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus;

— le Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;

— le Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif.

Le 22 août 2008

*La ministre des Finances,*  
MONIQUE JÉRÔME-FORGET

## Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus\*

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1° et 8°; 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** La rubrique 20.2 de l'Annexe 41-101A2 du Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus est modifiée par l'insertion, après le paragraphe *a*, du suivant :

« *a.1)* Si les principes et pratiques d'évaluation établis par le gestionnaire diffèrent des PCGR canadiens, en décrire les différences; ».

**2.** Le présent règlement entre en vigueur le 8 septembre 2008.

\* Le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, approuvé par l'arrêté ministériel n° 2008-05 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1081), n'a pas subi de modification depuis son approbation.

## Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif\*

Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup>; 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** Le texte français de l'article 1.1 du Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans la définition de l'expression « fonds du marché à terme », des mots « fonds du marché à terme » par les mots « fonds marché à terme » ;

2<sup>o</sup> par le remplacement des définitions de l'expression « section Partie A » et de l'expression « section Partie B » par les définitions suivantes :

« section Partie A » : la section d'un prospectus simplifié qui contient l'information dont la présentation est obligatoire dans la Partie A du Formulaire 81-101F1 ; » ;

« section Partie B » : la section d'un prospectus simplifié qui contient l'information dont la présentation est obligatoire dans la Partie B du Formulaire 81-101F1 ; » ;

**2.** Le texte français de l'article 1.3 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots « fonds du marché à terme » par les mots « fonds marché à terme ».

**3.** Le texte français de l'article 2.1 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe *a*, des mots « sous la forme d'un prospectus provisoire » par les mots « sous la forme d'un prospectus simplifié provisoire » ;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe *c*, des mots « établi et attesté » par les mots « établie et attestée ».

**4.** L'article 2.3 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français du sous-paragraphe *b* du paragraphe 3, des mots « , et le texte des suppressions » par les mots « et le texte des suppressions ».

\* Les dernières modifications au Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif adopté par la décision n° 2001-C-0283 du 12 juin 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, n° 26 du 29 juin 2001), ont été apportées par le règlement modifiant ce règlement et approuvé par l'arrêté ministériel no 2008-06 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1185). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2008, à jour au 1<sup>er</sup> mars 2008.

**5.** L'article 3.1 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 3, du mot « intérimaires » par le mot « intermédiaires ».

**6.** L'article 4.1 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le texte français du sous-paragraphe *f* du paragraphe 2, des mots « il n'intègre pas par renvoi quelque information » par les mots « il n'intègre par renvoi aucune information ».

**7.** L'article 5.1 de ce règlement est modifié, dans le texte français du paragraphe 3 :

1<sup>o</sup> par l'insertion, dans le sous-paragraphe 3 et après le mot « demande », des mots « d'ouverture » ;

2<sup>o</sup> par l'addition, à la fin du sous-paragraphe 5, des mots « requis par la législation en valeurs mobilières ».

**8.** Le Formulaire 81-101F1 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le texte français du paragraphe 13 des directives générales et après le mot « demande », des mots « d'ouverture » ;

**9.** Le Formulaire 81-101F2 de ce règlement est modifié par l'insertion, après le paragraphe 1 de la rubrique 6, du paragraphe suivant :

« 1.1) Si les principes et pratiques d'évaluation établis par le gestionnaire diffèrent des PCGR canadiens, en décrire les différences. ».

**10.** Le présent règlement entre en vigueur le 8 septembre 2008.

## Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif\*\*

Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 16<sup>o</sup>, 17<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup>; 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** L'article 1.1 du Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif est modifié par l'insertion, après la définition de l'expression « titre d'État », de la définition suivante :

\*\* Les dernières modifications au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif, adopté par la décision n° 2001-C-0209 du 22 mai 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, n° 22 du 1<sup>er</sup> juin 2001), ont été apportées par le règlement modifiant ce règlement et approuvé par l'arrêté ministériel n° 2008-06 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1185). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2008, à jour au 1<sup>er</sup> mars 2008.

«valeur liquidative»: la valeur de l'actif total du fonds d'investissement moins la valeur de son passif total à une date donnée, calculée conformément à la partie 14 du Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement.».

**2.** L'article 2.8 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français du paragraphe 1, des mots «un contrat à terme ou à livrer normalisé» par les mots «un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré».

**3.** L'article 4.2 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français du paragraphe 1, des mots «conseiller en placement» par les mots «conseiller en valeurs».

**4.** L'article 6.4 de ce règlement est modifié par le remplacement du texte français du sous-paragraphe *b* du paragraphe 3 par le suivant :

«*b*) le paiement, au dépositaire ou au sous-dépositaire, pour le transfert de la propriété de l'actif de l'OPC, d'une rémunération autre que les frais de garde et d'administration liés à l'exercice de ses fonctions.».

**5.** L'article 6.8 de ce règlement est modifié par le remplacement du texte français des paragraphes 4 par le suivant :

«4) Le contrat aux termes duquel les actifs du portefeuille de l'OPC sont déposés conformément au paragraphe 1, 2 ou 3 doit prévoir que la personne qui détient les actifs du portefeuille de l'OPC doit veiller à faire les inscriptions voulues dans ses registres pour montrer que les actifs sont la propriété de l'OPC.».

**6.** L'article 7.2 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français, des mots «conseillers en placement» par les mots «conseillers en valeurs».

**7.** L'article 9.4 de ce règlement est modifié par la suppression du paragraphe 3.

**8.** L'article 10.4 de ce règlement est modifié par la suppression du paragraphe 4.

**9.** L'article 15.4 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 5, des mots «Une communication pour un service de répartition d'actif qui comprend de l'information» par les mots «Une communication publicitaire pour un service de répartition d'actif qui ne comprend pas d'information» ;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 8, des mots «Une communication publicitaire qui comprend de l'information sur un service de répartition d'actif» par les mots «Une communication publicitaire pour un service de répartition d'actif qui comprend de l'information sur le rendement».

**10.** L'article 15.13 de ce règlement est modifié par le remplacement, partout où ils se trouvent dans le texte français du paragraphe 2, des mots «fonds du marché à terme» par les mots «fonds marché à terme».

**11.** Le présent règlement entre en vigueur le 8 septembre 2008.

50501

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 81-102 SUR LES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 274)

1. L'article 2.4 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* est modifié par la suppression, dans le paragraphe 4, des mots « (qui comprennent un état des mouvements de portefeuille) ».
2. L'article 2.10 de cette instruction générale est modifié par le remplacement, dans le texte français du paragraphe 2, des mots « fonds du marché à terme » par « fonds marché à terme ».
3. Cette instruction générale est modifiée par le remplacement, dans le texte français et partout où ils se trouvent, des mots « normalisé » et « normalisés » par « standardisé » et « standardisés », respectivement.



## **Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure<sup>1</sup>**

The *Autorité des marchés financiers* (the “Authority”) is publishing the following Regulation:

- *Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure*

The Authority is also publishing in the Bulletin the amendments to *Policy Statement to Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure*.

### **Notice of Publication**

The *Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure*, which was made by the Authority on July 18, 2008, has received ministerial approval as required and will come into force on September 8, 2008.

The Ministerial Order approving the Regulation was published in the *Gazette officielle du Québec*, dated September 3, 2008, and is also published hereunder.

**September 5, 2008**

---

<sup>1</sup> Publication authorized by *Les Publications du Québec*

**Concordant regulations to Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure<sup>2</sup>**

The Autorité des marchés financiers (the "Authority") is publishing the following regulations:

- *Regulation to amend Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements;*
- *Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure;*
- *Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds.*

The Authority is also publishing in the Bulletin the amendment to *Policy Statement to Regulation 81-102 respecting mutual funds*.

**Notice of Publication**

These Regulations, which were made by the Authority on July 18, 2008, have received ministerial approval as required and will come into force on September 8, 2008.

The Ministerial Orders approving these Regulations were published in the Gazette officielle du Québec, dated September 3, 2008, and are also published hereunder.

**September 5, 2008**

---

<sup>2</sup> Publication authorized by Les Publications du Québec

**M.O., 2008-12****Order number V-1.1-2008-12 of the Minister of Finance dated 22 August 2008**

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure

WHEREAS subparagraphs 1, 3, 8, 9, 16, 19 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), amended by section 15 of chapter 15 of the statutes of 2007 and by section 170 of chapter 7 of the statutes of 2008, stipulate that the *Autorité des marchés financiers* may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS the Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure was made by ministerial order 2005-05 dated May 19, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1601);

WHEREAS there is cause to amend this regulation;

WHEREAS the draft Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure was published in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, volume 4, no. 22 of June 1st, 2007;

WHEREAS the Authority made, on July 18, 2008, by the decision no. 2008-PDG-0199, Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure appended hereto.

August 22, 2008

MONIQUE JÉRÔME-FORGET,  
*Minister of Finance*

**Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure\***

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1)

**1.** Section 1.1 of Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure is amended:

(1) by replacing, in the French text of paragraph (b) of the definition of “changement important”, the words “de sa société de gestion” and “de la société de gestion” with “de son gestionnaire” and “du gestionnaire”, respectively;

(2) by replacing, in the French text of the definition of “frais de gestion”, the words “sa société de gestion” with “son gestionnaire”;

(3) by replacing the definition of “net asset value” with the following:

““net asset value” means the value of the total assets of the investment fund less the value of the total liabilities of the investment fund, as at a specific date, determined in accordance with Part 14;”.

**2.** Section 2.9 of the Regulation is amended, in paragraph (4):

(1) by replacing subparagraph (i) of subparagraph (a) with the following:

“(i) a statement of net assets as at the end of its old financial year; and”;

\* Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure approved by Ministerial Order no. 2005-05 dated May 19, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1601), was last amended by the regulation amending that regulation and approved by Ministerial Order No. 2008-10 dated June 17, 2008 (2008, *G.O.* 2, 2569). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to March 1, 2008.

(2) by replacing subparagraph (i) of subparagraph (b) with the following:

“(i) a statement of net assets as at the end of the transition year; and”.

**3.** Section 2.10 of the Regulation is amended:

(1) by replacing subparagraph (a) with the following:

“(a) the investment fund terminating or ceasing to be a reporting issuer;”;

(2) by replacing subparagraph (h) with the following:

“(h) if applicable, the names of each party that terminated or ceased to be a reporting issuer following the transaction and of each continuing entity;”.

**4.** Section 3.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the French text of paragraph 5, the words “des contrats à terme ou des contrats à livrer” with the words “des contrats à terme standardisés ou des contrats à terme de gré à gré”;

(2) by replacing, in paragraph 15, the words “net asset value” with the words “net assets”.

**5.** Section 3.2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing the French text of paragraphs 1, 2, 3 and 4 with the following:

“1. le produit de dividende;

“2. le produit d'intérêts;

“3. les revenus provenant des dérivés;

“4. les produits provenant des prêts de titres;”;

(2) by adding the following after paragraph 10:

“10.1. commissions and other portfolio transaction costs.”;

(3) by replacing, in the French text of paragraph 13, the words “la société de gestion” with the words “le gestionnaire”.

**6.** Section 3.5 of the Regulation is amended, in the French text of paragraph (6):

(1) by inserting, in subparagraph (ii) of subparagraph (a) and after the words “contrat à terme”, the word “standardisé”;

(2) by replacing, in subparagraph (b), the words “contrats à terme et contrats à livrer” with the words “contrats à terme standardisés et contrats à terme de gré à gré”.

**7.** Section 3.6 of the Regulation is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing subparagraph 3 with the following:

“3. to the extent the amount is ascertainable, the soft dollar portion of the total commissions and other portfolio transaction costs paid or payable to dealers by the investment fund, where the soft dollar portion is the amount paid or payable for goods and services other than order execution.”;

(2) by adding the following after subparagraph 4:

“5. the net asset value per security as at the date of the financial statements compared to the net assets per security as shown on the statement of net assets, and an explanation of each of the differences between these amounts.”.

**8.** Section 3.11 of the Regulation is amended by replacing, in paragraph (2), the words “net asset value per security” with the words “net assets per security”.

**9.** Section 8.2 of the Regulation is amended by replacing, in paragraph (c), the words “net asset value” with the words “net assets”.

**10.** Section 8.4 of the Regulation is amended by replacing the words “net asset value” with the words “net assets”.

**11.** Section 9.2 of the Regulation is replaced by the following:

**“9.2. Requirement to File Annual Information Form**

An investment fund must file an annual information form if the investment fund has not obtained a receipt for a prospectus during the last 12 months preceding its financial year end.”.

**12.** Section 10.3 of the Regulation is amended by adding the words “or the equivalent of a reporting issuer in a foreign jurisdiction” after “reporting issuer”.

**13.** Section 14.2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing paragraph (1) with the following:

“(1) The net asset value of an investment fund must be calculated using the fair value of the investment fund’s assets and liabilities.

“(1.1) The net asset value of an investment fund must include the income and expenses of the investment fund accrued up to the date of calculation of the net asset value.

“(1.2) For the purposes of paragraph (1), fair value means

(a) the market value based on reported prices and quotations in an active market, or

(b) if the market value is not available, or the manager of the investment fund believes that it is unreliable, a value that is fair and reasonable in all the relevant circumstances.

“(1.3) The manager of an investment fund must

(a) establish and maintain appropriate written policies and procedures for determining the fair value of the investment fund’s assets and liabilities; and

(b) consistently follow those policies and procedures.

“(1.4) The manager of an investment fund must maintain a record of the determination of fair value and the reasons supporting that determination.”;

(2) by replacing, in paragraph (2), the words “Despite subsection (1), for” with the word “For”;

(3) by replacing, in paragraph (5), the words “subsection (3)” with the words “paragraph (3)(a)”.

**14.** Section 15.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing clause (A) of subparagraph (i) of subparagraph (a) of paragraph (1) with the following clause:

“(A) total expenses of the investment fund, excluding commissions and other portfolio transaction costs, before income taxes, for the financial year or interim period, as shown on its statement of operations; and”;

(2) by replacing, in the French text of paragraph (3), the words “sa société de gestion” with the words “son gestionnaire”.

**15.** Section 15.2 of the Regulation is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing subparagraph (i) of subparagraph (a) with the following:

“(i) multiplying the total expenses of each underlying investment fund, excluding commissions and other portfolio transaction costs, before income taxes, for the financial year or interim period, by”;

(2) by replacing paragraph (b) with the following:

“(b) the total expenses of the investment fund, excluding commissions and other portfolio transaction costs, before income taxes, for the period.”.

**16.** Sections 18.2 to 18.5 of the Regulation are repealed.**17.** Form 81-106F1 of the Regulation is amended:

(1) by adding the following after paragraph (c) of Item 1 of Part A:

**“(f) Terminology**

All references to “net assets” or “net assets per security” in this Form are references to net assets determined in accordance with Canadian GAAP as presented in the financial statements of the investment fund. All references to “net asset value” or “net asset value per security” in this Form are references to net asset value determined in accordance with Part 14 of the Regulation.

Investment funds must use net assets as shown on the financial statements in the “The Fund’s Net Assets per [Unit/Share]” table. All other calculations for the purposes of the MRFPP must be made using net asset value.”;

(2) in Part B:

(a) in Item 3.1:

(i) by deleting, in paragraph (1), the sentence “This information is derived from the Fund’s audited annual financial statements.” and by replacing the tables with the following:

*“The Fund’s Net Assets per [Unit/Share]”<sup>(1)</sup>*

|  | [insert year] | [insert year] | [insert year] | [insert year] | [insert year] |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Net Assets, beginning of year  | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| <b>Increase (decrease) from operations:</b>                            |               |               |               |               |               |
| total revenue  | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| total expenses   | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| realized gains (losses) for the period                                 | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| unrealized gains (losses) for the period                               | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| <b>Total increase (decrease) from operations<sup>(2)</sup></b>         | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| <b>Distributions:</b>  |               |               |               |               |               |
| From income (excluding dividends)                                      | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| From dividends   | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| From capital gains   | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| Return of capital  | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| <b>Total Annual Distributions<sup>(3)</sup></b>                        | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| <b>Net assets at [insert last day of financial year] of year shown</b> | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |

(1) *This information is derived from the Fund’s audited annual financial statements. The net assets per security presented in the financial statements differs from the net asset value calculated for fund pricing purposes. [An explanation of these differences can be found in the notes to the financial statements./This difference is due to [explain].]*

(2) *Net assets and distributions are based on the actual number of [units/shares] outstanding at the relevant time. The increase/decrease from operations is based on the weighted average number of [units/shares] outstanding over the financial period.*

(3) *Distributions were [paid in cash/reinvested in additional [units/shares] of the Fund, or both].*

*Ratios and Supplemental Data*

|  | [insert year] | [insert year] | [insert year] | [insert year] | [insert year] |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Total net asset value (000's) <sup>(1)</sup>           | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| Number of [units/shares] outstanding <sup>(1)</sup>    |               |               |               |               |               |
| Management expense ratio <sup>(2)</sup>                | %             | %             | %             | %             | %             |
| Management expense ratio before waivers or absorptions | %             | %             | %             | %             | %             |
| Trading expense ratio <sup>(3)</sup>                   | %             | %             | %             | %             | %             |
| Portfolio turnover rate <sup>(4)</sup>                 | %             | %             | %             | %             | %             |
| Net asset value per [unit/share]                       | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |
| Closing market price [if applicable]                   | \$            | \$            | \$            | \$            | \$            |

(1) *This information is provided as at [insert date of end of financial year] of the year shown.*

(2) *Management expense ratio is based on total expenses (excluding commissions and other portfolio transaction costs) for the stated period and is expressed as an annualized percentage of daily average net asset value during the period.*

(3) *The trading expense ratio represents total commissions and other portfolio transaction costs expressed as an annualized percentage of daily average net asset value during the period.*

(4) *The Fund's portfolio turnover rate indicates how actively the Fund's portfolio adviser manages its portfolio investments. A portfolio turnover rate of 100% is equivalent to the Fund buying and selling all of the securities in its portfolio once in the course of the year. The higher a fund's portfolio turnover rate in a year, the greater the trading costs payable by the fund in the year, and the greater the chance of an investor receiving taxable capital gains in the year. There is not necessarily a relationship between a high turnover rate and the performance of a fund.”;*

(ii) by deleting paragraph (2);

(iii) by replacing paragraph (6) with the following:

“(6) Except for net assets, net asset value and distributions, calculate per unit/share values on the basis of the weighted average number of unit/shares outstanding over the financial period.”;

(iv) by replacing paragraph (12) with the following:

“(12) (a) Calculate the trading expense ratio by dividing

(i) the total commissions and other portfolio transaction costs disclosed in the statement of operations, by

(ii) the same denominator used to calculate the management expense ratio.

(b) If an investment fund invests in securities of other investment funds, calculate the trading expense ratio using the methodology required for the calculation of the management expense ratio in section 15.2 of the Regulation, making reasonable assumptions or estimates when necessary.”;

(v) by replacing paragraph (13) with the following:

“(13) Provide the closing market price only if the investment fund is traded on an exchange.”;

(b) in Item 3.2, by replacing the first paragraph with the following:

“An investment fund that is a scholarship plan must comply with Item 3.1, except that the following table must replace “The Fund's Net Assets per [Unit/Share]” table and the “Ratios and Supplemental Data” table.”;

(c) by replacing the Instruction in section 3.3 with the following:

**“INSTRUCTION:**

*“The disclosure must list the major services paid for out of the management fees, including portfolio adviser compensation, waived or absorbed expenses, trailing commissions and sales commissions, if applicable. Services may be grouped together so that commercially sensitive information, such as the specific compensation paid to a portfolio adviser or the manager’s profit, is not determinable.”;*

(d) by replacing paragraph (3) of Item 4.1 with the following:

*“(3) Set out in the footnotes to the chart or table required by this Item the assumptions relevant to the calculation of the performance information, including any assumptions or estimates made in order to calculate the return on the short portfolio, if applicable. Include a statement of the significance of the assumption that distributions are reinvested for taxable investments.”;*

(e) by replacing, in the French text of paragraph (3) of Item 4.2, the words “position vendeur sur un portefeuille” with the words “position vendeur dans un portefeuille”;

(f) in Item 4.3:

(i) in paragraph (1):

(A) by adding, in the French text of the introductory sentence and after the words “sous le sous-titre «Rendements composés annuels»”, the words “, l’information suivante”;

(B) by replacing, at the end of the English text of subparagraph *a*, the word “or” with the word “and”;

(ii) by replacing, in the French text of paragraph (6), the words “position vendeur sur un portefeuille” with the words “position vendeur dans un portefeuille”;

(g) in Item 5:

(i) in paragraph (2):

(A) by replacing, in subparagraph (b), the words “net assets” with the words “net asset value”;

(B) by replacing, in subparagraph (d), the words “net assets” with the words “net asset value”;

(ii) by replacing Instruction (8) with the following:

*“(8) If an investment fund invests substantially all of its assets directly or indirectly (through the use of derivatives) in securities of one other fund, list only the 25 largest holdings of the other investment fund by percentage of net asset value of the other investment fund, as disclosed by the other investment fund as at the most recent quarter end.”;*

(iii) by adding the following after Instruction (9):

*“(10) A labour sponsored or venture capital fund must disclose its top 25 positions, but is not required to express any of its venture investments as a percentage of the fund’s net asset value if it complies with the conditions in Part 8 of the Instrument to be exempt from disclosing the individual current values of venture investments in its statement of investment portfolio.”.*

**18.** The Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text, the words “la société de gestion”, “de la société de gestion”, “sa société de gestion” and “la même société de gestion” with “le gestionnaire”, “du gestionnaire”, “son gestionnaire” and “le même gestionnaire”, respectively.

**19.** This Regulation shall come into force on September 8, 2008.

8922



**AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-106  
RESPECTING INVESTMENT FUND CONTINUOUS DISCLOSURE**

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 274)

1. Section 2.1 of Policy Statement to *Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure* is amended by repealing subsection (1).

2. The Policy Statement is amended by adding the following section after section 2.5:

**“2.5.1 Disclosure of Investment Portfolio**

If an investment fund invests substantially all of its assets directly, or indirectly through the use of derivatives, in securities of one other investment fund, the investment fund should provide in the statement of investment portfolio, or the notes to that statement, additional disclosure concerning the holdings of the other investment fund, as available, in order to assist investors in understanding the actual portfolio to which the investment fund is exposed. The CSA is of the view that such disclosure is consistent with the requirements in the Handbook relating to financial instrument disclosure.”.

3. Section 2.9 of the Policy Statement is repealed.

4. Section 4.1 of the Policy Statement is amended:

(1) by replacing the last paragraph of paragraph (1) with the following:

“The choices are intended to provide some flexibility concerning the delivery of continuous disclosure documents to securityholders. An investment fund can use any combination of the delivery options for its securityholders. However, the Regulation specifies that once an investment fund chooses option (b) for a securityholder, it cannot switch back to option (c) for that securityholder at a later date. The purpose of this requirement is to encourage investment funds to obtain standing instructions and to ensure that if a securityholder provides standing instructions, the investment fund will abide by those instructions unless the securityholder specifically changes them.”; and

(2) by replacing, in the French text of paragraph 4, the words “la même société de gestion” with the words “le même gestionnaire”.

5. The Policy Statement is amended by replacing the second paragraph of section 4.2 with the following:

““We recognize that different types of investment funds have different access to beneficial owner information (for example, mutual funds are more likely to have beneficial owner information than exchange-traded funds) and that the procedures in Regulation 54-101 may not be efficient for every investment fund. We intend the provisions in Part 5 of the Regulation to provide investment funds with flexibility to communicate directly with the beneficial owners of their securities. If an investment fund has the necessary information to communicate directly with one or more beneficial owners of its securities, it can do so, even though it may need to rely on Regulation 54-101 to communicate with other beneficial owners of its securities.”.

6. The Policy Statement is amended by adding the following paragraph after section 4.4:

**“4.5 Website Disclosure**

The Regulation does not specify the length of time that continuous disclosure documents must remain on an investment fund’s website. In the CSA’s view, the documents should stay on the website for a reasonable length of time, and at least until they are replaced by more current versions.”

7. Part 9 of the Policy Statement is amended by

(1) striking out the heading “PUBLICATION OF NET ASSET VALUE PER SECURITY” and substituting the heading “NET ASSET VALUE”; and

(2) by adding the following after section 9.1:

**“9.2 Fair Value Guidance**

Section 14.2 of the Regulation requires an investment fund to calculate its net asset value based on the fair value of the investment fund’s assets and liabilities. While investment funds are required to comply with the definition of “fair value” in the Regulation when calculating net asset value, they may also look to the Handbook for guidance on the measurement of fair value. The fair value principles articulated in the Handbook can be applied by investment funds when valuing assets and liabilities.

**9.3 Meaning of Fair Value**

The Handbook defines fair value as being the amount of the consideration that would be agreed upon in an arm’s length transaction between knowledgeable, willing parties who are under no compulsion to act. Accordingly, fair value should not reflect the amount that would be received or paid in a forced transaction, involuntary liquidation or distress sale.

**9.4 Determination of Fair Value**

(1) A market is generally considered active when quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service or regulatory agency, and those prices reflect actual and regularly occurring market transactions on an arm’s length basis.

(2) A market is not considered to be active, and prices derived from it may be unreliable for valuation purposes, if, at the time the investment fund begins to calculate its net asset value, any of the following circumstances are present:

- markets on which portfolio securities are principally traded closed several hours earlier (e.g. some foreign markets may close as much as 15 hours before the time the investment fund begins to calculate its net asset value)
- trading is halted
- events occur that unexpectedly close entire markets (e.g. natural disasters, power blackouts, public disturbances, or similar major events)
- markets are closed due to scheduled holidays
- the security is illiquid and trades infrequently.

If an investment fund manager determines that an active market does not exist for a security, the manager should consider whether the last available quoted market price is representative of fair value. If a significant event (i.e. one that may impact the value of the portfolio security) has occurred between the time the last quoted market price was established and the time the investment fund begins to calculate its net asset value, the last quoted market price may not be representative of fair value.

(3) Whether a particular event is a significant event for a security depends on whether the event may affect the value of the security. Generally, significant events fall into one of three categories: (i) issuer specific events – e.g. the resignation of the CEO or an after-hours earnings announcement, (ii) market events – e.g. a natural disaster, a political event, or a significant governmental action like raising interest rates, and (iii) volatility events – e.g. a significant movement in North American equity markets that may directly impact the market prices of securities traded on overseas exchanges.

Whether a market movement is significant is a matter to be determined by the manager through the establishment of tolerance levels which it may choose to base on, for example, a specified intraday and/or interday percentage movement of a specific index, security or basket of securities. In all cases, the appropriate triggers should be determined based on the manager's own due diligence and understanding of the correlations relevant to each investment fund's portfolio.

### **9.5 Fair Value Techniques**

The CSA do not endorse any particular fair value technique as we recognize that this is a constantly evolving process. However, whichever technique is used, it should be applied consistently for a portfolio security throughout the fund complex and reviewed for reasonableness on a regular basis.

### **9.6 Valuation Policies and Procedures**

An investment fund's valuation policy should be approved by the manager's board of directors. The policies and procedures should describe the process for monitoring significant events or other situations that could call into question whether a quoted market price is representative of fair value. They should also describe the methods by which the manager will review and test valuations to evaluate the quality of the prices obtained as well as the general functioning of the valuation process. The manager should also consider whether its valuation process is a conflict of interest matter as defined in *Regulation 81-107 respecting Independent Review Committee for Investment Funds*.

**8.** Section 10.1 of the Policy Statement is amended by

- (1) striking out “of all types” in subsection (2); and
- (2) repealing subsection (4) and substituting the following:

“(4) While brokerage commissions and other portfolio transaction costs are expenses of an investment fund for accounting purposes, they are not included in the MER. These costs are reflected in the trading expense ratio.”

**9.** Appendix B of the Policy Statement is amended by

- (1) striking out the title “CONTACT ADDRESSES FOR FILING OF NOTICES” and substituting the title “CONTACT ADDRESSES”;
- (2) in the address for the Alberta Securities Commission, striking out “Attention: Director, Capital Markets” and substituting “Attention: Corporate Finance”;

(3) striking out the address for the Manitoba Securities Commission and substituting the following:

“Manitoba Securities Commission  
500 – 400 St. Mary Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 4K5  
Attention: Corporate Finance”; and

(4) striking out “Securities Commission of Newfoundland and Labrador” and substituting “Newfoundland and Labrador Securities Commission”.

**10.** The Policy Statement is amended by replacing, in the French text and wherever they appear, the words “société de gestion”, “la société de gestion”, “sa société de gestion” and “à la société de gestion” with the words “gestionnaire”, “le gestionnaire”, “son gestionnaire” and “au gestionnaire”, respectively.

**M.O., 2008-13****Order number V-1.1-2008-13 of the Minister of Finance dated 22 August 2008**

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING concordant regulations to Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure

WHEREAS subparagraphs 1, 8, 16, 17 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), amended by section 15 of chapter 15 of the statutes of 2007 and by section 170 of chapter 7 of the statutes of 2008, stipulate that the Autorité des marchés financiers may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS the following regulations have been approved by the minister of Finances or made by the Autorité des marchés financiers:

— Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements approved by ministerial order no. 2008-05 dated March 4, 2008 (2008, *G.O.* 2, 810);

— Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure by decision no. 2001-C-0283 dated June 12, 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, no. 26 of June 29, 2001);

— Regulation 81-102 respecting mutual funds by decision no. 2001-C-0209 dated May 22, 2001 (Bulletin hebdomadaire vol. 32, no. 22 of June 1<sup>st</sup>, 2001);

WHEREAS there is cause to amend those regulations;

WHEREAS the following draft Regulation to amend Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements, draft Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and draft Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds were published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 4, no. 22 of June 1<sup>st</sup>, 2007;

WHEREAS the Authority made, on July 18, 2008, by the decision no. 2008-PDG-0200, Regulation to amend Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements, Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure and Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds;

WHEREAS there is cause to approve those regulations without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment the following regulations appended hereto:

— Regulation to amend Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements;

— Regulation to amend Regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure;

— Regulation to amend Regulation 81-102 respecting mutual funds.

August 22, 2008

MONIQUE JÉRÔME-FORGET,  
*Minister of Finance*

### **Regulation to amend Regulation 41-101 respecting general prospectus requirements\***

Securities Act  
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1) and (8); 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** Item 20.2 of Form 41-101F2 of Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements is amended by adding the following paragraph after paragraph (a), and making the necessary changes:

“(a.1) If the valuation principles and practices established by the manager differ from Canadian GAAP, describe the differences; and”.

**2.** This Regulation comes into force on September 8, 2008.

\* Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements, approved by Ministerial Order no. 2008-05 dated March 4, 2008 (2008, *G.O.* 2, 810), has not been amended since its approval.

## Regulation to amend regulation 81-101 respecting mutual fund prospectus disclosure\*

### Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1) (8) and (34); 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** The French text of section 1.1 of Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure is amended:

(1) by replacing, in the definition of the expression “fonds du marché à terme”, the words “fonds du marché à terme” with the words “fonds marché à terme”;

(2) by replacing the definitions of the expression “section Partie A” and the expression “section Partie B” with the following definitions:

“«section Partie A»: la section d’un prospectus simplifié qui contient l’information dont la présentation est obligatoire dans la Partie A du Formulaire 81-101F1;”;

“«section Partie B»: la section d’un prospectus simplifié qui contient l’information dont la présentation est obligatoire dans la Partie B du Formulaire 81-101F1;”.

**2.** The French text of section 1.3 of the Regulation is amended by replacing the words “fonds du marché à terme” with the words “fonds marché à terme”.

**3.** The French text of section 2.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in subparagraph (a), the words “sous la forme d’un prospectus provisoire” with the words “sous la forme d’un prospectus simplifié provisoire”;

(2) by replacing, in subparagraph (c), the words “établi et attesté” with the words “établie et attestée”.

**4.** Section 2.3 of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text of subparagraph (b) of paragraph (3), the words “, et le texte des suppressions” with the words “et le texte des suppressions”.

\* Regulation 81-101 respecting Mutual Fund Prospectus Disclosure, adopted by decision no. 2001-C-0283 dated June 12, 2001 (weekly Bulletin, volume 32, no. 26 dated June 29, 2001), was last amended by regulation amending that regulation and approved by Ministerial Order No. 2008-06 dated March 4, 2008 (2008, *G.O.* 2, 726). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to March 1, 2008.

**5.** Section 3.1 of the Regulation is amended by replacing, in the French text of paragraph (3), the word “intérimaires” with the word “intermédiaires”.

**6.** Section 4.1 of the Regulation is amended by replacing, in the French text of subparagraph (f) of paragraph (2), the words “il n’intègre pas par renvoi quelque information” with the words “il n’intègre par renvoi aucune information”.

**7.** Section 5.1 of the Regulation is amended, in the French text of paragraph (3):

(1) by inserting, in subparagraph 3 and after the word “demande”, the words “d’ouverture”;

(2) by adding, at the end of subparagraph 5, the words “requis par la législation en valeurs mobilières”.

**8.** Form 81-101F1 of the Regulation is amended by inserting, in the French text of paragraph (13) of the general instructions and after the word “demande”, the words “d’ouverture”.

**9.** Form 81-101F2 of the Regulation is amended by adding the following paragraph after paragraph (1) of Item 6:

“(1.1) If the valuation principles and practices established by the manager differ from Canadian GAAP, describe the differences.”.

**10.** This Regulation shall come into force on September 8, 2008.

## Regulation to amend regulation 81-102 respecting mutual funds\*\*

### Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (8), (16), (17) and (34); 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

**1.** Section 1.1 of Regulation 81-102 respecting Mutual Funds is amended by adding the following definition after the definition of the expression “mutual fund conflict of interest reporting requirements”:

\*\* Regulation 81-102 respecting Mutual Funds, adopted on May 22, 2001 by decision no. 2001-C-0209 (weekly Bulletin, volume 32, no. 22 dated June 1, 2001), was last amended by the regulation amending that regulation and approved by Ministerial Order No. 2008-06 dated March 4, 2008 (2008, *G.O.* 2, 726). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to March 1, 2008.

“net asset value” means the value of the total assets of the investment fund less the value of the total liabilities of the investment fund, as at a specific date, determined in accordance with Part 14 of Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure;”.

**2.** Section 2.8 of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text of paragraph (1), the words “un contrat à terme ou à livrer normalisé” with the words “un contrat à terme standardisé ou un contrat à terme de gré à gré”.

**3.** Section 4.2 of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text of paragraph (1), the words “conseiller en placement” with the words “conseiller en valeurs”.

**4.** Section 6.4 of the Regulation is amended by replacing the French text of subparagraph (b) of paragraph (3) with the following:

“b) le paiement, au dépositaire ou au sous-dépositaire, pour le transfert de la propriété de l'actif de l'OPC, d'une rémunération autre que les frais de garde et d'administration liés à l'exercice de ses fonctions.”.

**5.** Section 6.8 of the Regulation is amended by replacing the French text of paragraphs (4) with the following:

“4) Le contrat aux termes duquel les actifs du portefeuille de l'OPC sont déposés conformément au paragraphe 1, 2 ou 3 doit prévoir que la personne qui détient les actifs du portefeuille de l'OPC doit veiller à faire les inscriptions voulues dans ses registres pour montrer que les actifs sont la propriété de l'OPC.”.

**6.** Section 7.2 of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text, the words “conseillers en placement” with the words “conseillers en valeurs”.

**7.** Section 9.4 of the Regulation is amended by deleting paragraph (3).

**8.** Section 10.4 of the Regulation is amended by deleting paragraph (4).

**9.** Section 15.4 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the French text of paragraph (5), the words “Une communication pour un service de répartition d'actif qui comprend de l'information” with the words “Une communication publicitaire pour un service de répartition d'actif qui ne comprend pas d'information”;

(2) by replacing, in the French text of paragraph (8), the words “Une communication publicitaire qui comprend de l'information sur un service de répartition d'actif” with “Une communication publicitaire pour un service de répartition d'actif qui comprend de l'information sur le rendement”.

**10.** Section 15.13 of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear in the French text of paragraph (2), the words “fonds du marché à terme” with the words “fonds marché à terme”.

**11.** This Regulation shall come into force on September 8, 2008.

8923



**AMENDMENT TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-102 RESPECTING  
MUTUAL FUNDS**

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 274)

1. Section 2.15 of *Policy Statement to Regulation 81-102 respecting Mutual Funds* is amended by deleting “(which include a statement of portfolio transactions)” in paragraph (4).
2. Section 2.10 the Policy Statement is amended by replacing, in the French text and wherever they appear, the words “fonds du marché à terme” with “fonds marché à terme”.
3. The Policy Statement is amended by replacing, in the French text and wherever they appear, the words “normalisé” and “normalisés” with “standardisé” and “standardisés”, respectively.

## 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Corporation Kree Tech Internationale**

Interdit à Corporation Kree Tech Internationale, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 30 avril 2008 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 2 septembre 2008.

Décision n°: 2008-MC-0836

#### **EnGlobe Corp.**

Interdit à André Héroux, Aline Bélanger, Jean-Luc Sansregret, Benoît Cyr et Georges Szaraz d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de EnGlobe Corp., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires et rapport de gestion intermédiaire prévues au Règlement 51-102 et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 3 septembre 2008.

Décision n°: 2008-MC-0838

#### **Piper Resources Ltd.**

Interdit à Piper Resources Ltd., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers

annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2007 ainsi que ses états financiers intermédiaires et son rapport de gestion intermédiaire de la période terminée le 31 mars 2008 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 2 septembre 2008.

Décision n°: 2008-MC-0837

### **6.5.2 Révocations d'interdiction**

Aucune information.

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur  | Date du visa     | Autorité principale <sup>1</sup> |
|--|------------------|----------------------------------|
| Fiducie de capital TD III <sup>mc</sup>                  | 29 août 2008     | Ontario                          |
| Fonds d'actions internationales Hartford                 | 2 septembre 2008 | Alberta                          |
| Jov Diversified Flow-Through 2008-II Limited Partnership | 27 août 2008     | Colombie-Britannique             |
| Qwest Energy 2009-II Flow-Through Limited Partnership    | 26 août 2008     | Colombie-Britannique             |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur                               | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---|--------------|----------------------------------|
| Catégorie d'actions canadiennes Jov             | 27 juin 2008 | Ontario                          |
| Copernican World Financial Infrastructure Trust | 29 août 2008 | Ontario                          |
| Discovery 2008 Flow-Through Limited Partnership | 29 août 2008 | Ontario                          |

| Nom de l'émetteur   | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---|--------------|----------------------------------|
| Fonds communs Manuvie   | 29 août 2008 | Ontario                          |
| Portefeuille Sécuritaire Simplicité Manuvie                         |              |                                  |
| Portefeuille Modéré Simplicité Manuvie                              |              |                                  |
| Portefeuille Revenu Simplicité Manuvie                              |              |                                  |
| Portefeuille Équilibré Simplicité Manuvie                           |              |                                  |
| Portefeuille Équilibré mondial Simplicité Manuvie                   |              |                                  |
| Portefeuille Croissance Simplicité Manuvie                          |              |                                  |
| Portefeuille Audacieux Simplicité Manuvie                           |              |                                  |
| Fonds d'obligations canadiennes Mawer Manuvie                       |              |                                  |
| Catégorie d'actions canadiennes Mawer Manuvie                       |              |                                  |
| Fonds de placements diversifiés Mawer Manuvie                       |              |                                  |
| Fonds mondial à petite capitalisation Mawer Manuvie                 |              |                                  |
| Fonds de croissance Gestion fiscale Mawer Manuvie                   |              |                                  |
| Fonds d'actions américaines Mawer Manuvie                           |              |                                  |
| Catégorie de placement international Mawer Manuvie                  |              |                                  |
| Catégorie distinction canadienne AIM Manuvie                        |              |                                  |
| Catégorie de base canadienne Manuvie                                |              |                                  |
| Fonds de base canadien Manuvie                                      |              |                                  |
| Catégorie d'actions canadiennes Manuvie                             |              |                                  |
| Fonds d'actions canadiennes Manuvie                                 |              |                                  |
| Fonds d'appréciation d'actions canadiennes Manuvie                  |              |                                  |
| Fonds canadien de croissance Manuvie                                |              |                                  |
| Fonds de croissance canadienne à grande capitalisation Manuvie      |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation canadienne à grande capitalisation Manuvie |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation canadienne                                 |              |                                  |

| Nom de l'émetteur  | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|--|--------------|----------------------------------|
| Manuvie  |              |                                  |
| Fonds d'appréciation canadien Manuvie                                |              |                                  |
| Fonds de dividendes Manuvie  |              |                                  |
| Catégorie F.I. Discipline Actions Canada Manuvie                     |              |                                  |
| Catégorie d'occasions de croissance Manuvie                          |              |                                  |
| Fonds d'occasions de croissance Manuvie                              |              |                                  |
| Fonds de rotation de secteurs Manuvie                                |              |                                  |
| Fonds d'appréciation à petite capitalisation Manuvie                 |              |                                  |
| Fonds de base américain Manuvie                                      |              |                                  |
| Fonds de croissance diversifié américain Manuvie                     |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation américaine à grande capitalisation Manuvie  |              |                                  |
| Fonds américain à moyenne capitalisation Manuvie                     |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation américaine à moyenne capitalisation Manuvie |              |                                  |
| Fonds américain à petite capitalisation Manuvie                      |              |                                  |
| Fonds d'appréciation américain Manuvie                               |              |                                  |
| Catégorie d'occasions Chine Manuvie                                  |              |                                  |
| Fonds des marchés émergents Manuvie                                  |              |                                  |
| Fonds d'occasions Europe Manuvie                                     |              |                                  |
| Catégorie de base mondiale Manuvie                                   |              |                                  |
| Fonds de dividendes mondiaux Manuvie                                 |              |                                  |
| Catégorie Leaders mondiaux Manuvie                                   |              |                                  |
| Catégorie d'occasions mondiales Manuvie                              |              |                                  |
| Fonds tactique mondial Manuvie                                       |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation mondiale Manuvie                            |              |                                  |
| Fonds international à grande capitalisation Manuvie                  |              |                                  |
| Catégorie d'appréciation internationale Manuvie                      |              |                                  |
| Catégorie d'occasions Japon Manuvie                                  |              |                                  |
| Catégorie d'actions mondiales totales                                |              |                                  |

| Nom de l'émetteur   | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---|--------------|----------------------------------|
| SEAMARK Manuvie<br>Catégorie mondiale Trimark Manuvie<br>Fonds de base équilibré Manuvie<br>Fonds mondial à revenu mensuel Manuvie<br>Fonds équilibré d'occasions mondiales Manuvie<br>Fonds de croissance et de revenu Manuvie<br>Fonds à revenu mensuel élevé Manuvie<br>Fonds Stratégie de rendement réel Manuvie<br>Fonds d'obligations canadiennes Plus Manuvie<br>Fonds à revenu fixe canadien Manuvie<br>Fonds d'obligations univers canadien Manuvie<br>Fonds d'obligations de sociétés Manuvie<br>Fonds monétaire Manuvie<br>Catégorie de rendement à court terme Manuvie<br>Fonds à revenu stratégique Manuvie<br>Catégorie d'obligations structurées Manuvie<br>Fonds de ressources naturelles mondiales Manuvie<br>Fonds immobilier mondial Manuvie |              |                                  |
| Fonds de placement Integra<br><br>Fonds équilibré Integra<br>Fonds d'obligations Integra<br>Fonds canadien valeur et croissance Integra<br>Fonds d'actions internationales Integra<br>Fonds de placement à court terme Integra<br>Fonds américain valeur et croissance Integra<br>Fonds d'actions américaines de base Analytic<br>Fonds d'actions internationales de base   | 28 août 2008 | Ontario                          |

| Nom de l'émetteur   | Date du visa     | Autorité principale <sup>1</sup> |
|---|------------------|----------------------------------|
| Acadian<br>Fonds d'actions mondiales Integra Newton           |                  |                                  |
| Keyera Facilities Income Fund                                 | 3 septembre 2008 | Alberta                          |
| Société immobilière de financement<br>immobilier C.A. Bancorp | 28 août 2008     | Ontario                          |
| Star Hedge Managers Corp.                                     | 28 août 2008     | Ontario                          |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications du prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

| Nom de l'émetteur  | Date du visa | Autorité principale <sup>1</sup> |
|--|--------------|----------------------------------|
| JovFunds<br>Fonds Talisman JOV<br>Fonds momentum Nord-Américain JOV<br>Fonds de dividendes Leon Frazer JOV<br>Fonds d'obligations JOV (auparavant,<br>Fonds de revenu à court terme BetaPro<br>Jov)<br>Fonds croissance verte mondial Winslow<br>JOV | 28 août 2008 | Ontario                          |
| JovFunds<br>Fonds canadien de titres à revenu fixe Jov<br>Prospérité<br>Fonds d'actions canadiennes Jov<br>Prospérité<br>Fonds d'actions américaines Jov Prospérité<br>Fonds d'actions internationales Jov<br>Prospérité                             | 29 août 2008 | Ontario                          |



| Nom de l'émetteur                                      | Date du visa     | Autorité principale <sup>1</sup> |
|--|------------------|----------------------------------|
| Société en commandite accréditive CGF<br>Resource 2008 | 2 septembre 2008 | Alberta                          |

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

### 6.6.2 Dispenses de prospectus

#### First Nations Finance Authority

Vu la demande présentée par First Nations Finance Authority (le « déposant ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 10 mars 2006 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la British Columbia Securities Commission (l'« autorité principale »);

vu les articles 11, 148 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier et de l'obligation de prospectus concernant le placement de titres (tel que défini ci-dessous) du déposant (la « dispense demandée »);

vu les considérations suivantes :

1. le gouvernement du Canada a promulgué la *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations* (la « loi fédérale ») dans le but de promouvoir le droit inhérent des autochtones à l'autonomie gouvernementale;
2. la loi fédérale donne aux premières nations l'accès aux marchés financiers dont bénéficient les autres gouvernements, renforce les régimes d'imposition foncière des premières nations et améliore la représentation des contribuables en aidant les premières nations qui choisissent d'exercer une compétence relative à l'imposition foncière sur les terres de réserve;
3. la loi fédérale est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2006;
4. le déposant a été constitué en société à l'entrée en vigueur de la loi fédérale;
5. le déposant n'a pas de capital-actions et n'est pas considéré comme un « émetteur assujetti » au sens de la Loi;

6. le déposant émettra selon les besoins des titres de créance (au sens de l'article 57 de la loi fédérale) (les « titres ») afin de promouvoir le développement économique en utilisant les recettes fiscales foncières et d'autres recettes pour contracter des emprunts sur les marchés financiers qui sont à la disposition des autres organismes gouvernementaux au Canada en vue de l'établissement d'infrastructures publiques et à d'autres fins;
7. la loi fédérale établit une structure permettant aux premières nations de contracter des emprunts auprès du déposant et prévoyant le remboursement des dettes sur les recettes fiscales foncières; cette structure s'inspire du modèle municipal de la Colombie-Britannique géré par la *Municipal Finance Authority of British Columbia* (la « MFABC ») en vertu de la loi dite *Municipal Finance Authority Act* de la Colombie-Britannique, et y est sensiblement analogue;
8. le Conseil de gestion financière des premières nations (le « CGFPN ») et la Commission de la fiscalité des premières nations (la « CFPM ») exercent des fonctions de réglementation indépendantes; ensemble, le CGFPN et la CFPM remplissent un rôle sensiblement analogue à celui de l'*Inspector of Municipalities* en vertu de la loi dite *Local Government Act* de la Colombie-Britannique pour ce qui est de la réglementation des municipalités dans cette province; le CGFPN agréé les textes législatifs relatifs à la gestion financière des premières nations qui choisissent d'exercer l'imposition foncière, certifie les régimes, pratiques et normes de gestion financière, surveille le rendement de la gestion financière et intervient dans des cas exceptionnels au moyen d'arrangements de cogestion ou de gestion;
9. en vertu de la loi fédérale :
  - a) la CFPM doit agréer les textes législatifs relatifs à l'imposition foncière pris par les premières nations avant leur promulgation;
  - b) la CFPM doit également agréer les textes législatifs pris par les premières nations qui autorisent ces dernières à emprunter des fonds auprès du déposant;
  - c) le déposant ne peut consentir à un membre emprunteur un prêt à long terme dont l'objet est lié à un projet d'infrastructure destiné à la prestation de services locaux sur les terres de réserve que si la CFPM a agréé un texte législatif du membre emprunteur et que le prêt est à rembourser sur les recettes fiscales foncières avant les créances des autres créanciers du membre;
10. en vertu de la loi fédérale, toute première nation peut demander au déposant de devenir membre emprunteur; le déposant n'accepte une première nation comme membre emprunteur que si le CGFPN lui a délivré le certificat prévu au paragraphe 50(3) de la loi fédérale; avant de délivrer le certificat, le CGFPN peut examiner le régime de gestion financière ou le rendement financier de la première nation pour vérifier la conformité aux normes établies par le CGFPN en vertu de l'article 55 de la loi fédérale et aux règlements pris en vertu de cette loi;
11. en vertu de la loi fédérale, le déposant doit constituer :
  - a) un fonds d'amortissement en vue du remboursement des sommes dues aux détenteurs de chacun de ses titres;
  - b) un fonds de réserve pour effectuer des versements ou des contributions aux fonds d'amortissement dans les cas où les fonds provenant des membres emprunteurs sont insuffisants;
  - c) un fonds de bonification du crédit;
12. le déposant demandera à une agence de notation de lui attribuer une cote de crédit officielle avant sa première émission de titres;

13. le déposant fournira à chaque souscripteur potentiel de titres, avant la première souscription, une circulaire contenant les renseignements suivants :

- a) les conditions dont sont assortis les titres;
- b) l'utilisation du produit;
- c) une description sommaire du déposant et de ses activités;
- d) les facteurs de risque rattachés au placement dans les titres;
- e) la procédure à suivre pour souscrire des titres;
- f) les conséquences fiscales d'un placement dans les titres pour les souscripteurs canadiens résidant au Canada;
- g) les plus récents états financiers annuels et intermédiaires du déposant;

vu les déclarations faites par le déposant.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

La présente décision expirera sept ans après la date de celle-ci.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 18 août 2008.

Josée Deslauriers  
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0813

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

### SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

| Nom de l'émetteur                  | Date(s) du placement | Nombre et type de titre émis               | Montant total du placement | Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC |  | Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106) |
|------------------------------------|----------------------|--|----------------------------|--|--|--|
| Corporation Minière Rocmec Inc.    | 2008-08-19           | 432 unités et 432 000 bons de souscription | 518 400 \$                 | 33                                     |  | 2.9 / 2.13                                 |
| Millenia Hope Pharmaceutiques Inc. | 2008-07-03           | débentures                                 | 146 000 \$                 | 4                                      |  | 2.3  |

#### Information corrigée

Bulletin 22 août 2008, Vol. 5, n° 33

| Nom de l'émetteur        | Date(s) du placement | Nombre et type de titre émis                                     | Montant total du placement | Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC |    | Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106) |
|--------------------------|----------------------|--|----------------------------|--|----|--|
| North Peace Energy Corp. | 2008-08-07           | 3 636 360 actions ordinaires accréditatives et 13 333 300 unités | 25 999 944 \$              | 3                                      | 70 | 2.3 / 2.5                                  |

### SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

#### 6.6.4 Refus

Aucune information.

#### 6.6.5 Divers

##### Fonds de la famille Investissements Renaissance

Vu la demande présentée par Gestion d'actifs CIBC inc. (le « gestionnaire ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 16 juillet 2008 (la « demande »);

vu la demande sous examen coordonné présentée conformément à l'*Instruction générale 11 203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires* (l'« examen coordonné ») en vertu de laquelle l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à accorder, aux fonds de la famille Investissements Renaissance énumérés à l'Annexe A, une prolongation des délais prévus au paragraphe 4) de l'article 2.5 du Règlement 81-101 afin de leur permettre de poursuivre le placement de leurs titres jusqu'au 5 septembre 2008 à l'aide du prospectus simplifié daté du 20 août 2007 (la « prolongation demandée »);

vu les représentations faites par le gestionnaire.

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers accorde la prolongation demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 31 juillet 2008.

#### Annexe A

Fonds du marché monétaire Renaissance  
 Fonds de bons du Trésor canadiens Renaissance  
 Fonds du marché monétaire américain Renaissance  
 Fonds de revenu canadien Renaissance  
 Fonds d'obligations canadiennes Renaissance  
 Fonds d'obligations canadiennes à rendement réel Renaissance  
 Fonds d'obligations canadiennes à haut rendement Renaissance  
 Portefeuille optimal de revenu Renaissance  
 Fonds d'obligations mondiales Renaissance  
 Fonds équilibré canadien Renaissance  
 Fonds de valeur équilibré canadien Renaissance  
 Fonds de répartition d'actif canadien Renaissance  
 Fonds de revenu mensuel canadien Renaissance

Fonds de revenu diversifié Renaissance  
 Fonds de revenu élevé Millénium Renaissance  
 Fonds de revenu de dividendes canadien Renaissance  
 Fonds de dividendes Renaissance  
 Fonds de valeur de base canadien Renaissance  
 Fonds de croissance canadien Renaissance  
 Fonds de petites capitalisations canadien Renaissance  
 Fonds nouvelle génération Millénium Renaissance  
 Fonds d'actions américaines de valeur Renaissance  
 Fonds d'actions américaines de croissance Renaissance  
 Fonds d'indices américains Renaissance  
 Fonds d'indices internationaux Renaissance  
 Fonds d'actions internationales Renaissance  
 Fonds des marchés mondiaux Renaissance  
 Fonds multigestion mondial Renaissance  
 Fonds de valeur mondial Renaissance  
 Fonds de croissance mondial Renaissance  
 Fonds accent mondial Renaissance  
 Fonds de petites capitalisations mondial Renaissance  
 Fonds européen Renaissance  
 Fonds asiatique Renaissance  
 Fonds Chine plus Renaissance  
 Fonds de marchés émergents Renaissance  
 Fonds d'infrastructure mondial Renaissance  
 Fonds de sciences de la santé mondial Renaissance  
 Fonds de ressources mondial Renaissance  
 Fonds de sciences et de technologies mondial Renaissance

Josée Deslauriers  
 Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0790

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

## 6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

#### **7019416 Canada Inc.**

(Sleep Country Canada Income Fund)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 18 août 2008 concernant l'offre publique d'achat de 7019416 Canada Inc. sur la totalité des parts en circulation de Sleep Country Canada Income Fund au prix de 22 \$ la part.

L'offre expire le 23 septembre 2008, 17 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1307234

Décision n°: 2008-MC-0830

#### **Clarke Inc.**

(Art In Motion Income Fund)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 14 août 2008 concernant l'offre publique d'achat de Clarke Inc. sur la totalité des parts en circulation d'Art In Motion Income Fund au prix de 0,75 \$ la part.

L'offre expire le 23 septembre 2008, 17 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1307311

Décision n°: 2008-MC-0831

#### **easyhome Ltd.**

(Insta-Rent Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 20 août 2008 concernant l'offre publique d'achat d'easyhome Ltd. sur la totalité des actions en circulation d'Insta-Rent Inc. au prix de 0,50 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 25 septembre 2008, 17 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1308235

Décision n°: 2008-MC-0832

#### **Mongolia Holdings Corp. (filiale indirecte de Kerry Holdings Limited)**

(QGX Ltd.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 8 août 2008 concernant l'offre publique d'achat de Mongolia Holdings Corp. (filiale indirecte de Kerry Holdings Limited) sur la totalité des actions ordinaires en circulation de QGX Ltd. au prix de 5,00 \$ (CA) l'action au comptant.

L'offre expire le 15 septembre 2008, avant minuit (heure de Vancouver), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1302825

Décision n°: 2008-MC-0829

### **Société Financière IGM Inc.**

(La Financière Saxon Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 19 août 2008 concernant l'offre publique d'achat de Société Financière IGM Inc. sur la totalité des actions ordinaires en circulation de La Financière Saxon Inc. au prix de 21 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 25 septembre 2008, 17 h 00 (heure avancé de l'Est) à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1307901

Décision n°: 2008-MC-0833

### **Victory Nickel Inc.**

(Independent Nickel Corp.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 19 août 2008 concernant l'offre publique d'échange de Victory Nickel Inc. sur la totalité des actions ordinaires en circulation d'Independent Nickel Corp. en contrepartie d'une action ordinaire de Victory Nickel Inc. pour une action ordinaire d'Independent Nickel Corp.

L'offre expire le 23 septembre 2008, 18 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1307884

Décision n°: 2008-MC-0834

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).



Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.8.2 Dispenses

Aucune information.

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

### 6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

### 6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.9.3 Refus

Aucune information.

#### 6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

##### **Synenco Energy Inc.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Synenco Energy Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision émise par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2008-MC-0835

#### 6.9.5 Divers

Aucune information.

#### 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

#### 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| ABERDEEN G7 TRUST                                    | 2008-06-30       |
| ABERDEEN SCOTS TRUST                                 | 2008-06-30       |
| ACTIVENERGY INCOME FUND                              | 2008-06-30       |
| ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST                    | 2008-06-30       |
| ACUITY GROWTH & INCOME TRUST                         | 2008-06-30       |
| ACUITY SMALL CAP CORPORATION                         | 2008-06-30       |
| ACUITY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP         | 2008-06-30       |
| AIC DIVERSIFIED CANADA SPLIT CORP.                   | 2008-06-30       |
| AIC GLOBAL FINANCIAL SPLIT CORP.                     | 2008-06-30       |
| ALARIS ROYALTY CORP.                                 | 2008-06-30       |
| ALERT B&C CORPORATION                                | 2008-06-30       |
| ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.                        | 2008-07-20       |
| ALTACANADA ENERGY CORP.                              | 2008-06-30       |
| APTILON CORPORATION                                  | 2008-06-30       |
| AXQP INC.  | 2008-06-30       |
| BANQUE NATIONALE DU CANADA                           | 2008-07-31       |
| BANQUE ROYALE DU CANADA                              | 2008-07-31       |
| BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)                         | 2008-07-31       |
| BAYMOUNT INCORPORATED                                | 2008-06-30       |
| BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.                         | 2008-06-30       |
| BIORTHEX INC.  | 2008-06-30       |
| BIOXEL PHARMA INC.                                   | 2008-06-30       |
| BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2007-1             | 2008-06-30       |
| BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2008               | 2008-06-30       |
| BLUMONT CANADIAN OPPORTUNITIES FUND                  | 2008-06-30       |
| BLUMONT HIRSCH LONG/SHORT FUND (#18958)              | 2008-06-30       |
| BLUMONT HIRSCH PERFORMANCE FUND (#18958)             | 2008-06-30       |
| BMG BULLIONFUND                                      | 2008-06-30       |
| BOREALIS INFRASTRUCTURE TRUST                        | 2008-06-30       |
| BOWATER PRODUITS FORESTIERS DU CANADA INC.           | 2008-06-30       |
| BRASCAN ADJUSTABLE RATE LIMITED PARTNERSHIP (#24496) | 2008-06-30       |
| BRASCAN ADJUSTABLE RATE TRUST I (#24598)             | 2008-06-30       |
| BRASCAN SOUNDVEST DIVERSIFIED INCOME FUND            | 2008-06-30       |
| BRASCAN SOUNDVEST FOCUSED BUSINESS TRUST             | 2008-06-30       |
| BRASCAN SOUNDVEST RISING DISTRIBUTION SPLIT TRUST    | 2008-06-30       |
| BRASCAN SOUNDVEST TOTAL RETURN FUND                  | 2008-06-30       |
| BRICKBURN FUNDS INC.                                 | 2008-06-30       |
| BRITISH COLUMBIA FERRY SERVICES INC.                 | 2008-06-30       |
| BROADBAND LEARNING CORPORATION                       | 2008-06-30       |
| C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)                   | 2008-06-30       |
| CANADIAN CAPITAL AUTO RECEIVABLES ASSET TRUST        | 2008-06-30       |
| CANADIAN CAPITAL AUTO RECEIVABLES ASSET TRUST II     | 2008-06-30       |
| CANADIAN OIL RECOVERY & REMEDIATION ENTERPRISES LTD. | 2008-06-30       |
| CANADIAN REVOLVING AUTO FLOORPLAN TRUST (CRAFT)      | 2008-06-30       |
| CANUC RESOURCES CORPORATION                          | 2008-06-30       |
| CAPITAL ARGEX ARGENT INC.                            | 2008-06-30       |
| CAPITAL BITUMEN INC.                                 | 2008-06-30       |
| CAPITAL BLF INC.                                     | 2008-06-30       |
| CAPITAL NX PHASE INC.                                | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| CAPITAL WAITSFIELD INC.   | 2008-07-31       |
| CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.   | 2008-07-31       |
| CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)            | 2008-06-30       |
| CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)                               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAP. ACUITY (#10929)        | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT FRANKLIN TEMPLETON (#9072)                  | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT DE SOCIETES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)      | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME AMERICAINE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME FRANKLIN TEMPLETON (#9072)               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE RENDEMENT DES BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)          | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES QWEST ENERGY DE QE FUNDS CORP.            | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)                            | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE REVENU A COURT TERME ACUITY (#10929)                             | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)                                     | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIÉTÉ AMERICAINE DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072) | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE BALISE MUTUAL (#9072)                                    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE BRIC TEMPLETON (#9072)                                   | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)                   | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)                    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE D'ENERGIE BISSETT (#9072)                                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE D'OBLIGATIONS BISSETT (#9072)                            | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)                 | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)                  | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE TEMPLETON (#9072)                          | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072) | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)                   | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)      | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DECOUVERTE MUTUAL (#9072)                                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072) | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)           | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE CANADIENNE BISSETT (#9072)                    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE TEMPLETON (#9072)                             | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE IMMOBILIERE MONDIALE FRANKLIN (#9072)                    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISE FRANKLIN (#9072)                               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)           | 2008-06-30       |
| CATEGORIE DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)     | 2008-06-30       |
| CATEGORIE MONDIALE AVANTAGE ET REVENU FAIRCOURT (#27427)                      | 2008-06-30       |
| CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)                              | 2008-06-30       |
| CATEGORIE RESSOURCES PLUS STONE & CIE (#14055)                                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV AVANTAGE AMERICAINE AIC (#11176)                              | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV AVANTAGE II AIC (#11176)                                      | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)                               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)                                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)                                  | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV CIBLE CANADIEN AIC (#11176)                                   | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV CIBLE UNIVERSAL AIC (#11176)                                  | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV DIVERSIFIE SCIENCE ET TECHNOLOGIE AIC (#11176)                | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)                               | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)                                 | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| CATEGORIE SICAV RENDEMENT GLOBAL AIC (#11176)                              | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV UNIVERSEL D'INFRASTRUCTURES BROOKFIELD REDDING (#11176)    | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176) | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)                          | 2008-06-30       |
| CATEGORIE SICAV VALEUR AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| CELL-LOC LOCATION TECHNOLOGIES INC.  | 2008-06-30       |
| CENTURY MINING CORPORATION   | 2008-06-30       |
| CHOU ASIA FUND (#24631)  | 2008-06-30       |
| CHOU ASSOCIATES FUND (#24631)  | 2008-06-30       |
| CHOU BOND FUND (#24631)  | 2008-06-30       |
| CHOU EUROPE FUND (#24631)  | 2008-06-30       |
| CHOU RRSP FUND (#24631)  | 2008-06-30       |
| CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST                                       | 2008-06-30       |
| CITADEL GOLD MINES INC.  | 2008-06-30       |
| CITADEL HYTES FUND   | 2008-06-30       |
| CITADEL PREMIUM INCOME FUND  | 2008-06-30       |
| CITADEL S-1 INCOME TRUST FUND  | 2008-06-30       |
| CITADEL SMART FUND   | 2008-06-30       |
| CITADEL STABLE S-1 INCOME FUND   | 2008-06-30       |
| CIX SPLIT CORP.  | 2008-06-30       |
| CLAYMORE BRIC ETF (#25938)   | 2008-06-30       |
| CLAYMORE CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)                           | 2008-06-30       |
| CLAYMORE CDN DIVIDEND & INCOME ACHIEVERS ETF (#25938)                      | 2008-06-30       |
| CLAYMORE EUROPE FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)                             | 2008-06-30       |
| CLAYMORE GLOBAL AGRICULTURE ETF (#25938)                                   | 2008-06-30       |
| CLAYMORE GLOBAL ALL EQUITY ETF (#25938)                                    | 2008-06-30       |
| CLAYMORE GLOBAL BALANCED GROWTH ETF (#25938)                               | 2008-06-30       |
| CLAYMORE GLOBAL BALANCED INCOME ETF (#25938)                               | 2008-06-30       |
| CLAYMORE GLOBAL MONTHLY ADVANTAGED DIVIDEND (#25938)                       | 2008-06-30       |
| CLAYMORE INTERNATIONAL FUNDAMENTAL INDEX FUND ETF (#25938)                 | 2008-06-30       |
| CLAYMORE JAPAN FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)                   | 2008-06-30       |
| CLAYMORE MBS LIMITED PARTNERSHIP (#24211)                                  | 2008-06-30       |
| CLAYMORE NATURAL GAS COMMODITY ETF (#25938)                                | 2008-06-30       |
| CLAYMORE OIL SANDS SECTOR ETF (#25938)                                     | 2008-06-30       |
| CLAYMORE PREMIUM MONEY MARKET ETF (#25938)                                 | 2008-06-30       |
| CLAYMORE S&P GLOBAL WATER ETF (#25938)                                     | 2008-06-30       |
| CLAYMORE S&P/TSX CDN PREFERRED SHARE ETF (#25938)                          | 2008-06-30       |
| CLAYMORE S&P/TSX GLOBAL MINING ETF (#25938)                                | 2008-06-30       |
| CLAYMORE US FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)                      | 2008-06-30       |
| CLAYMORE 1-5 YR LADDERED GOVERNMENT BOND ETF (#25938)                      | 2008-06-30       |
| CNH CAPITAL CANADA RECEIVABLES TRUST                                       | 2008-06-30       |
| COMPASS INCOME FUND  | 2008-06-30       |
| CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST  | 2008-06-30       |
| CONSOLIDATED FIRSTFUND CAPITAL CORP.                                       | 2008-06-30       |
| CONTINENTAL MINERALS CORPORATION   | 2008-06-30       |
| CORPORATION DATACOM WIRELESS   | 2008-06-30       |
| CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE LAURENT                                   | 2008-06-30       |
| CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE NEVADO                                    | 2008-06-30       |
| CORPORATION GROUPE MERCATOR TRANSPORT                                      | 2008-07-31       |
| CORPORATION HAEMACURE  | 2008-07-31       |
| CORPORATION MINIERE GOLDEN SHARE   | 2008-06-30       |
| CPL TECHNOLOGIES INC.  | 2008-06-30       |
| CPVC FINANCIAL CORPORATION   | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| CREDENTIAL FONDS MARCHE MONETAIRE (#16362)              | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET ALTERNATIVE ENERGY CLASS (#17851)           | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET MANAGED EQUITY INDEX CLASS (#17851)         | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET MANAGED INCOME CLASS (#17851)               | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET RESOURCE CLASS (#17851)                     | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET 2007 LIMITED PARTNERSHIP                    | 2008-06-30       |
| CRESTSTREET 2008 LIMITED PARTNERSHIP                    | 2008-06-30       |
| CROISSANCE MONDIALE SAXON (#15831)                      | 2008-06-30       |
| CYCLICAL SPLIT NT CORP.                                 | 2008-06-30       |
| DACHA CAPITAL INC.                                      | 2008-06-30       |
| DEANS KNIGHT INCOME AND GROWTH FUND                     | 2008-06-30       |
| DECISION DYNAMICS TECHNOLOGY LTD.                       | 2008-06-30       |
| DIAGNOS INC.  | 2008-06-30       |
| DIRECTV GROUP, INC.                                     | 2007-06-30       |
| DIRECTV GROUP, INC.                                     | 2007-09-30       |
| DIRECTV GROUP, INC.                                     | 2008-06-30       |
| DITEM EXPLORATIONS INC.                                 | 2008-06-30       |
| DUALEX ENERGY INTERNATIONAL INC.                        | 2008-06-30       |
| EMPIRICAL INC.  | 2008-06-30       |
| ENERGY PLUS INCOME TRUST                                | 2008-06-30       |
| EQUAL WEIGHT PLUS FUND                                  | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS ACTIONS INTERNATIONALES (#16362)          | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS ACTIONS SPECIALES (#16362)                | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS AVANTAGE 2010 (#16362)                    | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS AVANTAGE 2015 (#16362)                    | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS AVANTAGE 2020 (#16362)                    | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS AVANTAGE 2030 (#16362)                    | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS AVANTAGE 2040 (#16362)                    | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS DIVIDENDES CANADIENS (#16362)             | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS DIVIDENDES INTERNATIONAUX (#16362)        | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS EQUILIBRE (#16362)                        | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS FONDS D'ACTIONS INTERNATIONALES (#16362)  | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS FONDS MULTISTRATEGIQUE AMERICAIN (#16362) | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS INDICE CANADIEN (#16362)                  | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS REVENU (#16362)                           | 2008-06-30       |
| ETHICAL FUNDS REVENU MENSUEL (#16362)                   | 2008-06-30       |
| ETHICAL GROWTH FUND (#16362)                            | 2008-06-30       |
| EXPLORATION AMSECO LTEE                                 | 2008-06-30       |
| EXPLORATION DIA BRAS INC.                               | 2008-06-30       |
| EXPLORATION DIAMOND FRANK INC.                          | 2008-06-30       |
| EXPLORATION FIELDEX INC.                                | 2008-06-30       |
| EXPLORATION LOUNOR INC.                                 | 2008-06-30       |
| EXPLORATION ORBITE V.S.P.A. INC.                        | 2008-06-30       |
| FAIRCOURT DIVIDEND FUND (#27427)                        | 2008-06-30       |
| FAIRCOURT GOLD INCOME CORP.                             | 2008-06-30       |
| FAIRCOURT INCOME & GROWTH SPLIT TRUST                   | 2008-06-30       |
| FAIRCOURT SPLIT TRUST                                   | 2008-06-30       |
| FAIRWAY DIVERSIFIED INCOME AND GROWTH TRUST             | 2008-06-30       |
| FAIRWAY ENERGY (06) FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP    | 2008-06-30       |
| FAIRWAY ENERGY (07) FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP    | 2008-06-30       |
| FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)                       | 2008-06-30       |
| FIDUCIE CARTES DE CREDIT ALGONQUIN                      | 2008-06-30       |
| FIDUCIE CREANCES YORK III                               | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FIDUCIE D'ACTIFS BNC  | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE BILLETS SECONDAIRES RBC  | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CAPITAL BNC  | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CAPITAL RBC  | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CAPITAL RBC II   | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CAPITAL TD   | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CAPITAL TD II  | 2008-07-31       |
| FIDUCIE DE CARTES DE CREDIT BROADWAY  | 2008-06-30       |
| FIDUCIE DE CREDIT II (#23250)   | 2008-06-30       |
| FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS                                       | 2008-06-30       |
| FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS                                       | 2008-06-30       |
| FIDUCIE DE TACH A TAUX VARIABLE (#24280)  | 2008-06-30       |
| FIDUCIE FALCON  | 2008-06-30       |
| FIDUCIE HYPOTHECAIRE XCEED  | 2008-06-30       |
| FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)                               | 2008-06-30       |
| FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION  | 2008-06-30       |
| FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)  | 2008-06-30       |
| FIRST PLACE TOWER BROOKFIELD PROPERTIES INC.                                      | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR BAISSIER PLUS (#26116)                    | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR HAUSSIER PLUS (#26116)                    | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES BAIS. PLUS (#26116)            | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES HAUS. PLUS (#26116)            | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)                     | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)                     | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)                    | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)                    | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)                | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)                | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)              | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)                            | 2008-06-30       |
| FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)                            | 2008-06-30       |
| FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA   | 2008-06-30       |
| FONDS A COURT TERME DES PROFESSIONNELS (#5296)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)                    | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)                   | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)                    | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)         | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)              | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)       | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887) | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)     | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)          | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)              | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)       | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)                         | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)                  | 2008-06-30       |
| FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)              | 2008-06-30       |
| FONDS A REVENU ELEVE LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)                     | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS A REVENU ELEVE SAXON (#15831)                                | 2008-06-30       |
| FONDS A REVENU FIXE CANADIEN RUSSELL (#17335)                      | 2008-06-30       |
| FONDS A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)                                | 2008-06-30       |
| FONDS A REVENU MENSUEL ELEVE MANUVIE (#6814)                       | 2008-06-30       |
| FONDS A REVENU STRATEGIQUE MANUVIE (#6814)                         | 2008-06-30       |
| FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE CROISSANCE EQUILIBREE (#28594) | 2008-06-30       |
| FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE EQUILIBRE (#28594)             | 2008-06-30       |
| FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE REVENU EQUILIBRE (#28594)      | 2008-06-30       |
| FONDS ACTIONS CANADIENNES JANTZI RBC (#3713)                       | 2008-06-30       |
| FONDS ACTIONS MONDIALES JANTZI RBC (#3713)                         | 2008-06-30       |
| FONDS ALTAMIRA D'OBLIGATION AJUSTEES A L'INFLATION (#5793)         | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)           | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)            | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN D'ACTIONS GGOF LTEE (#5791)                        | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)      | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)     | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)                           | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE GRANDES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)               | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE GGOF (#5791)          | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)                               | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)             | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN SELECT ALTAMIRA (#5793)                            | 2008-06-30       |
| FONDS AMERICAIN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)              | 2008-06-30       |
| FONDS AMERIQUE LATINE CIBC (#5089)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU GGOF (#5791)            | 2008-06-30       |
| FONDS ASIE-PACIFIQUE ALTAMIRA (#5793)                              | 2008-06-30       |
| FONDS ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS AURIFERE ET DE MINERAUX PRECIEUX SPROTT (#19707)             | 2008-06-30       |
| FONDS AVANTAGE AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| FONDS AVANTAGE AMERICAIN AIC (#11176)                              | 2008-06-30       |
| FONDS AVANTAGE II AIC (#11176)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)                              | 2008-06-30       |
| FONDS BALISE MUTUAL (#9072)  | 2008-06-30       |
| FONDS BONS DU TRESOR CANADIEN CIBC (#5089)                         | 2008-06-30       |
| FONDS BONS DU TRESOR CANADIENS TD (#6819)                          | 2008-06-30       |
| FONDS CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)                               | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)                     | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)                       | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN BLUMONT (#15360)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN D'ACTIONS A GRANDE CAPITALISATION GGOF (#5791)      | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN D'ACTIONS GGOF LTEE (#5791)                         | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)                         | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN D'OBLIGATIONS CIBC (#5089)                          | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)      | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)                       | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)                       | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)                        | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES RBC (#3713)                           | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES HARTFORD (#19023)                     | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATION IMAXX (#20225)            | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE REVENU A COURT TERME RBC (#3713)                 | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE GGOF (#5791)           | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN DE TITRES A REVENU FIXE JOV PROSPERITE (#28570)     | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS CANADIEN EQUILIBRE BISSETT (#9072)  | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN EQUILIBRE IMAXX (#20225)   | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)                            | 2008-06-30       |
| FONDS CANADIEN EQUILIBRE TEMPLETON (#9072)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS CHEFS DE FILE MONDIAUX HARTFORD (#19023)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE CANADIEN AIC (#11176)   | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)                       | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)                         | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE D' ACTIONS US STANDARD LIFE (#11633)                                | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE D' ACTIONS-INDE STANDARD LIFE (#11633)                              | 2008-06-30       |
| FONDS CIBLE UNIVERSEL AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| FONDS CLAYMORE CANADIAN FINANCIAL MONTHLY INCOME ETF (#25938)                   | 2008-06-30       |
| FONDS CLAYMORE EQUAL WEIGHT BANC & LIFECO ETF (#25938)                          | 2008-06-30       |
| FONDS COLLECTIF D' ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)                        | 2008-06-30       |
| FONDS COLLECTIF D' ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)                            | 2008-06-30       |
| FONDS COLLECTIF D' ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)                            | 2008-06-30       |
| FONDS COLLECTIF D' OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)                        | 2008-06-30       |
| FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS AMERICAINES LODH OPUS (#27730)                          | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIEES LODH OPUS (#27730)             | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)                           | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES DE PETITE CAPITALISATION LODH OPUS (#27730) | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS EUROPE, AUSTRALIE, EXTREME-ORIENT, LODH OPUS (#27730)   | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#21034)                       | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS OUTRE-MER IMPERIAL (#21034)                             | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' ACTIONS US IMPERIAL (#21034)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#5089)                    | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS A COURT TERME IMPERIAL (#21034)                     | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)                       | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)                          | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE FIDUCIES DE REVENU CANADIENNES IMPERIAL (#21034)                | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE MARCHE MONETAIRE LODH OPUS (#27730)                             | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE REVENU D' ACTIONS MONDIALES IMPERIAL (#21034)                   | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE REVENU DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)                | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN DE REVENU FIXE LODH OPUS (#27730)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN ECONOMIES EMERGENTES IMPERIAL (#5089)                              | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER INTERNATIONAL IMPERIAL (#21034)         | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER US IMPERIAL (#5089)                     | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUN MARCHE MONETAIRE IMPERIAL (#21034)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS COMMUNICATIONS ET DIVERTISSEMENT TD (#6819)                               | 2008-06-30       |
| FONDS CROISSANCE DES DIVIDENDES GGOF (#5791)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS CROISSANCE VERTE MONDIAL WINSLOW JOV (#28570)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTION NORD-AMERICAINES SEAMARK (#28175)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS ALTAMIRA (#5793)   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)           | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE ANALYTIC (#13931)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR IMAXX (#20225)                           | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES HARTFORD (#19023)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES JOV PROSPERITE (#28570)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)           | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MAWER MANUVIE (#29501)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RUSSELL (#17335)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SAXON (#15831)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#3713)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS ASIE DES PROFESSIONNELS (#5296)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)                         | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)          | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)    | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FORTE CAPITALISATION SCEPTRE (#15166)           | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRIGATA (#28671)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES CIBC (#5089)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR IMAXX (#20225)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAPITALISATIONS ACUITY (#10929) | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DES PROFESSIONNELS (#5296)                        | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES JOV PROSPERITE (#28570)                           | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES LAKEVIEW DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)          | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE (#6814)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES OPTIMAL TD (#6819)                                | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PUR ACUITY (#10929)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#3713)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RUSSELL (#17335)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCEPTRE (#3100)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEAMARK (#28175)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SPOTT (#19707)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#13303)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION (#13303)      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EAEO ACUITY (#10929)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS ENVIRONNEMENT SAIN ACUITY (#10929)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES AMERICAINES FRANFLIN (#9072)                     | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EUROPE DES PROFESSIONNELS (#5296)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ALTAMIRA (#5793)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES CIBC (#5089)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#3713)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES STANDARD LIFE (#11633)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTEGRA (#13931)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)                     | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BISSETT (#9072)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE ACADIAN (#13931)                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)              | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INTEGRA (#13931)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES JOV PROSPERITE (#28570)                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#3713)                                   | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES SAXON (#15831)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS JAPONAISES CIBC (#5089)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MD (#5407)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES CIBC (#5089)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR IMAXX (#20225)                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES RUSSELL (#17335)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES SCEPTRE (#3100)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES SPROTT (#19707)                               | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)                        | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER RUSSELL (#17335)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS PETITE CAPITALISATION SPROTT (#19707)                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS SAXON (#15831)  | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS U.S. STANDARD LIFE (#11633)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS US A MOYENNE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)      | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS VALEUR CANADIENNES CIBC (#5089)                         | 2008-06-30       |
| FONDS D' ACTIONS 100% CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)              | 2008-06-30       |
| FONDS D' APPRECIATION A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)            | 2008-06-30       |
| FONDS D' APPRECIATION AMERICAIN MANUVIE (#6814)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' APPRECIATION CANADIEN MANUVIE (#6814)                           | 2008-06-30       |
| FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2010 RBC (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2015 RBC (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2020 RBC (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2025 RBC (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D' ENTREPRISE GGOF (#5791)   | 2008-06-30       |
| FONDS D' EXPOSITION AUX ACTIONS MONDIALES ABN AMRO                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATION CANADIENNES MAWER MANUVIE (#29501)                   | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME TD (#6819)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS A LONG TERME ALTAMIRA (#5793)                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE GGOF (#5791)                      | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL TD (#6819)                         | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS BISSETT (#9072)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME BISSETT (#9072)           | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES DE BASE PLUS TD (#6819)                 | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES GGOF (#5791)                            | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES PLUS MANUVIE (#6814)                    | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS D' ETAT A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)              | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETE A RENDEMENT ELEVE STANDARD LIFE (#11633) | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETE BLACKMONT (#29166)                       | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)       | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES BISSETT (#9072)                         | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES MANUVIE (#6814)                         | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS ESSENTIELLES PLUS CANADIENNES BISSET (#9072)        | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS ET D' HYPOTHEQUES MD (#5407)                        | 2008-06-30       |
| FONDS D' OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#3713)                              | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS D'OBLIGATIONS INTEGRA (#13931)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)                        | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS JOV (#28570)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS MD (#5407)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES ALTAMIRA (#5793)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES CIBC (#5089)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES DE SOCIETES RBC (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS RBC (#3713)   | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS SAXON (#15831)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS SCEPTRE (#3100)   | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS TOTALES MONDIALES FRANKLIN TEMPLETOM (#9072)                  | 2008-06-30       |
| FONDS D'OBLIGATIONS UNIVERS CANADIEN MANUVIE (#6814)                              | 2008-06-30       |
| FONDS D'OCCASIONS D'AFFAIRES JAPONAISES ALTAMIRA (#5793)                          | 2008-06-30       |
| FONDS D'OCCASIONS DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS D'OCCASIONS EUROPE MANUVIE (#6814)  | 2008-06-30       |
| FONDS D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE BASE AMERICAIN MANUVIE (#6814)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE BASE CANADIEN MANUVIE (#6814)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE BASE EQUILIBRE MANUVIE (#6814)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE BONS DU TRESOR ALTAMIRA (#5793)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIEN RBC (#3713)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIENS CIBC (#5089)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE CAPITAL ALTAMIRA (#5793)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE ACTIVE PRIMERICA (#14593)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE ALTAMIRA LIMITEE (#5793)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC II (#3713)                        | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE CONSERVATEUR PRIMERICA (#14593)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)                            | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)                          | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES CIBC (#5089)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748) | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DE RETRAITE SCEPTRE ROI (#28094)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DE TITRES DE SOC. A PETITE CAPITALISATION DE LA HSBC (#6558)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE DU CAPITAL HARTFORD (#19023)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE RBC (#3713)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU MANUVIE (#6814)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE ET REVENU - PETITES CAPITALISATIONS GGOF (#5791)              | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE GESTION FISCALE MAWER MANUVIE (#6814)                         | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE JAPONAIS TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE LATINO-AMERICAIN TD (#6819)                                   | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS DE CROISSANCE MODEREE PRIMERICA (#14593)                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)                        | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE PRIMERICA (#14593)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DE CROISSANCE SPROTT (#19707)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE DECOUVERTES MONDIALES ALTAMIRA (#5793)                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES ALTAMIRA INC. (#5793)                            | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES DES PROFESSIONNELS (#5296)                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU SEAMARK (#28175)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES LEON FRAZER JOV (#28570)                         | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES MD (#5407)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS GGOF LTEE (#5791)                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)    | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX MANUVIE (#6814)                         | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDES US DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)          | 2008-06-30       |
| FONDS DE DIVIDENDS MANUVIE (#6814)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE FIDUCIE DE REVENU ACUITY (#10929)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)         | 2008-06-30       |
| FONDS DE LA REGION DU PACIFIQUE TD (#6819)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)                         | 2008-06-30       |
| FONDS DE METAUX PRECIEUX ET DE METAUX STRATEGIQUES ALTAMIRA (#5793)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIEN CIBC (#5089)               | 2008-06-30       |
| FONDS DE PETITES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE PLACEMENT A COURT TERME INTEGRA (#13931)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION ACTIONS (#4101)     | 2008-06-27       |
| FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION EQUILIBREE (#4101)  | 2008-06-27       |
| FONDS DE PLACEMENT DU BARREAU DU QUEBEC- SECTION OBLIGATIONS (#4101) | 2008-06-27       |
| FONDS DE PLACEMENTS DIVERSIFIES MAWER MANUVIE (#29501)               | 2008-06-30       |
| FONDS DE RENDEMENT ABSOLU GALILEO (#26198)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REPARTITION PRUDENTE DE L'ACTIF ACUITY (#10929)             | 2008-06-30       |
| FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE RESSOURCES NATURELLES MONDIALES MANUVIE (#6814)             | 2008-06-30       |
| FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A COURT TERME CANADIEN (#13303)                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A COURT TERME CIBC (#5089)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A COURT TERME GLOBAL ALTAMIRA (#5793)                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A HAUT RENDEMENT TD (#6819)                          | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)       | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE GGOF (#5791)                         | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ALTAMIRA (#5793)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU AMELIORE (#13303)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU AMERICAIN RBC (#3713)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU BISSETT (#9072)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU CANADIEN A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)              | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)                        | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES CIBC (#5089)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES STANDARD LIFE (#11633)                 | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU DIVERSIFIE STANDARD LIFE (#11633)                          | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ELEVE FRANKLIN (#9072)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ELEVE PLUS GALILEO (#26198)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ELEVE SCEPTRE (#3100)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU EN DIVIDENDES DE LA HSBC (#6558)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU EQUILIBRE TD (#6819)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ALTAMIRA (#5793)                          | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ACUITY (#10929)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE DES INFRASTR. FIN. MONDIALES AIC (#11176) | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE MD (#5407)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU FIXE ACUITY (#10929)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN (#13303)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL (#13303)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL ALTAMIRA (#5793)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE TD (#6819)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE GGOF (#5791)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE II GGOF (#5791)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL RBC (#3713)  | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)                             | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MENSUEL TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU MONDIAL TEMPLETON (#9072)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU PRIMERICA (#14593)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENU STRATEGIQUE FRANKLIN (#9072)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DE REVENUS DE DIVIDENDES AIC (#11176)                                | 2008-06-30       |
| FONDS DE ROTATION DE SECTEURS MANUVIE (#6814)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE SCIENCES BIOLOGIQUES ET DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)                | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOC. DE PETITES CAPITALISATIONS D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)    | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETE A MICROCAPITALISATION SAXON (#15831)                      | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES A MICRO CAPITALISATION BISSETT (#9072)                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES A PETITE CAP. CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)     | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES A PETITE/MOYENNE CAPITALISATION GALILEO (#26198)         | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION RBC (#3713)         | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION SAXON (#15831)       | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)      | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)             | 2008-06-30       |
| FONDS DE SOCIETES MONDIALES A PETITE CAPITALISATION SAXON (#15831)         | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)                        | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR CANADIEN ALTAMIRA (#5793)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR CANADIEN HARTFORD (#19023)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)                             | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES GRANDE CAPITALISATION NWQ (#13931)   | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)                             | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR D'ACTIONS INTERNATIONALE (#13303)                          | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEUR MONDIAL ALTAMIRA (#5793)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEURS SURES AMERICAINES TD (#6819)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DECOUVERTE MUTUAL (#9072)  | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS DEMOGRAPHIE AMERIQUE DU NORD CIBC (#5089)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DES INDUSTRIES DE CROISSANCE STONE & CIE (#14055)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DES MARCHES EMERGENTS GGOF (#5791)  | 2008-06-30       |
| FONDS DES MARCHES EMERGENTS MANUVIE (#6814)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS DES MARCHES EMERGENTS TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS INTERNATIONALES CIBC (#5089)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS AMERICAINES CIBC (#5089)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)                               | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE DE FIDUCIES CANADIENNES DE REVENU RBC (#3713)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE MONDIAL ALTAMIRA (#5793)   | 2008-06-30       |
| FONDS DIVERSIFIE SCIENCE ET TECHNOLOGIE AIC (#11176)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE DU SUD-EST ASIATIQUE DE LA HSBC (#6558)                           | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE \$US PLUS RBC (#3713)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072)                    | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN GGOF (#5791)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN RBC (#3713)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TD (#6819)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN PRIMERICA (#14593)                             | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN GGOF (#5791)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN RBC (#3713)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN TD (#6819)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)                              | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE IMAXX (#20225)  | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS RBC (#3713)  | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE SAXON (#15831)  | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE SCEPTRE (#3100)   | 2008-06-30       |
| FONDS DU MARCHE MONETAIRE STANDARD LIFE (#11633)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II          | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC (#6558)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS BRIC DE LA HSBC (#6558)  | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS CHINOISES DE LA HSBC (#6558)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS DE LA HSBC (#6558)   | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS INDIENNES DE LA HSBC (#6558)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS EN ACTIONS INTERNATIONALES DE LA HSBC (#6558)                               | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)         | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR MM HSBC (#6558)            | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES HSBC (#16136)                        | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)         | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MM HSBC(#6558)             | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES HSBC (#16136)                        | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR MM HSBC(#6558)         | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)                    | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. AME. A PETITE OU MOY.CAP.MM HSBC (#6558) | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP. HSBC (#16136)  | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP.MM HSBC (#6558) | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERN. DE CROISSANCE MM HSBC (#6558)            | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE MARCHE MONETAIRE CANADIEN HSBC (#16136)                  | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS AMERICAINES A REND. ELEVE HSBC (#6558)       | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES HSBC (#16136)                | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES MM HSBC (#6558)              | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)            | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE PRETS HYPOTHECAIRES HSBC (#6558)                     | 2008-06-30       |
| FONDS EN GESTION COMMUNE REVENU EN DIVIDENDES CANADIENS HSBC (#16136)         | 2008-06-30       |
| FONDS EN OBLIGATIONS CANADIENNES DE LA HSBC (#6558)                           | 2008-06-30       |
| FONDS EN PRETS HYPOTHECAIRES DE LA HSBC (#6558)                               | 2008-06-30       |
| FONDS EN TITRES DES NOUVEAUX MARCHES DE LA HSBC (#6558)                       | 2008-06-30       |
| FONDS EN TITRES DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)               | 2008-06-30       |
| FONDS EN TITRES DU MARCHÉ MONÉTAIRE EN DOLLARS US DE LA HSBC (#6558)          | 2008-06-30       |
| FONDS ENERGETIQUE ALTAMIRA (#5793)  | 2008-06-30       |
| FONDS ENERGIE CIBC (#5089)  | 2008-06-30       |
| FONDS ENERGIE SPROTT (#19707)   | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)                       | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)            | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)                 | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)                      | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)                       | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)          | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)    | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)     | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)             | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)       | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)          | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)                     | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)                            | 2008-06-30       |
| FONDS ENREGISTRE DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)                 | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE ALTAMIRA (#5793)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN ACUITY (#10929)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN BRIGATA (#28671)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN GGOF (#5791)   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CANADIEN HARTFORD (#19023)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE CIBC (#5089)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748) | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE DE VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)                           | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE DES PROFESSIONNELS (#5296)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE INTEGRA (#13931)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE JANTZI RBC(#3713)   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE LINCLUDEN   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE MD (#5407)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE MONDIAL HARTFORD (#19023)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE RBC (#3713)   | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE SAXON (#15831)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE STANDARD LIFE (#11633)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE UNIVERSEL AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| FONDS EQUILIBRE-CROISSANCE DES PROFESSIONNELS (#5296)                         | 2008-06-30       |
| FONDS EUROPEEN D' ACTIONS GGOF (#5791)  | 2008-06-30       |
| FONDS EUROPEEN DE LA HSBC (#6558)   | 2008-06-30       |
| FONDS EUROPEEN TEMPLETON (#9072)  | 2008-06-30       |
| FONDS GALILEO (#26198)  | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS GLOBAL D' ACTIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)                        | 2008-06-30       |
| FONDS HYPOTHECAIRE TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS IMMOBILIER (#13303)   | 2008-06-30       |
| FONDS IMMOBILIER CANADIEN CIBC (#5089)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS IMMOBILIER MONDIAL FRANKLIN (#9072)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS IMMOBILIER MONDIAL GGOF (#5791)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS IMMOBILIER MONDIAL MANUVIE (#6814)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN CIBC (#5089)                              | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN ELARGI CIBC (#5089)                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE BOURSIER CANADIEN CIBC (#5089)                               | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE BOURSIER EUROPEEN CIBC (#5089)                               | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE BOURSIER INTERNATIONAL CIBC (#5089)                          | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE NASDAQ CIBC (#5089)  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE OBLIGATAIRE CANADIEN CIBC (#5089)                            | 2008-06-30       |
| FONDS INDICE OBLIGATAIRE MONDIAL CIBC (#5089)                             | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL AMERICAIN A MOYENNE CAP. PRECISION ALTAMIRA (#5793)        | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL AMERICAIN DES PROFESSIONNELS (#5296)                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL AMERICAIN NEUTRE EN DEVISES PRESECISION ALTAMIRA (#5793)   | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL AMERICAIN RBC (#3713)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)                                | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL CANADIEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)                        | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL CANADIEN RBC (#3713)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL CANADIEN TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME CIBC (#5089)       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL EQUILIBRE CIBC (#5089)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL EQUILIBRE TD (#6819)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL EUROPEEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)                        | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL EUROPEEN TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL INTERNATIONAL NEUTRE EN DEVISES PRECISION ALTAMIRA (#5793) | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL JAPONAIS TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)                             | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL MOYENNE DOW JONES DES INDUSTRIELLES TD (#6819)             | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL NASDAQ TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN RBC (#3713)                           | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL A GRANDE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)               | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL CHANGEMENTS CLIMATIQUES DE LA HSBC (#6558)            | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)                          | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)                              | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL DE REVENUS DE DIVIDENDES COPERNICAN (#11176)          | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)                | 2008-06-30       |
| FONDS INTERNATIONAL TITRES TECHNOLOGIQUES DE LA HSBC (#6558)              | 2008-06-30       |
| FONDS JAPONAIS D' ACTIONS GGOF (#5791)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS JAPONAIS FRANKLIN (#9072)   | 2008-06-30       |
| FONDS LONGEVITE A DIVIDENDES MONDIAL STONE & CIE (#14055)                 | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE ACUITY (#10929)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE AMERICAIN AIC (#11176)                             | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE CANADIEN HARTFORD (#19023)                         | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE CIBC (#5089)                                       | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| FONDS MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)                    | 2008-06-30       |
| FONDS MARCHE MONETAIRE GALILEO (#26198)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS METAUX PRECIEUX CIBC (#5089)   | 2008-06-30       |
| FONDS METAUX PRECIEUX TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS MOMENTUM NORD-AMERICAIN JOV (#28570)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION GGOF (#5791)                           | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION MAWER MANUVIE (#29501)                 | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL A RENDMENT ELEVE RBC (#3713)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL MANUVIE (#6814)                               | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL CROISSANCE DES DIVIDENDES GGOF(#5791)                          | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)                   | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (#10929)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ACTIONS GGOF (#5791)  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)                           | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ACTIONS VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)                    | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' ENERGIE RBC (#3713)   | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS GGOF (#5791)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS TEMPLETON (#9072)                               | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE CONSOMMATION ET FINANCE RBC (#3713)                         | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#3713)                        | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)                            | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)                                  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)                | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES TD (#6819)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE METAUX PRECIEUX RBC (#3713)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)                           | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)                          | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE RENDEMENT ABSOLU GGOF (#5791)                               | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE RESSOURCES RBC (#3713)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)                                | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)              | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)                       | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE CIBC (#5089)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DES SCIENCES DE LA SANTE RBC (#3713)                           | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL DIVERSIFIE GGOF (#5791)  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL SELECT TD (#6819)  | 2008-06-30       |
| FONDS MONDIAL TECHNOLOGIE GGOF (#5791)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS MONETAIRE (#13303)   | 2008-06-30       |
| FONDS MONETAIRE MANUVIE (#6814)  | 2008-06-30       |
| FONDS MONETAIRE MD (#5407)   | 2008-06-30       |
| FONDS NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)                   | 2008-06-30       |
| FONDS NEUTRE EN DEVISES DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. (#3713)       | 2008-06-30       |
| FONDS NEUTRE EN DEVISES DE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819) | 2008-06-30       |
| FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)                        | 2008-06-30       |
| FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)                    | 2008-06-30       |
| FONDS NORD-AMERICAIN BLUMONT (#15360)  | 2008-06-30       |
| FONDS NORD-AMERICAIN DE CROISSANCE RBC (#3713)                               | 2008-06-30       |
| FONDS NORD-AMERICAIN DE DIVIDENDES RBC (#3713)                               | 2008-06-30       |
| FONDS NORD-AMERICAIN DE DIVIDENDES TD (#6819)                                | 2008-06-30       |
| FONDS NORD-AMERICAIN DE VALEUR RBC (#3713)                                   | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS OBLIGATAIRE A HAUT RENDEMENT ALTAMIRA (#5793)                         | 2008-06-30       |
| FONDS OBLIGATIONS AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| FONDS OBLIGATIONS UNIVERSELLES AIC (#11176)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM ACTIONS (#3300)   | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM CROISSANCE ET REVENUS (#3300)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM EPARGNE (#3300)   | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM EQUILIBRE (#3300)   | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM ETATS-UNIS (#3300)  | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM EUROPE (#3300)  | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM GESTION PRIVEE ACTIONS (#3300)                                | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM GESTION PRIVEE OBLIGATIONS (#3300)                            | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM INTERNATIONAL (#3300)   | 2008-06-30       |
| FONDS OPTIMUM OBLIGATIONS (#3300)   | 2008-06-30       |
| FONDS PETITES SOCIETES AMERICAINES CIBC (#5089)                             | 2008-06-30       |
| FONDS PETITES SOCIETES CANADIENNES CIBC (#5089)                             | 2008-06-30       |
| FONDS PETITES SOCIETES INTERNATIONALES CIBC (#5089)                         | 2008-06-30       |
| FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)                 | 2008-06-30       |
| FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)                     | 2008-06-30       |
| FONDS PORTEFEUILLE 100 % ACTIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)                 | 2008-06-30       |
| FONDS PRINCIPAL CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU DE STONE & CIE (#14055) | 2008-06-30       |
| FONDS PRINCIPAL CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE STONE & CIE (#14055)           | 2008-06-30       |
| FONDS PRINCIPAL D'ACTIONS CANADIENNES STONE & CIE (#14055)                  | 2008-06-30       |
| FONDS PRINCIPAL DE CROISSANCE MONDIALE STONE & CIE (#14055)                 | 2008-06-30       |
| FONDS QUANTITATIF D'ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)                          | 2008-06-30       |
| FONDS REER INDICE BOURSIER EUROPEEN CIBC (#5089)                            | 2008-06-30       |
| FONDS REER INDICE BOURSIER INTERNATIONAL CIBC (#5089)                       | 2008-06-30       |
| FONDS REER INDICE BOURSIER JAPONAIS CIBC (#5089)                            | 2008-06-30       |
| FONDS REER INDICE NASDAQ CIBC (#5089)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS RESSOURCES ALTAMIRA (#5793)   | 2008-06-30       |
| FONDS RESSOURCES CANADIENNES CIBC (#5089)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS RESSOURCES ENERGETIQUES TD (#6819)                                    | 2008-06-30       |
| FONDS RESSOURCES GGOF (#5791)   | 2008-06-30       |
| FONDS RESSOURCES TD (#6819)   | 2008-06-30       |
| FONDS REVENU MENSUEL DE LA HSBC (#6558)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE ALTAMIRA (#5793)                               | 2008-06-30       |
| FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE TD (#6819)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS SCIENCES DE LA SANTE ALTAMIRA (#5793)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS SCIENCES DE LA SANTE TD (#6819)                                       | 2008-06-30       |
| FONDS SELECTIF MD (#5407)   | 2008-06-30       |
| FONDS SOCIETES CANADIENNES EMERGENTES CIBC (#5089)                          | 2008-06-30       |
| FONDS SOCIETES FINANCIERES CIBC (#5089)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS SPECIFIQUE CANADIEN RBC DVM (#3713)                                   | 2008-06-30       |
| FONDS SPECIFIQUE INTERNATIONAL RBC DVM (#3713)                              | 2008-06-30       |
| FONDS SPECIFIQUE NORD-AMERICAIN RBC DVM (#3713)                             | 2008-06-30       |
| FONDS STRATEGIE DE RENDEMENT REEL MANUVIE (#6814)                           | 2008-06-30       |
| FONDS TACTIQUE MONDIAL MANUVIE (#6814)                                      | 2008-06-30       |
| FONDS TALISMAN JOV (#28570)   | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL D'INFRASTRUCTURES BROOKFIELD REDDING (#11176)               | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL DE BANQUES AIC (#11176)                                     | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL DE GESTION D'ACTIFS AIC (#11176)                            | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL DE L'ASSURANCE AIC (#11176)                                 | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176)            | 2008-06-30       |
| FONDS UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)                                     | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| FONDS VALEUR AIC (#11176)                               | 2008-06-30       |
| FONDS VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819) | 2008-06-30       |
| FONDS VALEUR MONDIALE TD (#6819)                        | 2008-06-30       |
| FONDS VALEURS LIQUIDES RENDEMENT ELEVE CIBC (#5089)     | 2008-06-30       |
| FREEPORTR CAPITAL INC.                                  | 2008-06-30       |
| GASTEM INC.   | 2008-06-30       |
| GAZODUC TRANS QUEBEC & MARITIMES INC.                   | 2008-06-30       |
| GC-GLOBAL CAPITAL CORP.                                 | 2008-06-30       |
| GENESIS TRUST   | 2008-06-30       |
| GES TECHNOLOGIES INC.                                   | 2008-06-30       |
| GISEMENTS PETROLIERS DE CONTROLE BRITANNIQUE LTEE       | 2008-06-30       |
| GLOBAL BANKS PREMIUM INCOME TRUST                       | 2008-06-30       |
| GLOBAL CREDIT PEF CORP. (#24402)                        | 2008-06-30       |
| GLOBAL CREDIT TRUST (#24313)                            | 2008-06-30       |
| GOLDRUSH RESOURCES LTD.                                 | 2008-06-30       |
| GRANIZ MONDAL INC.                                      | 2008-06-30       |
| GROUPE FORZANI LTEE (LE)                                | 2008-08-03       |
| GROUPE ODESIA INC.                                      | 2008-06-30       |
| HMZ METALS INC.   | 2008-06-30       |
| HOMELAND URANIUM INC.                                   | 2008-06-30       |
| HUMBER CAPITAL CORPORATION                              | 2008-06-30       |
| IMAFLEX INC.  | 2008-06-30       |
| IMASIGHT CORP.  | 2008-06-30       |
| INCOME & EQUITY INDEX PARTICIPATION FUND                | 2008-06-30       |
| INCOME FINANCIAL TRUST                                  | 2008-06-30       |
| INDEXPLUS INCOME FUND                                   | 2008-06-30       |
| INDUSTRIES RAYMOR INC.                                  | 2008-06-30       |
| INNOVIUM MEDIA PROPERTIES CORP.                         | 2008-06-30       |
| INTERCABLE ICH INC.                                     | 2008-06-30       |
| INTERNATIONAL FINANCIAL INCOME AND GROWTH TRUST         | 2008-06-30       |
| ISEE3D INC.   | 2008-06-30       |
| JANNOCK PROPERTIES LIMITED                              | 2008-06-30       |
| JEUX DYNASTY INC.                                       | 2008-06-30       |
| JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2007 LIMITED PARTNERSHIP   | 2008-06-30       |
| JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2008 LIMITED PARTNERSHIP   | 2008-06-30       |
| JUNEX INC.  | 2008-06-30       |
| KEMESTRIE INC.  | 2008-06-30       |
| LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION                   | 2008-06-30       |
| LAWRENCE INCOME AND GROWTH FUND                         | 2008-06-30       |
| LONG RESERVE LIFE RESOURCE FUND                         | 2008-06-30       |
| MANUFACTURIERS KOMET INC. (LES)                         | 2008-06-30       |
| MASTER CREDIT CARD TRUST                                | 2008-06-30       |
| MATAMEC EXPLORATIONS INC.                               | 2008-06-30       |
| MAYA OR & ARGENT INC.                                   | 2008-06-30       |
| MEADOWBROOK APARTMENTS                                  | 2008-06-30       |
| MEDICAGO INC.   | 2008-06-30       |
| MEDICAL INTELLIGENCE TECHNOLOGIES INC.                  | 2008-06-30       |
| MEGA SILVER INC.  | 2008-06-30       |
| METROBRIDGE NETWORKS INTERNATIONAL INC.                 | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD CANADIAN BALANCED CLASS (#5423)             | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD CANADIAN GROWTH CLASS (#5423)               | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD COMMODITIES AND AGRICULTURE CLASS (#5423)   | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD ENHANCED YIELD FUND (#5423)                 | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| MIDDLEFIELD EQUITY INDEX CLASS (#5423)   | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD INCOME PLUS CLASS (#5423)  | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD MONEY MARKET FUND (#5423)  | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD PRECIOUS METALS CLASS (#5423)                                      | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD RESOURCE CLASS (#5423)   | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD SHORT-TERM INCOME CLASS (#5423)                                    | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD U.S. GROWTH CLASS (#5423)  | 2008-06-30       |
| MIDDLEFIELD URANIUM FOCUSED METALS CLASS (#5423)                               | 2008-06-30       |
| MINERAUX MANICOUAGAN INC.  | 2008-06-30       |
| MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE.   | 2008-06-30       |
| MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE  | 2008-06-30       |
| MINT INCOME FUND   | 2008-06-30       |
| MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED   | 2008-07-31       |
| MRF 2006 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP                                       | 2008-06-30       |
| MRF 2007 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP                                       | 2008-06-30       |
| MRF 2007 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP  | 2008-06-30       |
| MRF 2008 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP  | 2008-06-30       |
| NEOVASC INC.   | 2008-06-30       |
| NORTHERN SHIELD RESOURCES INC.   | 2008-06-30       |
| NUVEEN SENIOR FLOATING RATE INCOME FUND (#23373)                               | 2008-06-30       |
| NXA INC.   | 2008-06-30       |
| ODYSSEY PETROLEUM CORP.  | 2008-06-30       |
| OILSANDS CANADA CORPORATION  | 2008-06-30       |
| OPHIRAVENCAP INC.  | 2008-06-30       |
| PAN ORIENT ENERGY CORP.  | 2008-06-30       |
| PARAGON MINERALS CORPORATION   | 2008-06-30       |
| PARTA CAPITAL CROISSANCE I INC.  | 2008-06-30       |
| PATHWAY MINING 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                           | 2008-06-30       |
| PATHWAY OIL & GAS 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                        | 2008-06-30       |
| PETROLIA INC.  | 2008-06-30       |
| PETROLYMPIC LTD.   | 2008-06-30       |
| PHARMAGAP INC.   | 2008-06-30       |
| PHILEX GOLD INC.   | 2008-06-30       |
| PHOENIX MATACHEWAN MINES INC.  | 2008-06-30       |
| PIGBOSS SUIVI CROISSANCE INC.  | 2008-06-30       |
| PLACE MONTFORT APARTMENT PROJECT   | 2008-06-30       |
| PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)   | 2008-06-30       |
| PLACEMENTS MONTEC INC. (LES)   | 2008-06-30       |
| POR. D'ACT. AMERICAINES PETITE A MOYENNE CAP. DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072) | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE A REVENU DIVERSIFIE AIC (#11176)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE A REVENU EQUILIBRE AIC (#11176)                                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE A REVENU FAVORABLE TD (#6819)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE A REVENU FIXE UNIVERSEL DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)            | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE AMERICAIN D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE AMERICAIN DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)                       | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN CONSERVATEUR (#15170)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE (#15170)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE ELEVEE (#15170)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE MAXIMALE (#15170)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN DE LA NOUVELLE ECONOMIE (#15170)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN LE PLUS CONSERVATEUR (#15170)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE ARTISAN PRUDENT (#15170)  | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| PORTEFEUILLE AUDACIEUX SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE AUDACIEUX STANDARD LIFE (#11633)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS A REVENU BMO HARRIS (#15074)                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE VALEURS SURES BMO HARRIS (#15074)             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS D'ENTREPRISE BMO HARRIS (#15074)             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL BMO HARRIS (#15074)       | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU D'OBLIGATIONS BMO HARRIS (#15074)                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU DE DIVIDENDES BMO HARRIS (#15074)                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE BMO HARRIS (#15074)                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CONSERVATEUR CC&L (#25019)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CONSERVATEUR LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CONSERVATEUR STANDARD LIFE (#11633)                                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE ALPHA (#10929)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE DYNAMIQUE SOUS GESTION CIBC (#5089)                      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)                      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION CIBC (#5089)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'ACTIONS DES MARCHES EMERGENTS BMO HARRIS (#15074)                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'ACTIONS DYNAMIQUE TITAN (#27370)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'ACTIONS MONDIALES FAVORABLE TD (#6819)                            | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'OBLIGATIONS DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)                        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'OCCASIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)                       | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE D'OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)                        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE BONS DU TRESOR CANADIEN ARTISAN (#15170)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072) | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)            | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUCE TOP IMAXX (#20225)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CC&L (#25019)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CHOIX SELECT RBC (#3713)                              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE CHOIX SELECT RBC (#3713)                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECT RBC (#3713)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE TITAN (#27370)                              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBREE AIC (#11176)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)                           | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE PURE AIC (#11176)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE SELECT RBC (#3713)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TITAN (#27370)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TOP IMAXX (#20225)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE DIVIDENDES DE CROISSANCE ET DE REVENU STANDARD LIFE (#11633)     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU ALPHA (#10929)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU D'OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE BMO HARRIS (#15074)                            | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE TITAN (#27370)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DE REVENU TOP IMAXX (#20225)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DIVERSIFIE A REVENU CC&L (#25019)                                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DIVERSIFIE CC&L (#25019)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DIVERSIFIE DE CROISSANCE CC&L (#25019)                              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE DYNAMIQUE D'ACTIONS CC&L (#25019)                                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE A REVENU MENSUEL SOUS GESTION CIBC (#5089)                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALPHA (#10929)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE CHOIX SELECT RBC (#3713)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU QUOTENTIEL (#9072)                              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)                             | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL QUOTENTIEL (#9072)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE SELECT RBC (#3713)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)                                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE TITAN (#27370)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE EQUILIBRE TOP IMAXX (#20225)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE INTERNATIONAL D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE (#11176)                              | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE EQUILIBREE (#11176)                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE MAXIMALE (#11176)                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU (#11176)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU EQUILIBRE (#11176)                        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS AMERICAINES (#26007)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS CANADIENNES (#26007)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS INTERNATIONALES (#26007)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS (#26007)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS MONDIALES (#26007)                                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE CONSERVATEUR (#26007)                                      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE CROISSANCE (#26007)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE EQUILIBRE (#26007)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE MODERE (#26007)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CONSERVATEUR (#26007)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU ACTIONS (#26007)                                    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CROISSANCE (#26007)                                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU EQUILIBRE (#26007)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU MODERE (#26007)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MIS EN COMMUN A CROISSANCE EQUILIBRE DE GESTION PRIVEE AIC (#11176) | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| PORTEFEUILLE MIS EN COMMUN A CROISSANCE PURE DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MIS EN COMMUN A REVENU EQUILIBRE DE GESTION PRIVEE AIC (#11176) | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MODERE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MODERE STANDARD LIFE (#11633)                                   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL ALPHA (#10929)  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL D'ACTIONS RBC DVM (#3713)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL DE CROISSANCE RBC DVM (#3713)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL EQUILIBRE RBC DVM (#3713)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL PRIVE DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#9528)           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE MONDIAL STANDARD LIFE (#11633)                                  | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE NEUTRE EN DEVISES D'ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#9528)                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE RBC (#9528)           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR RBC (#9528)               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES RBC (#9528)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS ASIATIQUES RBC (#9528)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE ET REVENU RBC (#9528)    | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE BASE RBC (#9528)                 | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR RBC (#9528)               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES RBC (#9528)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO RBC (#9528)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EUROPEENNES RBC (#9528)                         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES RBC (#9528)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS OUTRE-MER RBC (#9528)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS CANADIENNES RBC (#9528)                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#9528)                      | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES RBC (#9528)                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE CR. AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS RBC (#9528)                       | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU A COURT TERME RBC (#9528)                       | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU RBC (#9528)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAP. RBC (#9528)         | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES CANADIENNES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRIVE DE VALEURS AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528) | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRUDENCE CHOIX SELECT RBC (#3713)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRUDENCE SELECT RBC (#3713)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRUDENCE TITAN (#27370)   | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE PRUDENCE TOP IMAXX (#20225)                                     | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE REVENU PLUS SOUS GESTION CIBC (#5089)                           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE REVENU SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                               | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION CIBC (#5089)                                | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE SECURITAIRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)                          | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE SPECIAL D'ACTIONS INTERNATIONALES BMO HARRIS (#15074)           | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE UNIVERSEL DE GESTION PRIVEE AIC (#11176)                        | 2008-06-30       |
| PORTEFEUILLE VALEURS SOCIALES ALPHA (#10929)                                 | 2008-06-30       |
| PREO SOFTWARE INC.   | 2008-06-30       |
| PRESTIGE TELECOM INC.  | 2008-06-30       |
| PRIME MERIDIAN RESOURCES CORP.   | 2008-06-30       |
| PRO FTSE RAFI CANADIAN INDEX FUND (#26303)                                   | 2008-06-30       |
| PRO FTSE RAFI EMERGING MARKETS INDEX FUND (#26303)                           | 2008-06-30       |



## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|   | Date du document |
|---|------------------|
| PRO FTSE RAFI GLOBAL INDEX FUND (#26303)                          | 2008-06-30       |
| PRO FTSE RAFI HONG KONG CHINA INDEX FUND (#26303)                 | 2008-06-30       |
| PRO FTSE RAFI US INDEX FUND (#26303)                              | 2008-06-30       |
| PRO MONEY MARKET FUND (#26303)                                    | 2008-06-30       |
| PROLAB TECHNOLOGIES INC.  | 2008-06-30       |
| QWEST ENERGY 2006-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP             | 2008-06-30       |
| QWEST ENERGY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                | 2008-06-30       |
| QWEST ENERGY 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTERSHIP              | 2008-06-30       |
| QWEST ENERGY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                | 2008-06-30       |
| RANAZ CORPORATION   | 2008-06-30       |
| RAVENSOURCE FUND  | 2008-06-30       |
| RBC FONDS CONSEILLERS - OBLIGATIONS CANADIENNES (#3713)           | 2008-06-30       |
| REDCLIFFE EXPLORATION INC.  | 2008-06-30       |
| REDEX INC.  | 2008-06-30       |
| REGAL ENERGY LTD.   | 2008-06-30       |
| REOCITO CAPITAL INC.  | 2008-06-30       |
| RESSOURCES D'ARIANNE INC. (LES)                                   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES DIANOR INC.  | 2008-06-30       |
| RESSOURCES GOLD HAWK INC.(LES)                                    | 2008-06-30       |
| RESSOURCES GOLDENFRANK INC.                                       | 2008-06-30       |
| RESSOURCES JOURDAN INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES KWG INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES MENGOLD INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES PERSHIMCO INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES PLEXMAR INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES ROBEX INC.   | 2008-06-30       |
| RESSOURCES SEARCHGOLD INC.  | 2008-06-30       |
| RESSOURCES SPIDER INC.  | 2008-06-30       |
| RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)                                   | 2008-06-30       |
| REX DIAMOND MINING CORPORATION                                    | 2008-06-30       |
| ROAD NEW MEDIA CORPORATION  | 2008-06-30       |
| ROC PREF II CORP. (#23264)  | 2008-06-30       |
| RUSORO MINING LTD.  | 2008-06-30       |
| SCITI FUND (#23857)   | 2008-06-30       |
| SCITI ROCS TRUST (#24138)   | 2008-06-30       |
| SEARS CANADA INC.   | 2008-07-02       |
| SECTION ROUGE MEDIA INC.  | 2008-06-30       |
| SENIOR FLOATING RATE INCOME TRUST (#23352)                        | 2008-06-30       |
| SERIES S-1 INCOME FUND  | 2008-06-30       |
| SHARPE RESOURCES CORPORATION                                      | 2008-06-30       |
| SMC VENTURES INC.   | 2008-06-30       |
| SOCIETE D'INVESTISSEMENT ALTAFUND (#5793)                         | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2007             | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2008             | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2006               | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2007 CONNOR, CLARK & LUNN       | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2008 CONNOR, CLARK & LUNN       | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE BLUMONT AUGEN QUEBEC 2008                   | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE CENTRE DES RECOLLETS-FOUCHER                | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2007 GGOF   | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2008-I GGOF | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE HAMILTON PARK PLAZA (LA)                    | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2006               | 2008-06-30       |

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

|  | Date du document |
|--|------------------|
| SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007                    | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II                 | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2005 FLOW-THROUGH             | 2008-06-25       |
| SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2006 FLOW-THROUGH             | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2007 FLOW-THROUGH             | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2008 FLOW-THROUGH             | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE PADDINGTON PROPERTIES                            | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES                               | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1994                                     | 2008-06-30       |
| SOCIETE EN COMMANDITE 2100 BLOOR STREET WEST LTD PARTN.                | 2008-06-30       |
| SOCIETES A PETITE CAPITALISATION SAXON (#15831)                        | 2008-06-30       |
| SOFAME TECHNOLOGIES INC.   | 2008-06-30       |
| SOLUTION CROISSANCE DYNAMIQUE GGOF (#5791)                             | 2008-06-30       |
| SOLUTION CROISSANCE GGOF (#5791)                                       | 2008-06-30       |
| SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC (#3713)                                | 2008-06-30       |
| SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE (#3713)                      | 2008-06-30       |
| SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE PLUS (#3713)                 | 2008-06-30       |
| SOLUTION EQUILIBREE GGOF (#5791)                                       | 2008-06-30       |
| SOLUTION PRUDENCE GGOF (#5791)   | 2008-06-30       |
| SOLUTION REVENU GGOF (#5791)   | 2008-06-30       |
| SONOMAX SANTE AUDITIVE INC.  | 2008-06-30       |
| SPECTRA INC.   | 2008-06-30       |
| SPEQ GES INC.  | 2008-06-30       |
| SRAI CAPITAL CORP. (#23229)  | 2008-06-30       |
| STARS INCOME FUND  | 2008-06-30       |
| STONE AGRIBUSINESS FUND  | 2008-06-30       |
| STONE TOTAL RETURN UNIT TRUST  | 2008-06-30       |
| STONE 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                            | 2008-06-30       |
| STONE 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP                         | 2008-06-30       |
| STRATA INCOME FUND   | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (#26113) (#26114)           | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) REALTY TRUST (#26112) (#26114)             | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND                              | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) REALTY TRUST                               | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2004) LIMITED PARTNERSHIP (#23228)          | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP                   | 2008-06-30       |
| SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2006) LIMITED PARTNERSHIP (#26112) (#26113) | 2008-06-30       |
| SUNSTONE U.S. (2008) L.P.  | 2008-06-30       |
| SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY REALTY TRUST                                 | 2008-06-30       |
| SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST                                    | 2008-06-30       |
| SWEF LP  | 2008-06-30       |
| SYNDICAT VILLA COTE VERTU (LE)   | 2008-06-30       |
| TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST                         | 2008-06-30       |
| TOPTENT INC.   | 2008-06-30       |
| TRIDENT PERFORMANCE CORP. (28909)                                      | 2008-06-30       |
| TRIDENT PERFORMANCE TRUST (28906)                                      | 2008-06-30       |
| TRIO GOLD CORP.  | 2008-06-30       |
| UBS (CANADA) GLOBAL ALLOCATION FUND                                    | 2008-06-30       |
| URANIUM FOCUSED ENERGY FUND  | 2008-06-30       |
| URBANA CORPORATION   | 2008-06-30       |
| VALENCIA CAPITAL DE RISQUE INC.  | 2008-06-30       |
| WEST STREET CAPITAL CORPORATION  | 2008-06-30       |
| WESTERN GEOPOWER CORP.   | 2008-06-30       |

**RAPPORTS TRIMESTRIELS**

|   | Date du document |
|---|------------------|
| YIELDPLUS INCOME FUND                                   | 2008-06-30       |
| 1774114 ONTARIO LTD.                                    | 2008-06-30       |
| 49 NORTH 2008 RESOURCE FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP | 2008-06-30       |
| 9162-8248 QUEBEC INC.                                   | 2008-06-30       |

**ÉTATS FINANCIERS ANNUELS**

|   | Date du document |
|---|------------------|
| BROMPTON CORP.                            | 2008-04-30       |
| CHATEAU JANEVILLE APARTMENT PROJECT       | 2008-04-30       |
| CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.        | 2008-05-31       |
| CORPORATION CANADIENNE DE CAPITAL PRODIGE | 2008-04-30       |
| FANCAMP EXPLORATION LTD                   | 2008-04-30       |
| JDS UNIPHASE CORPORATION                  | 2008-06-30       |
| LORUS THERAPEUTICS INC.                   | 2008-05-31       |
| MEDICURE INC.                             | 2008-05-31       |
| NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC. | 2008-05-31       |
| NEVADA EXPLORATION INC.                   | 2008-04-30       |
| NORONT RESOURCES LTD                      | 2008-04-30       |
| RESSOURCES EXPLOR INC.                    | 2008-04-30       |
| TEAL EXPLORATION & MINING INCORPORATED    | 2008-06-30       |
| TECHNOLOGIES CLEMEX INC.                  | 2008-04-30       |
| VELAN INC.                                | 2008-05-31       |
| WABI EXPLORATION INC.                     | 2008-04-30       |

**RAPPORTS ANNUELS**

|   | Date du document |
|---|------------------|
| BROMPTON CORP.                            | 2008-04-30       |
| CAPITAL MLB INC.                          | 2008-04-30       |
| CHATEAU JANEVILLE APARTMENT PROJECT       | 2008-04-30       |
| CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.        | 2008-05-31       |
| CORPORATION CANADIENNE DE CAPITAL PRODIGE | 2008-04-30       |
| FANCAMP EXPLORATION LTD                   | 2008-04-30       |
| JDS UNIPHASE CORPORATION                  | 2008-06-30       |
| LORUS THERAPEUTICS INC.                   | 2008-05-31       |
| MEDICURE INC.                             | 2008-05-31       |
| NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC. | 2008-05-31       |
| NEVADA EXPLORATION INC.                   | 2008-04-30       |
| NORONT RESOURCES LTD                      | 2008-04-30       |
| PRO MINERALS INC.                         | 2008-04-30       |
| RESSOURCES EXPLOR INC.                    | 2008-04-30       |
| TEAL EXPLORATION & MINING INCORPORATED    | 2008-06-30       |
| TECHNOLOGIES CLEMEX INC.                  | 2008-04-30       |
| VELAN INC.                                | 2008-05-31       |
| WABI EXPLORATION INC.                     | 2008-04-30       |

**CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION**

|                       | Date du document |
|-----------------------|------------------|
| BIOSYNTECH, INC.      |                  |
| CAPITAL NX PHASE INC. |                  |
| JEUX DYNASTY INC.     |                  |

*CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION*

Date du document

KLONDIKE GOLD CORP.

LORUS THERAPEUTICS INC.

MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED

NEPTUNE TECHNOLOGIES &amp; BIORESSOURCES INC.

NORTHERN FINANCIAL CORPORATION

OCCULOGIX, INC.

Q2 GOLD RESOURCES INC.

RESOLVE BUSINESS OUTSOURCING INCOME FUND

TRIANI HOLDINGS INC.

*NOTICE ANNUELLE*

Date du document

CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.

2008-05-31

JDS UNIPHASE CORPORATION

2008-06-30

LORUS THERAPEUTICS INC.

2008-05-31

MEDICURE INC.

2008-05-31

NEPTUNE TECHNOLOGIES &amp; BIORESSOURCES INC.

2008-05-31

VELAN INC.

2008-05-31

5N PLUS INC.

2008-05-31

**Liste des symboles SEDI**

|  |   |
|--|---|
| <b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b> |   |
| 1 :  | Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres  |
| 2 :  | Filiale de l'émetteur assujetti   |
| 3 :  | Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation. |
| 4 :  | Administrateur d'un émetteur assujetti  |
| 5 :  | Dirigeant d'un émetteur assujetti   |
| 6 :  | Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3  |
| 7 :  | Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6   |
| 8 :  | Initié présumé – six mois avant de devenir initié   |
| <b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>               |   |
| <b>Généralités</b>                         |   |
| 00 :                                       | Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI  |
| 10 :                                       | Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   |
| 11 :                                       | Acquisition ou aliénation effectuée privément   |
| 15 :                                       | Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus  |
| 16 :                                       | Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus   |
| 22 :                                       | Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition  |
| 30 :                                       | Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   |
| 35 :                                       | Dividende en actions  |
| 36 :                                       | Conversion ou échange   |
| 37 :                                       | Division ou regroupement d'actions  |
| 38 :                                       | Rachat – annulation   |
| 40 :                                       | Vente à découvert   |
| 45 :                                       | Contrepartie d'un bien  |
| 46 :                                       | Contrepartie de services  |
| 47 :                                       | Acquisition ou aliénation par don   |
| 48 :                                       | Acquisition par héritage ou aliénation par legs   |
| <b>Dérivés émis par l'émetteur</b>         |   |
| 50 :                                       | Attribution d'options   |
| 51 :                                       | Levée d'options   |
| 52 :                                       | Expiration d'options  |
| 53 :                                       | Attribution de bons de souscription   |
| 54 :                                       | Exercice de bons de souscription  |
| 55 :                                       | Expiration de bons de souscription  |
| 56 :                                       | Attribution de droits de souscription   |
| 57 :                                       | Exercice de droits de souscription  |
| 58 :                                       | Expiration de droits de souscription  |
| 59 :                                       | Exercice au comptant  |
| <b>Dérivés émis par un tiers</b>           |   |
| 70 :                                       | Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers  |
| 71 :                                       | Exercice d'un dérivé émis par un tiers  |
| 72 :                                       | Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers   |
| 73 :                                       | Expiration d'un dérivé émis par un tiers  |
| <b>Divers</b>                              |   |
| 90 :                                       | Changements relatifs à la propriété   |
| 97 :                                       | Autres  |
| 99 :                                       | Correction d'information  |
| <b>NATURE DE L'EMPRISE</b>                 |   |
| D :  | Propriété directe   |
| I :  | Propriété indirecte   |
| C :  | Contrôle  |
| <b>AUTRES MENTIONS</b>                     |   |
| O :  | Opération originale   |
| M :  | Première modification   |
| M' :                                       | Deuxième modification   |
| M'' :                                      | Troisième modification, etc.  |
| R :  | Opération déclarée hors délai (en retard).  |

\* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

| Émetteur   | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Aberdeen Asia-Pacific Income Investment Company Limited</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Aberdeen Asia-Pacific Income Investment Company Limited        | 1        |         | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 000                               | 6.6182        | 13 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6118        | 18 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 800                               | 6.6231        | 22 900        |
|  |          |         | O               | 2008-08-07          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 900                               | 6.6097        | 26 800        |
|  |          |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 700                               | 6.6734        | 31 500        |
|  |          |         | O               | 2008-08-11          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 800                               | 6.6176        | 35 300        |
|  |          |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6404        | 40 300        |
|  |          |         | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 300                               | 6.5952        | 43 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 300                               | 6.5885        | 46 900        |
|  |          |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6250        | 51 900        |
|  |          |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6282        | 56 900        |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 600                               | 6.6663        | 61 500        |
|  |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 900                               | 6.6777        | 65 400        |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 700                               | 6.6697        | 69 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6346        | 74 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (56 000)                            |               | 18 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.6232        | 23 100        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 500                               | 6.6207        | 27 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.5642        | 32 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000                               | 6.5324        | 37 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (27 600)                            |               | 10 000        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 300                               | 6.5105        | 14 300        |
| <b>Absolute Software Corporation</b>                           |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Hughes, Donald Connelly  | 5        |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | 25 000                              | 0.2250        | 338 078       |
|  |          |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | 3 000                               | 0.7350        | 341 078*      |
| <i>Options</i>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Hughes, Donald Connelly  | 5        |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | (12 500)                            | 0.2250        | 29 502*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | (12 500)                            | 0.2250        | 17 002*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | (1 500)                             | 0.7350        | 15 502*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-24          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | (1 500)                             | 0.7350        | 14 002*       |
| <b>Advitech Inc.</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options</i>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Drouin, Réjean   | 5        |         | O               | 2008-08-25          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 78 000        |
| Labbé, Christian   | 5        |         | O               | 2007-09-26          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                              | 0.1500        | 50 000        |
| <b>Akita Drilling Ltd.</b>                                     |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions sans droit de vote</i>                              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| AKITA DRILLING   | 1        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000                               | 12.2460       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               |               |
|  |          |         | M               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               | (1 000)       |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000                               | 12.5860       | 1 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               | 0             |
| <b>ALAMOS GOLD INC</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |

| Émetteur   | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Titre</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <b>Initié</b>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <b>Porteur inscrit</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| McCluskey, John  | 4, 5     |         | O               | 2008-08-19          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000                               | 5.8900        | 412 900       |
| No. 369 Sail View Ventures   | PI       |         | O               | 2008-08-26          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 5.9000        | 139 368*      |
| <b>Alaris Royalty Corp.</b>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Driscoll, Darren John  | 5        |         | O               | 2008-07-31          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |         | M               | 2008-07-31          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 168 667       |
| Sally Driscoll   | PI       |         | O               | 2008-07-31          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 2 000         |
| King, Stephen Walter   | 4, 5     |         | O               | 2008-07-31          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 268 467       |
| <b>Amalgamated Income Limited Partnership</b>                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de société en commandite</i>                              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <b>Amalgamated Income LP</b>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Amalgamated Income Limited Partnership                             | PI       |         | O               | 2008-09-02          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                               | 4.6700        | 13 600        |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                               | 4.7000        | 14 900        |
| <b>Ambrilia Biopharma Inc.</b>                                     |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Thibodeau, Julie   | 5        |         | O               | 2008-02-28          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.1400        | 5 000         |
| <b>Amerigo Resources Ltd</b>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Amerigo Resources Ltd.   | 1        |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 18 600                              | 1.4500        | 18 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (18 600)                            | 1.4500        | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 25 000                              | 1.4500        | 25 000        |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (25 000)                            | 1.4500        | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 56 400                              | 1.4364        | 56 400        |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (56 400)                            | 1.4364        | 0             |
| <b>Anatolia Minerals Development Limited</b>                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Iorich, Vladimir   | 3        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Pala Investments Holdings Limited and Pala Assets Holdings Limited | PI       |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 223 900                             | 2.0000        | 15 468 187    |
| <b>Anvil Mining Limited</b>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Bradbury, Toby Jonathan  | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                 |               | 1 000         |
| <b>Arsenal Energy Inc.</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| MacKay, Ronald Neil  | 4        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| 101029936 Saskatchewan Ltd.  | PI       |         | O               | 2008-08-19          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 34 000                              | 0.7300        | 661 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 26 000                              | 0.7500        | 687 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.7000        | 707 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-20          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.6800        | 727 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.7000        | 747 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.6800        | 767 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.7200        | 787 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.7200        | 807 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.7000        | 827 900       |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000                              | 0.7000        | 852 900       |
| <b>Astral Media inc.</b>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions sans droit de vote Class A</i>                          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |



| Émetteur                                       | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                              | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|---|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                                   |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Initié   |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                                |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Astral Media Inc.                              | 1        |         | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 33 000                              | 30.5428       | 6 597 939     |
|  |          |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 10 400                              | 31.8560       | 6 608 339     |
|  |          |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 10 300                              | 31.6655       | 6 618 639     |
|  |          |         | O               | 2008-08-07          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 30 000                              | 31.8633       | 6 648 639     |
|  |          |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 16 600                              | 31.9763       | 6 665 239     |
|  |          |         | O               | 2008-08-11          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 17 400                              | 31.9652       | 6 682 639     |
|  |          |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 20 000                              | 31.9815       | 6 702 639     |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 33 000                              | 31.9539       | 6 735 639     |
|  |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 27 200                              | 31.4557       | 6 762 839     |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 5 500                               | 31.8764       | 6 768 339     |
|  |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation   | 7 000                               | 31.7700       | 6 775 339     |
| Greenberg, Sidney                              | 4, 7, 5  |         | O               | 2008-09-03          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (6 400)                             | 31.5000       | 18 600        |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 100)                             | 31.5100       | 17 500        |
| <b>ATCO LTD.</b>                               |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Actions sans droit de vote Class I</i>      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Hunt, Kevin Peter                              | 5        |         | O               | 2008-09-01          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               | 1 519         |
| <b>Atlanta Gold Inc.</b>                       |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                 |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Bertucci, Domenico                             | 5        |         | O               | 2008-08-20          | D         | 52 - Expiration d'options   | (3 333)                             | 5.2500        | 108 334*      |
| <b>Azure Dynamics Corporation</b>              |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Sharp, Dennis Ambrose                          | 4        |         | O               | 2008-08-27          | D         | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 1 000 000                           | 0.2500        | 1 912 410     |
| Shell Asset Management Company B.V.            | 3        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Shell Contributory Pension Fund                | PI       |         | O               | 2008-08-27          | C         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               | 27 750 000    |
| Shell Overseas Contributory Pension Fund       | PI       |         | O               | 2008-08-27          | C         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               | 27 750 000    |
| Stichting Shell Pensioenfond                   | PI       |         | O               | 2008-08-27          | C         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               | 18 500 000    |
| <b>Baffinland Iron Mines Corporation</b>       |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| McCloskey, Richard Duncan                      | 4        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Matachewan Consolidated Mines, Limited         | PI       |         | O               | 2008-08-28          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 5 000                               | 1.6300        | 778 823       |
| McChip Resources Inc.                          | PI       |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 5 000                               | 1.5700        | 4 834 123     |
| <b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b> |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Leith, David Gordon                            | 7        |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 250)                             | 65.4000       | 34 711        |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (2 500)                             | 65.4800       | 32 211        |
| Orr, Alfred John DeLery                        | 5        |         | O               | 2008-09-02          | D         | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 2 069                               |               | 14 615        |
| CIBC Trust                                     | PI       |         | O               | 2003-11-06          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | I         | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 1 172                               |               | 1 172         |
| <i>Actions ordinaires ESPP</i>                 |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Mullen, Paul Francis                           | 5        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Sun Life Financial Trust Inc.                  | PI       |         | O               | 2008-09-02          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (384)                               | 64.1500       | 132           |
| Orr, Alfred John DeLery                        | 5        |         | O               | 2008-09-02          | I         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 312                                 |               | 3 241         |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | I         | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | (3 241)                             |               | 0             |
| Riccardi, Paul Roderick Richard                | 5        |         | O               | 2008-09-02          | I         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 135                                 |               | 136           |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (130)                               | 64.1500       | 6             |



| Émetteur                        | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kriegler, Andrew Joseph Anthony | 5             |             | O                           | 2008-07-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 23 536                                       | 62.9000          | 23 536           |
| Parkhill, Douglas Fridrik       | 7             |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                       | 62.9000          | 40 000           |
| <b>Banque de Montréal</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Plews, Andrew                   | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | 600  | 43.8200USD       | 758              |
| Somerville, Penelope Frances    | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000  | 47.3500          |                  |
|                                 |               |             | M                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000  | 30.1750          | 6 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (6 000)                                      | 47.3500          | 0                |
| <i>Options</i>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Somerville, Penelope Frances    | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000)                                      | 47.3500          |                  |
|                                 |               |             | M                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000)                                      | 30.1750          | 193 100          |
| <b>Banque Royale du Canada</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Blaylock, Glenn Charles         | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 8 000  | 16.6580          | 32 020           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (400)  | 48.1800          | 31 620           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (300)  | 48.1700          | 31 320           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (300)  | 48.1600          | 31 020           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (600)  | 48.1500          | 30 420           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (300)  | 48.1400          | 30 120           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (500)  | 48.1300          | 29 620           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (800)  | 48.1200          | 28 820           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (2 500)                                      | 48.1100          | 26 320           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (500)  | 48.1000          | 25 820           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (900)  | 48.0700          | 24 920           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (900)  | 48.0600          | 24 020           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 16 800                                       | 24.6400          | 40 820           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (500)  | 48.2700          | 40 320           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (100)  | 48.2600          | 40 220           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (4 000)                                      | 48.2400          | 36 220           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (100)  | 48.2300          | 36 120           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (12 100)                                     | 48.2200          | 24 020           |
| Dia, Ibrahima                   | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 11 296                                       | 29.0000          | 19 612           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (96)   | 48.1700          | 19 516           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (11 200)                                     | 48.2000          | 8 316            |
| MACLAREN, Bruce William         | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 000  | 19.5050          | 21 000           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (1 000)                                      | 48.8000          | 20 000           |
| Nye, Kevin                      | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 14 120                                       | 29.0000          | 14 168           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (600)  | 49.1000          | 13 568           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (400)  | 49.0900          | 13 168           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (500)  | 49.0800          | 12 668           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (20)   | 49.0500          | 12 648           |
|                                 |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (12 600)                                     | 49.0700          | 48               |
| Siksna, Arturs (Art)            | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché    | (1 000)                                      | 48.3800          | 11 668           |
| <i>Options</i>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                                      | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <b>Titre</b>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Initié</b>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Porteur inscrit</b>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Blaylock, Glenn Charles                       | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (8 000)                                      | 16.6580          | 96 332           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (16 800)                                     | 24.6400          | 79 532           |
| Dia, Ibrahimia                                | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (11 296)                                     | 29.0000          | 63 404           |
| MACLAREN, Bruce William                       | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 000)                                      | 19.5050          | 109 960          |
| Nye, Kevin                                    | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (14 120)                                     | 29.0000          | 54 420           |
| <b>Baytex Energy Ltd.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions échangeables</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Shwed, Dale Orest                             | 4, 5          |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 36 - Conversion ou échange                                 | (100 000)                                    |                  | 0                |
| Martex Resources                              | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | (143 129)                                    |                  | 0                |
| <b>Baytex Energy Trust</b>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Shwed, Dale Orest                             | 7             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 36 - Conversion ou échange                                 | 179 559                                      |                  | 311 889          |
| Martex Resources                              | PI            |             | O                           | 2003-09-02                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 257 002          |
| <b>Blue Note Mining Inc.</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Alboini, Victor Philip Michael                | 6             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 971 000)                                  | 0.0700           | 0                |
| Lesley Alboini                                | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (206 000)                                    | 0.0700           | 0                |
| Stature Inc.                                  | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 361 000)                                  | 0.0700           | 0                |
| Jaguar Financial Corporation                  | 3             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 538 000                                    | 0.0700           | 45 530 100       |
| Panetta, Joseph                               | 6             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)                                     | 0.0550           | 280 000          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000)                                     | 0.0550           | 200 000          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100 000                                      | 0.0450           | 300 000          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 50 000                                       | 0.0500           | 350 000          |
| <b>Boardwalk Real Estate Investment Trust</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Wong, William                                 | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                                      | 38.7600          | 589              |
| <b>BONAVISTA ENERGY TRUST</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Droits</i>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Hamilton, Glenn A.                            | 5             |             | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 000                                       | 35.9900          |                  |
|   |               | R           | M                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 000                                       | 35.9900          | 116 500          |
| Humeniuk, Orest                               | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000                                       | 35.9900          | 108 375          |
| Kobelka, Dean Mark                            | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 26 000                                       | 35.9900          | 103 000          |
| MacPhail, Keith A.J.                          | 4, 5          | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       | 35.9900          | 130 500          |
| Mullane, Tom                                  | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 26 000                                       | 35.9900          | 120 750          |
| Poelzer, Ronald J.M.                          | 4, 5          | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       | 35.9900          | 130 500          |
| Robinson, Lynda Julie                         | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 20 000                                       | 35.9900          | 95 000           |
| Skehar, Jason Edward                          | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 000                                       | 35.9900          | 152 000          |
| Spence, Harold R.                             | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 20 000                                       | 35.9900          | 128 375          |
| Thiessen, Johannes H.                         | 5             | R           | O                           | 2008-07-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 000                                       | 35.9900          | 145 750          |
| <b>Boralex inc.</b>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Shooner, Gilles                               | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 200  | 14.6300          | 7 974            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100  | 14.6100          | 8 074            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100  | 15.5100          | 8 174            |
| <b>Bow Valley Energy Ltd.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Seaman, Daryl Kenneth Seaman                  | 4, 5, 3       |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur   | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|-----------------|---------------------|-----------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>BPO Properties Ltd.</b>                             |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| BPO Properties Ltd.                                    | 1        |        | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 86 600                              | 51.0000       | 86 600        |
|  |          |        | O               | 2008-09-02          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (86 600)                            |               | 0             |
| <b>Brompton Advantaged Oil &amp; Gas Income Fund</b>   |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                                |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| Brompton Advantaged Equal Weight Oil & Gas Income Fund | 1        |        | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 4 500                               | 7.1100        | 4 500         |
|  |          |        | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (4 500)                             | 7.1100        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.0400        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.0400        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.1500        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.1500        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.0000        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.0000        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 1 000                               | 6.9900        | 1 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (1 000)                             | 6.9900        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-11          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 6.9800        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-11          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 6.9800        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 1 500                               | 6.9300        | 1 500         |
|  |          |        | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (1 500)                             | 6.9300        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 6.9400        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 6.9400        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 2 100                               | 7.0300        | 2 100         |
|  |          |        | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (2 100)                             | 7.0300        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.1300        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.1300        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 6.9800        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 6.9800        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.2000        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.2000        | 0             |
|  |          |        | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 2 500                               | 7.0000        | 2 500         |
|  |          |        | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (2 500)                             | 7.0000        | 0             |
| <b>Brompton Oil &amp; Gas Income Fund</b>              |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                                |          |        |                 |                     |           |                                      |                                     |               |               |
| Brompton Equal Weight Oil & Gas Income Fund            | 1        |        | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | 3 000                               | 7.9500        | 3 000         |
|  |          |        | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation            | (3 000)                             | 7.9500        | 0             |

| Émetteur                        | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.8000           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.8000           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 000  | 7.7400           | 1 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 000)                                      | 7.7400           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 8.0000           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 8.0000           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.8500           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.8500           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 000  | 7.8100           | 1 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 000)                                      | 7.8100           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 500  | 7.7500           | 1 500            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 500)                                      | 7.7500           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 400  | 7.7800           | 1 400            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 400)                                      | 7.7800           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.9400           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.9400           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.9700           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.9700           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.8200           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.8200           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 7.6600           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 7.6600           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 8.1600           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 8.1600           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 600  | 8.0100           | 1 600            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 600)                                      | 8.0100           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 100  | 7.9700           | 100              |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (100)  | 7.9700           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 2 900  | 7.9900           | 2 900            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (2 900)                                      | 7.9900           | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 8.0500           | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 8.0500           | 0                |
| <b>Brompton VIP Income Fund</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brompton VIP Income Trust       | 1             |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 12.4000          | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 12.4000          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 800  | 12.1800          | 1 800            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (1 800)                                      | 12.1800          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 12.2000          | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 12.2000          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 12.1900          | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 12.1900          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 3 000  | 12.3600          | 3 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (3 000)                                      | 12.3600          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 2 000  | 12.3400          | 2 000            |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (2 000)                                      | 12.3400          | 0                |
|                                 |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 1 000  | 12.4000          | 1 000            |

| Émetteur                                     | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                                 |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Initié                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             | 12.4000       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 100                               | 12.4300       | 2 100         |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 100)                             | 12.4300       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 100                                 | 12.4200       | 100           |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 12.4200       | 3 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (100)                               | 12.4200       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 12.4200       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 12.6300       | 3 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 12.6300       | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200                                 | 12.6000       | 200           |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (200)                               | 12.6000       | 0             |
| <b>Calian Technologies Ltd.</b>              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                    |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Calian Technology Ltd                        | 1        |         | O               | 2008-08-26          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 12.0000       | 1 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 12.4900       | 1 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 12.5000       | 1 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                             |               | 0             |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 19 800                              | 12.4000       | 19 800        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (19 800)                            |               | 0             |
| <b>Calloway Real Estate Investment Trust</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Goldhar, Mitchell                            | 3        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| CWT Investments Limited                      | PI       |         | O               | 2008-08-29          | I         | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 3 363                               | 10.5000       | 10 476 814    |
| <b>Canaccord Capital Inc.</b>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                    |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Chalmers, Paul Alexander                     | 7        | R       |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Paul Chalmers RSP                            | PI       |         | O               | 2008-03-17          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 9.2100        | 93 370*       |
|  |          |         | R               | 2008-03-17          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 9.0500        | 95 370*       |
|  |          |         | R               | 2008-06-23          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 8.0000        | 100 370*      |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (13 800)                            | 9.0000        | 86 570*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 100)                             | 9.0300        | 85 470*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 9.0400        | 85 370*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (11 000)                            | 9.2000        | 74 370*       |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 200)                             | 9.2100        | 73 170*       |
| Murphy, Roger Derek                          | 7        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Canaccord Capital Corporation                | PI       |         | O               | 2008-08-12          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 28 480        |
| HSBC InvestDirect                            | PI       |         | O               | 2008-08-12          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 1 291         |
| RBC Dexia Investor Services Trust            | PI       |         | O               | 2008-08-12          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 1 373         |
| <i>Droits Restricted Share Units</i>         |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Bourgeois, Jean-Yves Bourgeois               | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 657                               | 8.7200        | 35 247        |
| Davidson, John, Scott                        | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 536                                 | 8.7200        | 6 448         |
| Gaasenbeek, Matthew                          | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 587                               | 8.7200        | 184 080       |
| Majendie, Nicholas                           | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 306                                 | 8.7200        | 6 405         |
| Mayer, Jens Joachim Thorwald                 | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 51 980                              | 8.7200        | 202 490       |
| McDonald, Bruce                              | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 627                               | 8.7200        | 83 377        |

| Émetteur  | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération   | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Murphy, Roger Derek   | 7        |        | O              | 2008-08-12          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               | 21 901        |
| <b>Canadian Gold Hunter Corp.</b>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| McInnis, Michael D.   | 4, 5     |        | O              | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (8 000)                             | 1.6500        | 57 000        |
| <b>Canadian Hydro Developers, Inc.</b>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Erker, Dennis   | 4        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000                               | 4.4300        | 782 500       |
| Heritage Insurance & Consulting Ltd.                            | PI       |        | O              | 2008-08-29          | C       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément   | 5 000                               | 4.4076        | 72 000        |
| <b>Canadian Oil Recovery &amp; Remediation Enterprises Ltd.</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| McKinnon, Wayne Lorne   | 4        |        | O              | 2008-07-07          | D       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | 523 077                             | 0.6500        | 542 125       |
| <b>Canadian Oil Sands Trust</b>                                 |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Shultz, C.E. (Chuck)  | 7        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                              | 2 943                               | 51.2831       | 123 718       |
| <b>Canadian Utilities Limited</b>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions sans droit de vote Class A</i>                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Hunt, Kevin Peter   | 5        |        | O              | 2008-09-01          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               | 437           |
| <b>Canexus Income Fund</b>                                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Bourgeois, Brian Paul   | 5        |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 1 500                               | 4.6300USD     | 14 200        |
|   |          |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 1 500                               | 4.6363USD     | 15 700        |
| <b>Canyon Services Group Inc.</b>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Fedora, Bradley P. D.   | 5        |        | O              | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 50 000                              | 2.7500        | 397 200       |
| Grad, Stan  | 4        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| David Dutcyvich   | PI       |        | O              | 2006-04-21          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 200                                 | 3.0000        | 200*          |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 400                                 | 3.0000        | 600*          |
| <b>Cascades inc.</b>  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>             |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Hogg, Allan   | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 50 - Attribution d'options   | 8 822                               | 7.8100        | 25 239        |
| <b>Catalyst Paper Corporation</b>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Third Avenue Management LLC                                     | 3        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Separately Managed Accounts                                     | PI       |        | O              | 2008-08-27          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (449 000)                           | 1.1500        | 61 283 679    |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (43 500)                            | 1.1900        | 61 240 179    |
| <b>CCL Industries Inc.</b>                                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Class B Non Voting</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Coughlan, Dermot G.   | 4        |        | O              | 2002-12-13          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 51 - Exercice d'options  | 1 200                               | 17.9200       | 1 200         |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (1 200)                             | 34.8000       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 51 - Exercice d'options  | 100                                 | 17.9200       | 100           |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (100)                               | 34.8500       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 51 - Exercice d'options  | 500                                 | 17.9200       | 500           |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (500)                               | 34.8600       | 0             |

| Émetteur  | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                               | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Initié  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | 500                                 | 17.9200       | 500           |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                               | 34.8800       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | 700                                 | 17.9200       | 700           |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (700)                               | 34.9100       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 51 - Exercice d'options  | 2 000                               | 17.9200       | 2 000         |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                             | 34.7500       | 0             |
| Lang, Donald G.   | 4, 5     |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | 100                                 | 17.9200       | 100           |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (100)                               | 35.5400       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | 300                                 | 17.9200       | 300           |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (300)                               | 35.0500       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | 400                                 | 17.9200       | 400           |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (400)                               | 35.3100       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | 1 000                               | 17.9200       | 1 000         |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                             | 35.3000       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | 2 700                               | 17.9200       | 2 700         |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 700)                             | 35.0000       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 51 - Exercice d'options  | 2 700                               | 17.9200       | 2 700         |
|   |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 700)                             | 35.0000       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 51 - Exercice d'options  | 15 400                              | 17.9200       | 15 400        |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (15 400)                            | 35.0000       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 51 - Exercice d'options  | 11 600                              | 17.9200       | 11 600        |
|   |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (11 600)                            | 35.0000       | 0             |
|   |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 51 - Exercice d'options  | 35 800                              | 17.9200       | 35 800        |
|   |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (35 800)                            | 35.0000       | 0             |
| <i>Options</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Coughlan, Dermot G.   | 4        |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | (1 200)                             | 17.9200       | 16 800        |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | (100)                               | 17.9200       | 16 700        |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | (500)                               | 17.9200       | 16 200        |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | (500)                               | 17.9200       | 15 700        |
|   |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 51 - Exercice d'options  | (700)                               | 17.9200       | 15 000        |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 51 - Exercice d'options  | (2 000)                             | 17.9200       | 13 000        |
| Lang, Donald G.   | 4, 5     |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (100)                               | 35.5400       |               |
|   |          |         | M               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (100)                               | 17.9200       | 739 900       |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (300)                               | 17.9200       | 739 600       |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (400)                               | 17.9200       | 739 200       |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (1 000)                             | 17.9200       | 738 200       |
|   |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 51 - Exercice d'options  | (2 700)                             | 17.9200       | 735 500       |
|   |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 51 - Exercice d'options  | (2 700)                             | 17.9200       | 732 800       |
|   |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 51 - Exercice d'options  | (15 400)                            | 17.9200       | 717 400       |
|   |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 51 - Exercice d'options  | (11 600)                            | 17.9200       | 705 800       |
|   |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 51 - Exercice d'options  | (35 800)                            | 17.8200       | 670 000       |
| <b>Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Schwartz, Thomas  | 4        |         | O               | 2008-07-15          | D         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 41                                  | 8.2464        | 30 597        |
|   |          |         | O               | 2008-08-15          | D         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 44                                  | 7.7522        | 30 641        |



| Émetteur  | Relation   | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération   | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|------------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>  |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié  |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Megaview Diversified Holdings Inc.  | PI         |        | O              | 2008-07-14          | I       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 21                                  | 8.2464        | 2 873         |
|   |            |        | O              | 2008-08-15          | I       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 22                                  | 7.7522        | 2 895         |
| <b>Chemokine Therapeutics Corp.</b>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Salari, Hassan  | 4, 6, 5, 3 |        | O              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 100 000                             | 0.0850        | 512 500       |
|   |            |        | O              | 2008-08-27          | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément   | 1 290 000                           | 0.0600        | 1 802 500     |
| <b>Cline Mining Corporation</b>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| BATES, KENNETH HARRY  | 4, 5       |        | O              | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (50 000)                            | 1.0000        | 2 115 000     |
| <b>ClubLink Corporation</b>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| ClubLink Corporation  | 1          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 1 000                               | 9.0500        | 1 000         |
|   |            |        | O              | 2008-08-28          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (1 000)                             | 9.0500        | 0             |
| Tri-White Corporation   | 3          |        | O              | 2004-08-13          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               |               |
|   |            |        | M              | 2004-08-13          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |                                     |               | 5 357 669     |
| <b>CML Healthcare Income Fund</b>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts</i>  |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Mull, John  | 4          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| 1207407 Ontario Limited   | PI         |        | O              | 2008-08-26          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (21 500)                            | 14.3190       | 4 698 696     |
|   |            |        | O              | 2008-08-25          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (2 800)                             | 14.3550       | 4 720 196     |
|   |            |        | O              | 2008-08-26          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (1 000 000)                         | 14.3000       | 3 698 696     |
|   |            |        | O              | 2008-08-27          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (27 000)                            | 14.5170       | 3 671 696     |
|   |            |        | O              | 2008-08-27          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (2 600)                             | 14.5720       | 3 669 096     |
|   |            |        | O              | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (4 200)                             | 14.5000       | 3 664 896     |
| Weber, Thomas S.  | 5          |        | O              | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (2 600)                             | 14.4000       | 1 788         |
| <b>Cogeco Inc</b>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i> |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Audet, Louis  | 5          |        | O              | 2008-08-01          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (46 000)                            | 31.0000       |               |
|   |            |        | M              | 2008-08-01          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (46 000)                            | 31.1317       | 56 994        |
| <b>Commercial and Industrial Securities Income Trust</b>                      |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>   |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Kruning, Wolfgang   | 5          |        | O              | 2008-08-20          | D       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (1 300)                             |               | 0             |
| <b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operators</b>                            |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions privilégiées Class A Series B</i>                                  |            |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Daniel, Kevin   | 7          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1                                   | 100.0000      | 622           |
| Feeney, Mark  | 5          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 3                                   | 100.0000      | 44            |
| Gaudette, Brian   | 5          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 9                                   | 100.0000      | 536           |
| Hardy, George   | 7          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1                                   | 100.0000      | 255           |
| Lowery, Frank Warren  | 7          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1                                   | 100.0000      | 296           |

| Émetteur  | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération   | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| MacDonald, James  | 7        |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1                                   | 100.0000      | 943           |
| Mitchell, Bernadette                                    | 5        |        | O              | 2008-08-31          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 3                                   | 100.0000      | 383           |
| <b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Finn, Sean  | 5        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 51 - Exercice d'options  | 15 000                              | 25.5900       | 52 908        |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (15 000)                            | 54.5000       | 37 908        |
| Pitz, Laird J.  | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 51 - Exercice d'options  | 2 500                               | 24.6033       | 2 676         |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 51 - Exercice d'options  | 7 500                               | 29.1850USD    | 10 176        |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (10 000)                            | 53.5356USD    | 176           |
| <i>Options</i>  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Finn, Sean  | 5        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 51 - Exercice d'options  | (15 000)                            | 25.5900       | 126 800       |
| Pitz, Laird J.  | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 51 - Exercice d'options  | (2 500)                             | 24.6033       | 34 200        |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 51 - Exercice d'options  | (7 500)                             | 29.1850USD    | 26 700        |
| <b>Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee</b>           |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Winberg, Jack   | 4        |        | O              | 2008-08-27          | D       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (305)                               | 12.0000       | 4 571         |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (3 571)                             | 12.0000       | 1 000         |
| Judy Winberg  | PI       |        | O              | 2008-08-27          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (286)                               | 12.0000       | 0             |
| Judy Winberg in Trust for Lauren Winberg                | PI       |        | O              | 2008-08-27          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (898)                               | 12.0000       | 0             |
| Judy Winberg in Trust for Lisa Winberg                  | PI       |        | O              | 2008-08-27          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (898)                               | 12.0000       | 0             |
| <b>Compagnie Pétrolière Impériale Ltée</b>              |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Exxon Mobil Corporation                                 | 3        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Roytor & Co.  | PI       |        | O              | 2008-08-25          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (190 026)                           | 52.8000       | 610 042 394   |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (190 026)                           | 53.9800       | 609 852 368   |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (190 026)                           | 54.5000       | 609 662 342   |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (190 026)                           | 54.9600       | 609 472 316   |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | I       | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (190 026)                           | 54.6100       | 609 282 290   |
| Imperial Oil Limited                                    | 1        |        | O              | 2008-08-25          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 83 000                              | 52.9587       | 83 000        |
|   |          |        | O              | 2008-08-25          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (83 000)                            | 52.9587       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 83 000                              | 53.7291       | 83 000        |
|   |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (83 000)                            | 53.7291       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 83 000                              | 54.9580       | 83 000        |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (83 000)                            | 54.9580       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 83 000                              | 54.4589       | 83 000        |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (83 000)                            | 54.4589       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 86 210                              | 54.2338       | 86 210        |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Porteur inscrit   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (86 210)                                     | 54.2338          | 0                |
| <b>Compton Petroleum Corporation</b>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Contrat à terme de vente hors bourse EQUITY MONETIZATION 400000 SHARES</i> |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Sapieha, Ernest   | 4, 5          | R           | O                           | 2007-11-21                | D            | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers | (200 000)                                    |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2007-11-21                | D            | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers | (200 000)                                    |                  | 200 000          |
| <b>Connacher Oil and Gas Limited</b>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Sametz, Peter D.  | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options   | 70 000                                       | 0.3500           | 281 667          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options   | 60 000                                       | 0.6600           | 341 667          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (5 000)                                      | 3.9000           | 336 667          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (12 700)                                     | 3.8500           | 323 967          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (10 000)                                     | 3.8600           | 313 967          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (4 000)                                      | 3.8700           | 309 967          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (3 300)                                      | 3.8800           | 306 667          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (5 000)                                      | 3.9100           | 301 667          |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Sametz, Peter D.  | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options   | (70 000)                                     | 0.3500           | 1 990 000        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options   | (60 000)                                     | 0.6600           | 1 930 000        |
| <b>Corel Corporation</b>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Hagerman, Kristof, Peter  | 5             |             | O                           | 2008-05-08                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                    |  |                  |                  |
|   |               | R           | O                           | 2008-05-08                | D            | 50 - Attribution d'options  | 326 760                                      |                  | 326 760          |
| <b>CORPORATION DATACOM WIRELESS</b>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Morin, Éric   | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 50 - Attribution d'options  | 300 000                                      | 0.2000           | 406 666          |
| <b>Corporation Nortel Networks</b>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| McFeely, Scott Alexander  | 7             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (1 878)                                      | 5.8320USD        | 2 760            |
| <i>Actions ordinaires Nortel Stock Purchase Plans (Post-June 29, 2005)</i>    |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Demers, James   | 7             |             | O                           | 2008-07-11                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat             | 1 059  | 6.7300USD        | 1 059            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat             | (1 059)                                      | 5.8500USD        | 0                |
| <i>Options Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>                               |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Kales, Robert Michael   | 7             |             | O                           | 2008-03-03                | D            | 50 - Attribution d'options  | 2 000  |                  | 3 700            |
| <i>Options Nortel Networks Corporation 1986 Stock Option Plan</i>             |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Frisch, Mark Douglas  | 7             |             | O                           | 2008-08-30                | D            | 52 - Expiration d'options   | (266)  |                  | 19 323           |
| Te Niet, Willem Jan   | 7             |             | O                           | 2008-08-30                | D            | 52 - Expiration d'options   | (160)  |                  | 2 193            |
| <i>Restricted Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>              |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Kales, Robert Michael   | 7             |             | O                           | 2008-03-03                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                    | 1 000  |                  | 1 400            |
| <b>Crescent Point Energy Trust</b>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Colborne, Paul  | 7             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                        | (10 000)                                     | 35.3650          | 65 129           |
| <b>CryoCath Technologies Inc.</b>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Despotopoulos, Beatrice                                    | 5             |             | O                           | 2006-12-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | M                           | 2006-12-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               | R           | M'                          | 2006-12-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 50 000           |
| <b>Crystallex International Corporation</b>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Crombie, Robert  | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 392 000                                      | 1.1000           | 690 300          |
| Fung, Robert Arthur  | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 790 000                                      | 1.1000           | 2 060 000        |
| Longden, Charles William                                   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 39 000                                       | 1.1000           | 520 500          |
| Marshall, Anthony Richard                                  | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 347 000                                      | 1.1000           | 666 600          |
| Near, Harry Joseph   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 000                                       | 1.1000           | 941 000*         |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 241 000                                      | 1.1000           | 1 182 000*       |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 300 000                                      | 1.1000           | 1 482 000        |
| <b>Cyberplex Inc.</b>                                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Lavine, Marc   | 4             | R           | O                           | 2008-08-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 80 000                                       | 0.5500           | 162 000          |
| Lobo, Vernon   | 4, 6          | R           | O                           | 2008-08-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 0.5500           | 333 000          |
| <b>Dejour Enterprises Ltd.</b>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Hodgkinson, Robert   | 3             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 1.2900           | 50 000           |
| <b>DELPHI ENERGY CORP.</b>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Reid, David James  | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Katherine Reid   | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100  | 2.4800           | 2 200            |
| <b>Destiny Resource Services Corp.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Feldman, Nathan Saul                                       | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| N.S. Feldman & Associates, Business Consultants Inc.       | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 46 - Contrepartie de services                              | 4 055  | 3.7400           | 19 480           |
| Holt, James Owen   | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                      | 4.0500           | 24 992           |
| Libin, Bruce Raymond                                       | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (10 000)                                     | 3.9200           | 0                |
| Ranger Holdings Ltd.                                       | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 10 000                                       | 3.9200           | 1 125 607        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 600  | 4.0500           | 1 135 207        |
| Roane, Glen Dawson   | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 4 055  | 3.7500           | 27 164*          |
| <b>D-FENSE CAPITAL LTÉE</b>                                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ayotte, Robert   | 4             |             | O                           | 2007-04-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 47 000                                       | 0.2000           | 47 000           |
| Perrier, Christian   | 4, 5          |             | O                           | 2007-04-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 47 000                                       |                  | 47 000           |
| <b>DiaMedica Inc.</b>                                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| ALLAN, DAVID G. P.   | 4             |             | O                           | 2007-03-22                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 0.9500           | 10 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 0.9000           | 20 000           |
| <b>DirectCash Income Fund</b>                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie (Listed Participating Trust Units)</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Arsenault, Claudette Marie                                 | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 500)                                      | 10.3000          | 824              |
| <b>Divestco Inc.</b>                                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Barnhart, Terry John   | 5             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 1 100  | 1.9400           | 552 663          |
| <b>DPF India Opportunities Fund</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| City of London Investment Management Limited   | 3             | R           |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Various Funds and Segregated accounts for which City of London Investment Management is the Investment Manager | PI            |             | O                           | 2008-08-13                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 25 000                                       | 6.4500           | 4 907 900*       |
|  |               | R           | O                           | 2008-08-14                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000  | 6.0000           | 4 912 900*       |
| <b>DualEx Energy International Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Morozoff, Lorne Andrew   | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 18 000                                       | 0.3300           | 418 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 22 000                                       | 0.3300           | 440 000          |
| <b>Dundee Corporation</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goodman, Ned   | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 51 - Exercice d'options  | 30 000                                       | 4.9500           | 1 965 401        |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goodman, Ned   | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 51 - Exercice d'options  | (30 000)                                     | 4.9500           | 1 395 000        |
| <b>DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ashley, Justin Haydon  | 5             |             | O                           | 2008-06-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                              | 267  | 13.4412          | 690*             |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                              | (504)  | 15.0800          | 186*             |
| Brintnell, Daniel  | 7             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sugar Shack Holdings Inc.  | PI            |             | O                           | 2008-08-28                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (9 881)                                      | 14.5568          | 0                |
| <b>Duvernay Oil Corp.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Keenan, Kevin  | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (25 000)                                     | 83.0000          | 0                |
| Foxwood Inc.   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (108 500)                                    | 83.0000          | 0                |
| Kirker, William P.   | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (542 700)                                    | 83.0000          | 0                |
| Beverley M. Kirker   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (9 200)                                      | 83.0000          | 0                |
| Taurus Industries Ltd.   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (360 000)                                    | 83.0000          | 0                |
| Krol, Richard G.   | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (37 100)                                     | 83.0000          | 0                |
| Joelle Emmalyn Krol  | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (100)  | 83.0000          | 0                |
| Matthew John Krol  | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (100)  | 83.0000          | 0                |
| Suzanne Krol   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (8 800)                                      | 83.0000          | 0                |
| Lamoreaux, Phillip Addison   | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options  | 75 000                                       | 36.6500          | 81 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (81 000)                                     | 83.0000          | 0                |
| Anne Lamoreaux   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique                                      | (3 000)                                      | 83.0000          | 0                |

| Émetteur                              | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| Titre                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|                                       |               |             |                             |                           |              | d'achat, regroupement ou acquisition   |  |                  |                  |
| Brian Lamoreaux                       | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (2 800)                                      | 83.0000          | 0                |
| Bruce Lamoreaux                       | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (1 300)                                      | 83.0000          | 0                |
| Lamoreaux Partners                    | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (300 000)                                    | 83.0000          | 0                |
| Morgan L. Morgan IRA                  | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (3 000)                                      | 83.0000          | 0                |
| PA Lamoreaux IRA                      | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (2 000)                                      | 83.0000          | 0                |
| Nowek, Stan                           | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (30 000)                                     | 83.0000          | 0                |
| Theresa Nowek                         | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (3 000)                                      | 83.0000          | 0                |
| Robinson, Brian                       | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (8 500)                                      | 83.0000          | 0                |
| 1251667 Alberta Ltd.                  | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (183 000)                                    | 83.0000          | 0                |
| Karen Kirker                          | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (67 500)                                     | 83.0000          | 0                |
| Rose, Mike                            | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (2 413 250)                                  | 83.0000          | 0                |
| Susan Riddell Rose                    | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (55 000)                                     | 83.0000          | 0                |
| Tourmaline Oil Corp.                  | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (377 357)                                    | 83.0000          | 0                |
| Yurkovich, Robert                     | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (1 911 157)                                  | 83.0000          | 0                |
| 571771 Alberta Ltd.                   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (2 000)                                      | 83.0000          | 0                |
| Laurene Yurkovich                     | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (103 000)                                    | 83.0000          | 0                |
| <i>Options</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Keenan, Kevin                         | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (75 000)                                     |                  | 0                |
| Kirker, William P.                    | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (50 000)                                     |                  | 0                |
| Krol, Richard G.                      | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (120 000)                                    |                  | 0                |
| Lamoreaux, Phillip Addison            | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options  | (75 000)                                     | 36.6500          | 0                |
| Nowek, Stan                           | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (170 000)                                    |                  | 0                |
| Robinson, Brian                       | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (110 000)                                    |                  | 0                |
| Rose, Mike                            | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (215 000)                                    |                  | 0                |
| Yurkovich, Robert                     | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 97 - Autre   | (175 000)                                    |                  | 0                |
| <b>Eacom Timber Corporation</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Doman, Jaspaul Rick Harbins           | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| RRSP                                  | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions  | (1 012 500)                                  |                  | 337 500          |
| RSP                                   | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions  | (2 250 000)                                  |                  | 750 000          |
| Timber Country Investment Corporation | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions  | (11 651 250)                                 |                  | 3 883 750        |
| Nexia Biotechnologies Ltd.            | 3             |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (447 000)                                    | 0.0350           | 19 318 032       |
|                                       |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (120 000)                                    | 0.0400           | 19 198 032       |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (14 398 524)                                 |                  | 4 799 508        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (26 000)                                     | 0.1650           | 4 773 508        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 500)                                      | 0.1700           | 4 771 008        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                      | 0.1800           | 4 766 008        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 500)                                      | 0.2000           | 4 758 508        |
| Savage, Alan Clyde Hayes<br>southern gold resources                  | 4<br>PI       |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (1 800 000)                                  |                  | 600 000          |
| <i>Bons de souscription</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Doman, Jaspaul Rick Harbins<br>Timber Country Investment Corporation | 4, 5<br>PI    |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (5 250 000)                                  |                  | 1 750 000        |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Collins, Rick Nelson   | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (1 500 000)                                  |                  | 500 000          |
| Curnock Cook, Jeremy Laurence  | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (633 750)                                    |                  | 211 250          |
| Doman, Jaspaul Rick Harbins  | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (2 250 000)                                  |                  | 750 000          |
| LIGGETT, MICHAEL   | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (738 000)                                    |                  | 246 000          |
| Savage, Alan Clyde Hayes   | 4             |             | O                           | 2008-04-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 650 000                                      |                  | 650 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (487 500)                                    |                  | 162 500          |
| <b>EarthFirst Canada Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Newell, Derren James   | 5             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 50 000                                       | 0.3700           | 100 000          |
| <b>EGI Financial Holdings Inc.</b>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Fuller, Robert   | 7             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)  | 10.7800          | 4 180            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (300)  | 10.7700          | 3 880            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (400)  | 10.6500          | 3 480            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)  | 10.6500          | 3 280            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 100)                                      | 10.6000          | 2 180            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (26)   | 10.6000          | 2 154            |
| <b>Eldorado Gold Corporation</b>                                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| AUSTON, JOHN SAUNDERS  | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 100 000                                      | 3.7000           | 108 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                      | 8.2200           | 103 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (19 800)                                     | 8.1800           | 83 200           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (29 500)                                     | 8.2300           | 53 700           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (24 900)                                     | 8.1500           | 28 800           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 100)                                      | 8.2700           |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 100)                                      | 8.2700           | 23 700           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                      | 8.2500           | 18 700           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 100)                                      | 8.2400           | 13 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                      | 8.2000           | 8 600            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)  | 8.1500           | 8 500            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)  | 8.2700           | 8 400            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)  | 8.2300           | 8 200            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)  | 8.1800           | 8 000            |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| AUSTON, JOHN SAUNDERS  | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (100 000)                                    | 3.7000           | 200 000          |



| Émetteur  | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                               | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Empirical Inc.</b>                                   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Pelech, Bohdan, P<br>1636559 Ontario Inc.               | 3<br>PI  | R      | O              | 2008-08-15          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (200 000)                           | 0.0180        | 7 921 470     |
|   |          | R      | O              | 2008-08-15          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (110 000)                           | 0.0200        | 7 811 470     |
|   |          | R      | O              | 2008-08-18          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                             | 0.0250        | 7 809 470     |
| <b>Enbridge Inc.</b>                                    |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Holder, Janet Arlene                                    | 7        |        | O              | 2008-07-18          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31                                  | 42.5400       | 6 067         |
|   |          |        | O              | 2008-07-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31                                  | 42.7200       | 6 098         |
|   |          |        | O              | 2008-08-19          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 30                                  | 43.1100       | 6 128         |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 30                                  | 43.7900       | 6 158         |
| Neal Cockshutt  | PI       | R      | O              | 2008-06-04          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                             | 46.0000       | 253           |
|   |          |        | M              | 2008-06-04          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                             | 46.0000       | 54            |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (199)                               | 44.4000       | 0             |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (54)                                | 44.4100       | 0             |
| <b>ENERCHEM INTERNATIONAL INC.</b>                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Enerchem International Inc.                             | 1        |        | O              | 2008-08-16          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 600                               | 1.7000        | 7 500         |
|   |          |        | O              | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 600                               | 1.6300        | 9 100         |
|   |          |        | O              | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 600                               | 1.6700        | 10 700        |
|   |          |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200                                 | 1.5700        | 10 900        |
| <b>EnerVest Energy and Oil Sands Total Return Trust</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                                 |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| EnerVest Oil Sands Management Inc.                      | 1        |        | O              | 2008-08-01          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 3 555                               | 10.3400       | 3 555*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-06          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 1 422                               | 10.3500       | 4 977*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-07          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.4600       | 5 688*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-08          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.3500       | 6 399*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-11          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.1200       | 7 110*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-12          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.2005       | 7 821*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-13          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.2000       | 8 532*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-14          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 700                                 | 10.2800       | 9 232*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-15          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 722                                 | 10.3000       | 9 954*        |
|   |          |        | O              | 2008-08-18          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.3300       | 10 665*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-19          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.2700       | 11 376*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-20          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.2902       | 12 087*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-21          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.3000       | 12 798*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-22          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.3300       | 13 509*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-25          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 711                                 | 10.2985       | 14 220*       |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (14 220)                            |               | 0             |
| <b>Envoy Capital Group Inc.</b>                         |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Genovese, Geoffrey Blaine                               | 6        |        | O              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 7 000                               | 2.2500        | 390 921       |
| <b>ESI Entertainment Systems Inc.</b>                   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |

| Émetteur   | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                                 | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Titre</b>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Initié</i>                                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Porteur inscrit</i>                             |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Meeks, Rebecca Jean                                | 8        |        | O              | 2008-08-21          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                     |               |               |
|  |          |        | O              | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 37 000                              | 0.1700        | 37 000        |
|  |          |        | O              | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 11 000                              | 0.2200        | 48 000        |
| <b>Espial Group Inc.</b>                           |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                     |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Lee, Michael Ce-Yuen                               | 4        |        | O              | 2008-07-29          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                     |               |               |
|  |          | R      | O              | 2008-07-29          | D       | 50 - Attribution d'options   | 45 000                              |               | 45 000        |
| <b>Exploration Amex Inc.</b>                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Carrier, Pierre                                    | 4        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | 175 000                             | 0.1150        | 235 000       |
| Lemay, Michel                                      | 5        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 325 000                             | 0.1150        | 414 000       |
| Shareck, André                                     | 4        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | 275 000                             | 0.1150        |               |
|  |          |        | M              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 275 000                             | 0.1150        | 558 000       |
| Trottier, Jacques                                  | 4, 5     |        | O              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 125 000                             | 0.1150        | 643 936       |
| <i>Bons de souscription</i>                        |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Carrier, Pierre                                    | 4        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 53 - Attribution de bons de souscription                             | 175 000                             |               | 175 000       |
| Lemay, Michel                                      | 5        |        | O              | 2007-04-01          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                     |               |               |
|  |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 325 000                             | 0.1500        | 325 000       |
| Shareck, André                                     | 4        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | 275 000                             | 0.1500        |               |
|  |          |        | M              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 275 000                             | 0.1500        | 285 000       |
| Trottier, Jacques                                  | 4, 5     |        | O              | 2008-08-28          | D       | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 125 000                             | 0.1500        | 155 000       |
| <b>Exploration Diamond Frank inc.</b>              |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| McDonald, David                                    | 4, 5     |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 7 000                               | 0.1200        | 106 616       |
|  |          |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 5 000                               | 0.1300        | 111 616       |
|  |          |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 5 000                               | 0.1400        | 116 616       |
| <b>Exploration Lounor Inc.</b>                     |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| FISET, GILLES                                      | 4, 5     |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 2 000                               | 0.1900        | 112 500       |
|  |          |        | O              | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 1 500                               | 0.1900        | 114 000       |
|  |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 1 500                               | 0.1900        | 115 500       |
| <b>Exploration Puma Inc.</b>                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Proulx, André                                      | 5        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Gestion LesTrois                                   | PI       |        | O              | 2008-08-29          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 35 000                              | 0.2500        | 1 635 000     |
| <b>Exploration Sulliden Inc.</b>                   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Socrate Capital Inc.                               | 3        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| 9129-9529 Québec Inc.                              | PI       |        | O              | 2008-08-25          | I       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                   | (550 000)                           |               | 0             |
| <b>Fairway Diversified Income and Growth Trust</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie redeemable, transferable</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Fairway Diversified Income and Growth Trust           | 1             |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 200  | 9.6800           | 200              |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (200)  | 9.6800           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 200  | 9.8600           | 200              |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (200)  | 9.8600           | 0                |
| <b>Fancamp Exploration Ltd.</b>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Dubuc, Gilles   | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000)                                      | 1.2800           | 191 000          |
| <b>Fiducie de Placement Hypothécaire Firm Capital</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Fried, Joseph   | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Linda Fried- RRSP                                     | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | 24 000                                       | 10.2500          | 31 703           |
| <b>Finning International Inc.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Beaulieu, Andre                                       | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 61   |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 122  |                  | 122              |
| Finlay, Gordon Rea                                    | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 390  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 494  |                  | 6 342            |
| Harrod, Darcy Joel                                    | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 428  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 554  |                  | 1 008            |
| Marks, Anna Pia                                       | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 671  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 968  |                  | 3 044            |
| Parker, David Edward                                  | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 753  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 125  |                  | 2 001            |
| Prince, George Stanley                                | 5             |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 450  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 571  |                  | 15 256           |
| Sexsmith, Jean Gail                                   | 5             |             | O                           | 2006-07-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2006-07-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  | 1 152            |
|   |               |             | O                           | 2007-08-17                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | 322  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2007-05-30                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | 1 474  |                  | 2 948            |
|   |               |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 390  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 543  |                  | 3 491            |
| Waites, Michael T.                                    | 4, 5          |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 989  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 289  |                  | 25 261           |
| Whitehead, Douglas William Geoffrey                   | 4, 5          |             | O                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                | 3 269  |                  |                  |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant  |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|-------------------|
| <i>Titre</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| Porteur inscrit   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
|   |               |             |                             |                           |              | d'actionnariat   |  |                  |                   |
|   |               |             | M                           | 2008-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 206  |                  | 14 378            |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| Beaulieu, Andre   | 5             |             | O                           | 2007-05-22                | D            | 50 - Attribution d'options   | 30 600                                       |                  |                   |
|   |               |             | M                           | 2007-05-22                | D            | 50 - Attribution d'options   | 15 300                                       |                  | 15 300            |
|   |               |             | O                           | 2007-05-30                | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | 15 300                                       |                  | 30 600            |
| <b>First Capital Realty Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| <i>Débetures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| Gazit Canada Inc.   | 3             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 40 000.00                                 | 0.9200           | \$ 120 961 000.00 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 21 000.00                                 | 0.9200           | \$ 120 982 000.00 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 9 000.00                                  | 0.9200           | \$ 120 991 000.00 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 15 000.00                                 | 0.9400           | \$ 121 006 000.00 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 500 000.00                                | 0.9500           | \$ 121 506 000.00 |
| <b>First National AlarmCap Income Fund</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| <i>Parts de fiducie Class A</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| Setoguchi, Curtis Dean  | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 700  | 3.9300           | 14 750*           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000  | 3.9300           | 19 750*           |
| Family RESP   | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000  | 3.9900           | 6 500*            |
| <b>First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund</b>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| <i>Parts de fiducie</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund                                  | 1             |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 6.8200           | 2 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 3 000  | 6.9193           | 3 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (3 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 3 500  | 6.9714           | 3 500             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (3 500)                                      |                  | 0                 |
| <b>First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund II</b>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| <i>Parts de fiducie</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                   |
| First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund II                               | 1             |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 6.5500           | 2 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 6.4500           | 2 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 3 000  | 6.6420           | 3 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (3 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 6.7925           | 2 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 500  | 6.3500           | 2 500             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 500)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 6.7200           | 2 000             |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                 |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 500  | 6.5064           | 2 500             |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 500)                                      |                  | 0                |
| <b>FIRSTSERVICE CORPORATION</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions privilégiées</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Cooke, Douglas G.  | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000  | 18.4100USD       | 22 462           |
| Mayer, Christian   | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 400  | 18.5500USD       | 1 025            |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 125  | 18.9000          |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 125  | 18.9000USD       | 1 150            |
| <b>Flaherty &amp; Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund</b>      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund                 | 1             |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 12.7400          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 12.7400          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.1500          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.1500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.1500          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.1500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.0500          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.0500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.1100          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.1100          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 200  | 12.8500          | 1 200            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 200)                                      | 12.8500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.0600          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.0600          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 500  | 12.9500          | 500              |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (500)  | 12.9500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 12.9900          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 12.9900          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400  | 12.8600          | 400              |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (400)  | 12.8600          | 0                |
| <b>Flaherty &amp; Crumrine Investment Grade Preferred Fund</b>         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Flaherty & Crumrine Investment Grade Preferred Fund                    | 1             |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 12.6500          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 12.6500          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 12.9100          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 12.9100          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.1100          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.1100          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 13.2000          | 2 000            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 13.2000          | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400  | 13.0800          | 400              |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (400)  | 13.0800          | 0                |
| <b>Flint Energy Services Ltd.</b>                                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Hagens, Daryle Wayne   | 5             |             | O                           | 2007-11-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | M                           | 2007-11-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 1 500            |
| <b>Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| Titre  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Schwartz, Thomas   | 4, 5          |             | O                           | 2008-07-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 149  | 16.2194          | 357 925          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 156  | 15.6097          | 358 630          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                                      | 16.7500          | 358 204          |
|  |               |             | O                           | 2008-07-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 549  | 16.2194          | 358 474          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 574  | 15.6097          | 359 204          |
| 1115915 Ontario Inc.   | PI            |             | O                           | 2008-07-14                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 267  | 16.2194          | 48 546           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 279  | 15.6097          | 48 825           |
| 806638 Ontario Limited                                       | PI            |             | O                           | 2008-07-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 110  | 16.2194          | 201 261          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 160  | 15.6097          | 202 421          |
| Jasland Developments Ltd.                                    | PI            |             | O                           | 2008-07-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 209  | 16.2194          | 219 217          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 263  | 15.6097          | 220 480          |
| Megaview Diversified Holdings Inc.                           | PI            |             | O                           | 2008-07-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 192  | 16.2194          | 219 062          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 245  | 15.6097          | 220 307          |
| <b>Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Guimont, Vincent   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 559  | 28.9100          | 1 944            |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (987)  | 27.8730          | 957              |
| Mosher, Joseph   | 7             |             | O                           | 2008-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 55   | 27.8100          | 851              |
|  |               |             | O                           | 2008-02-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 53   | 28.9300          | 904              |
|  |               |             | O                           | 2008-03-14                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 253  | 29.4600          | 1 157            |
|  |               |             | O                           | 2008-04-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 54   | 30.0600          | 1 211            |
|  |               |             | O                           | 2008-05-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 54   | 30.1200          | 1 265            |
|  |               |             | O                           | 2008-06-13                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 78   | 29.4800          | 1 343            |
|  |               |             | O                           | 2008-07-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 59   | 27.9100          | 1 402            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 61   | 27.3300          | 1 463            |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (750)  | 27.5300          | 713              |
| <b>Fonds de revenu Benvest New Look</b>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                            | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Benvest Holdings Limited            | 3             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 400  | 6.3500           | 1 944 639*       |
| <b>Fonds de Revenu Pages Jaunes</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Yellow Pages Income Fund            | 1             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 15 200                                       | 9.8000           | 15 200           |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 27 000                                       | 9.9700           | 42 200           |
| <b>Fonds de revenu Supremex</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Clarke Inc.                         | 3             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                                      | 6.3500           | 7 844 400*       |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 900)                                      | 6.3500           | 7 840 500*       |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000)                                      | 6.4000           | 7 835 500*       |
| <b>fonds de Revenu BFI Canada</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brown, Thomas Lee                   | 7             |             | O                           | 2005-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 100 000                                      |                  |                  |
|                                     |               |             | M                           | 2008-08-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 100 000                                      |                  | 100 000          |
| Carrigan, Keith                     | 4, 7          |             | O                           | 2002-05-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               | R           | O                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 325 000                                      |                  | 325 000          |
| Chyfetz, William                    | 7             |             | O                           | 2003-04-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 50 000                                       |                  | 50 000           |
| Cowee, Thomas James                 | 7             |             | O                           | 2005-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 125 000                                      |                  |                  |
|                                     |               | R           | M                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 125 000                                      |                  | 125 000          |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 212 500                                      |                  |                  |
|                                     |               |             | M                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 212 500                                      |                  | 337 500          |
| Flood, Charles F.                   | 7             |             | O                           | 2005-01-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 325 000                                      |                  |                  |
|                                     |               | R           | M                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 325 000                                      |                  | 325 000          |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 425 000                                      |                  |                  |
|                                     |               |             | M                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 425 000                                      |                  | 750 000          |
| Computershare Trust Company         | PI            |             | O                           | 2005-01-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
| Quarin, Joseph                      | 7             |             | O                           | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |
|                                     |               | R           | O                           | 2006-02-14                | D            | 50 - Attribution d'options   | 225 000                                      |                  | 225 000          |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 50 - Attribution d'options   | 283 000                                      |                  | 508 000          |
| <i>Parts (Ordinary Units)</i>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Cowee, Thomas James                 | 7             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Computershare Trust Company         | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 60 000                                       | 18.9800USD       |                  |
|                                     |               |             | M                           | 2008-08-25                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 60 000                                       | 18.9800          | 77 579           |
| Flood, Charles F.                   | 7             |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90 000                                       | 18.9800USD       |                  |
|                                     |               |             | M                           | 2008-08-25                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90 000                                       | 18.9800          | 121 374          |
| Quarin, Joseph                      | 7             |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 60 000                                       | 18.9800          | 126 451          |
| <b>Fortis Inc.</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |



| Émetteur   | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                   | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                                    |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Norris, David                                      | 4        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 29                                  | 24.9608       | 2 934         |
| <b>Fortress Energy Inc.</b>                        |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Jackson, Darren Patrick                            | 5        | R      | O              | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000)                             | 1.3500        | 63 829        |
| <b>Front Street Resource Performance Fund Ltd.</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Equity Shares</i>                               |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Front Street Resource Performance Fund Ltd.        | 1        |        | O              | 2008-08-25          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 1 500                               | 7.0600        | 17 400        |
|  |          |        | O              | 2008-08-26          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 19 200                              | 7.0744        | 36 600        |
|  |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 21 200                              | 7.1000        | 57 800        |
|  |          |        | O              | 2008-09-03          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 30 800                              | 7.1500        | 88 600        |
| <b>Gabriel Resources Ltd.</b>                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| GRAT Holdings LLC                                  | 3        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Electrum Strategic Holdings LLC                    | PI       |        | O              | 2008-08-18          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 107 400                             | 2.0683        | 38 976 600    |
|  |          |        | O              | 2008-08-19          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 115 700                             | 2.0735        | 39 092 300    |
| <b>Galleon Energy Inc.</b>                         |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>                  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| CENTENNIAL ENERGY PARTNERS LLC                     | 3        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Centennial Energy Partners, L.P.                   | PI       |        | O              | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 15 000                              | 12.3300USD    | 7 217 813     |
|  |          |        | O              | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 60 000                              | 11.9500USD    | 7 277 813     |
| Hoyt Farm Partners, LP                             | PI       |        | O              | 2008-08-26          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 55 000                              | 12.9500USD    | 2 931 820     |
|  |          |        | O              | 2008-08-27          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000                              | 13.0500USD    | 2 941 820     |
|  |          |        | O              | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 15 000                              | 12.3300USD    | 2 956 820     |
|  |          |        | O              | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 60 000                              | 11.9500USD    | 3 016 820     |
| Quadrennial Partners, L.P.                         | PI       |        | O              | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 30 000                              | 11.9500USD    | 782 242       |
| <b>Gastem Inc.</b>                                 |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| LLOYD, GERAINT RICHARD                             | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 54 - Exercice de bons de souscription                  | 7 500                               | 0.8000        | 127 500       |
| <i>Bons de souscription</i>                        |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| LLOYD, GERAINT RICHARD                             | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 54 - Exercice de bons de souscription                  | (7 500)                             | 0.8000        | 0             |
| <b>GENDIS INC.</b>                                 |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| GENDIS INC.  | 1        |        | O              | 2008-08-01          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 200                               | 1.8300        | 2 200         |
|  |          |        | O              | 2008-08-01          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 200)                             |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-08          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 100                                 | 1.9200        | 100           |
|  |          |        | O              | 2008-08-08          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (100)                               |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-11          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 100                               | 1.9200        | 2 100         |
|  |          |        | O              | 2008-08-11          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 100)                             |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-12          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 200                               | 1.9200        | 2 200         |
|  |          |        | O              | 2008-08-12          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 200)                             |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-13          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 200                               | 1.9200        | 2 200         |
|  |          |        | O              | 2008-08-13          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 200)                             |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-14          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 200                               | 1.9200        | 2 200         |
|  |          |        | O              | 2008-08-14          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 200)                             |               | 0             |
|  |          |        | O              | 2008-08-15          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | 2 200                               | 1.9200        | 2 200         |
|  |          |        | O              | 2008-08-15          | D       | 38 - Rachat ou annulation                              | (2 200)                             |               | 0             |

| Émetteur                            | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 200  | 1.9200           | 2 200            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 200)                                      |                  | 0                |
| <b>Genesis Worldwide Inc.</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kent, Gregory Douglas               | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|                                     |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 0.8500           | 100 000          |
| <b>GeoGlobal Resources Inc.</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kent, Allan John                    | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 300 000                                      | 1.1000USD        | 675 000*         |
|                                     |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (270 000)                                    | 3.0000USD        | 405 000*         |
| Roy, Jean Paul Joseph               | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 300 000                                      | 1.1000USD        | 32 346 000*      |
| <i>Options</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kent, Allan John                    | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (300 000)                                    | 1.1000USD        | 500 000*         |
| Roy, Jean Paul Joseph               | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-31                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (300 000)                                    | 1.1000USD        | 500 000*         |
| <b>Global Uranium Fund Inc.</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Equity Share</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Global Uranium Fund Inc.            | 1             |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 4.0000           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 4.0000           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.8500           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.8500           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.7700           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.7700           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.6200           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.6200           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.6200           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.6200           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 3.6200           | 2 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 3.6200           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.5100           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.5100           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.6600           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.6600           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.6600           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.6600           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000  | 3.5100           | 2 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 000)                                      | 3.5100           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000  | 3.5000           | 1 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                                      | 3.5000           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.5500           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.5500           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.4000           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.4000           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 900  | 3.5700           | 1 900            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 900)                                      | 3.5700           | 0                |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000  | 3.6000           | 3 000            |
|                                     |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                                      | 3.6000           | 0                |
| <b>Globestar Mining Corporation</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Karr Securities Inc.                               | 3             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 51 500                                       | 1.3000           | 13 063 307*      |
| <b>GMP Capital Trust</b>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Fricker, Harris Anthony                            | 5             |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 141  | 12.9000          | 271 440          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 128  | 12.9200          | 271 568          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 205  | 13.0000          | 274 773          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 257  | 13.0000          | 275 030          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 51   | 13.0000          | 275 081          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12   | 13.2400          | 275 093          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12   | 13.2600          | 275 105          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 231  | 13.2700          | 275 336          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 23   | 13.2900          | 275 359          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 185  | 13.3000          | 275 544          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 29   | 13.6200          | 275 573          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 96   | 13.6300          | 275 669          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12   | 13.6400          | 275 681          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 568  | 13.6500          | 276 249          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 49   | 13.6600          | 276 298          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 28   | 13.6700          | 276 326          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 113  | 13.6800          | 276 439          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 16   | 13.6900          | 276 455          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2  | 13.7200          | 276 457          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 36   | 13.7300          | 276 493          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 48 507                                       | 14.0000          | 325 000          |
| <b>Great Canadian Gaming Corporation</b>           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bell, Thomas                                       | 5             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (27 300)                                     | 8.4700           | 175 300          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (25 000)                                     | 8.3700           | 150 300          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 749)                                      | 8.4600           | 145 551          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 700)                                      | 8.5000           | 141 851          |
| <b>Great Plains Exploration Inc.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bovingdon, Sean                                    | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 104  | 0.6500           | 89 069*          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 104  | 0.6500           | 91 173*          |
| Gibson, Stephen Patrick                            | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 869  | 0.6500           | 375 367*         |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 869  | 0.6500           | 378 236*         |
| Ostrom, John                                       | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 040  | 0.6500           | 412 814*         |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 040  | 0.6500           | 414 854*         |
| Poole, Robert                                      | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 040  | 0.6500           | 549 195*         |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 040  | 0.6500           | 551 235*         |
| <b>Groupe CGI inc.</b>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Perron, Steve                                      | 5             |             | O                           | 2007-05-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                  |                  |

| Émetteur                                  | Relation | Retard | État opérationnel | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                               | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|-------------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                              |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié                                    |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                           |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
|   |          |        | O                 | 2008-08-22          | D       | 51 - Exercice d'options  | 3 000                               | 6.0500        | 3 000         |
|   |          |        | O                 | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 000)                             | 11.1500       | 0             |
| Plan                                      | PI       |        | O                 | 2008-07-25          | I       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 665                                 | 10.6850       | 2 079         |
|   |          |        | O                 | 2008-08-25          | I       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (2 000)                             | 11.0360       | 79            |
| <i>Options</i>                            |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Perron, Steve                             | 5        |        | O                 | 2008-08-22          | D       | 51 - Exercice d'options  | (3 000)                             | 6.0500        | 31 480        |
| <b>Groupe Cossette Communication Inc.</b> |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Angus, Gregor                             | 5        |        | O                 | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 600                                 | 5.8500        | 175 150       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200                                 | 5.8500        | 175 350       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 6.1000        | 175 850       |
| Lebel, Dominique                          | 5        |        | O                 | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 5.8500        | 155 642       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 400                                 | 5.8500        | 156 042       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 6.1000        | 156 542       |
| Marchand, Brett                           | 5        |        | O                 | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 5.8500        | 215 600       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200                                 | 5.8500        | 215 800       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 6.1000        | 216 300       |
| Schleining, Colin                         | 5        |        | O                 | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 600                                 | 5.8500        | 167 581       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200                                 | 5.8500        | 167 781       |
|   |          |        | O                 | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                 | 6.1000        | 168 281       |
| <b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>            |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| ANCTIL, Pierre                            | 5        |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Courtage Direct Banque Nationale          | PI       |        | O                 | 2008-08-27          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 448)                             | 50.3500       | 21 000        |
|   |          |        | O                 | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                             | 52.3200       | 20 000        |
|   |          |        | O                 | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000)                             | 51.7120       | 19 000        |
| DAIGNEAULT, Jean                          | 5        |        | O                 | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 484)                             | 52.0000       | 0             |
| BMO Nesbitt Burns                         | PI       |        | O                 | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 163)                             | 52.0000       | 0             |
| REER de Rachel Gendron (épouse)           | PI       |        | O                 | 2008-08-29          | I       | 35 - Dividende en actions  | 71                                  |               |               |
|   |          |        | M                 | 2008-08-29          | I       | 35 - Dividende en actions  | 61                                  |               |               |
|   |          |        | M'                | 2008-08-29          | I       | 35 - Dividende en actions  | 71                                  |               | 479           |
| DUFRESNE, Paul                            | 5        |        | O                 | 2008-08-28          | D       | 51 - Exercice d'options  | 7 500                               | 24.2700       | 21 700        |
|   |          |        | O                 | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 500)                             | 52.0000       | 14 200        |
| Groupe SNC-Lavalin inc.                   | 1        |        | O                 | 2008-08-05          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 5 000                               | 54.3700       | 5 000         |
|   |          |        | O                 | 2008-08-05          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (5 000)                             | 54.3700       | 0             |
|   |          |        | O                 | 2008-08-06          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 500                                 | 55.4300       | 500           |
|   |          |        | O                 | 2008-08-06          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (500)                               | 55.4300       | 0             |
|   |          |        | O                 | 2008-08-07          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 5 000                               | 56.3600       | 5 000         |
|   |          |        | O                 | 2008-08-07          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (5 000)                             | 56.3600       | 0             |
|   |          |        | O                 | 2008-08-08          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 9 500                               | 53.8400       | 9 500         |
|   |          |        | O                 | 2008-08-08          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (9 500)                             | 53.8400       | 0             |
|   |          |        | O                 | 2008-08-11          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 15 000                              | 52.3400       | 15 000        |
|   |          |        | O                 | 2008-08-11          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (15 000)                            | 52.3400       | 0             |
|   |          |        | O                 | 2008-08-12          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | 20 000                              | 49.2200       | 20 000        |
|   |          |        | O                 | 2008-08-12          | D       | 38 - Rachat ou annulation  | (20 000)                            | 49.2200       | 0             |

| Émetteur                      | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 10 000                                       | 50.5900          | 10 000           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (10 000)                                     | 50.5900          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000  | 52.6100          | 5 000            |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                                      | 52.6100          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 4 200  | 49.9700          | 4 200            |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (4 200)                                      | 49.9700          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 10 000                                       | 49.9900          | 10 000           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (10 000)                                     | 49.9900          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 100  | 49.8300          | 100              |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (100)  | 49.8300          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 300  | 49.9900          | 300              |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (300)  | 49.9900          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 20 000                                       | 49.5000          | 20 000           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 000)                                     | 49.5000          | 0                |
| LAMARRE, Jacques              | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 101 000                                      | 10.0167          |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 101 000                                      | 10.0167          | 1 145 996        |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 420  | 29.2000          |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 3 420  | 29.2000          | 1 149 416        |
| <i>Options</i>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| DUFRESNE, Paul                | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (7 500)                                      |                  | 14 500           |
| LAMARRE, Jacques              | 4             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (101 000)                                    |                  | 713 120          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (3 420)                                      |                  | 709 700          |
| <b>Groupe TMX Inc.</b>        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| TMX Group Inc.                | 1             |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.6251          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.6251          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.1690          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.1690          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.2664          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.2664          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.3415          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.3415          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.5146          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.5146          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 97 400                                       | 34.5870          | 97 400           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (97 400)                                     | 34.5870          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 114 800                                      | 34.7082          | 114 800          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (114 800)                                    | 34.7082          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.7327          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.7327          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 117 890                                      | 34.4861          | 117 890          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (117 890)                                    | 34.4861          | 0                |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 70 400                                       | 34.2800          | 70 400           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (70 400)                                     | 34.2800          | 0                |
| <b>Guyana Goldfields Inc.</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Cudney, Robert Douglas        | 4             | R           |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                                  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Northfield Capital Corporation            | PI            |             | O                           | 2008-08-14                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 85 600                                       | 3.1000           | 1 339 916        |
| <b>H2O INNOVATION (2000) INC.</b>         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goulet, Guy                               | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (17 500)                                     | 0.6300           | 335 493          |
| <b>Hanfeng Evergreen Inc.</b>             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Reburn, David                             | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 25 000                                       | 1.7600           | 27 900           |
| <i>Options</i>                            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Reburn, David                             | 4             | R           | O                           | 2008-08-05                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (25 000)                                     | 1.7600           | 0                |
| <b>HANWEI ENERGY SERVICES CORP.</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| LANG, FULAI                               | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 60 800                                       | 2.5300           | 11 060 800       |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 2.5800           | 11 062 800       |
| Yan, Joanne                               | 6             |             | O                           | 2007-06-01                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (400 000)                                    |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2007-06-01                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (400 000)                                    | 0.0500           | 835 000          |
| <b>Hardwoods Distribution Income Fund</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Purchase, Rodney Keith                    | 4             |             | O                           | 2008-05-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 3.2000           | 10 000           |
| <b>Harvest Energy Trust</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Droits Unit Appreciation Right</i>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Robertson, William David                  | 4             |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 20 000                                       |                  | 20 000           |
| <b>Héroux-Devtek Inc.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Duval, Gabriel                            | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000  | 6.9900           | 18 342           |
| Rosenjack, Rick                           | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000  | 6.6500USD        | 9 494            |
| <b>High River Gold Mines Ltd.</b>         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| FARQUHARSON, GRAHAM                       | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300 000                                      | 0.7072           |                  |
| 176023 Canada Limited                     | PI            |             | M                           | 2008-08-29                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300 000                                      | 0.7072           | 300 000          |
|   |               |             | O                           | 2008-05-28                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200 000                                      | 0.6499           | 500 000          |
| <b>Highpine Oil &amp; Gas Limited</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Highpine Oil & Gas Limited                | 1             |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 24 300                                       | 12.6817          | 24 300           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 94 000                                       | 12.3792          | 94 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 20 000                                       | 12.6617          | 20 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 40 000                                       | 13.1187          | 40 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 34 100                                       | 12.8557          | 34 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 70 000                                       | 12.4680          | 70 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 29 000                                       | 12.7014          | 29 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 16 300                                       | 12.8390          | 16 300           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 49 700                                       | 12.5599          | 49 700           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 49 800                                       | 12.8813          | 49 800           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 50 000                                       | 12.8798          | 50 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 29 700                                       | 12.8741          | 29 700           |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 600  | 12.9600          | 5 600            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 1 900  | 12.9600          | 1 900            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 15 600                                       | 12.9538          | 15 600           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (24 300)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (94 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (40 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (34 100)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (70 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (29 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (16 300)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (49 700)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (49 800)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (50 000)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (29 700)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 600)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 900)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (15 600)                                     |                  | 0                |
| <b>Home Capital Group Inc.</b>                                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Home Capital Group Inc.   | 1             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000  | 32.5000          | 5 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                                      | 32.5000          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000  | 32.7500          | 5 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                                      | 32.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000  | 32.2500          | 5 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                                      | 32.2500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 200  | 34.6000          | 200              |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (200)  | 34.6000          | 0                |
| <b>Home Equity Income Trust</b>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Krikler, Gary   | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sheila Jacobson   | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 258)                                      | 9.1700           | 831              |
| <b>Hosted Data Transaction Solutions Inc.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A Voting</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Mills, Kevin Nathaniel  | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000  | 0.6900           | 7 000            |
| <b>ImaSight Corp.</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brooks, John  | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 20 000                                       | 0.3000           | 1 690 137        |
| <b>Impax Energy Services Income Trust</b>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Exchangeable Class A LP Units of Impax Energy Services MLP</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Polar Capital Corporation   | 3             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (753 437)                                    |                  | 0                |
| <i>Exchangeable Class B Subordinated LP Units of Impax ES MLP</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Polar Capital Corporation   | 3             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (1 086 040)                                  |                  | 0                |
| <i>Parts de fiducie</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Polar Capital Corporation   | 3             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 1 839 477                                    |                  | 2 207 777        |
| <b>Imperial Metals Corporation</b>                                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |



| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Imperial Metals Corporation   | 1             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 10 000                                       | 7.5000           | 22 500           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 10 000                                       | 7.5000           | 32 500           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 11 700                                       | 7.5810           | 44 200           |
| <b>Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Boulet, Jean-François   | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 14 000                                       | 36.5000          | 14 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (14 000)                                     | 36.5000          | 0                |
| <i>Options</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Boulet, Jean-François   | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (14 000)                                     |                  | 22 000           |
| <b>ING Canada Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| ING Canada Inc.   | 1             |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 65 346                                       | 40.2585          | 160 697          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 47 009                                       | 40.2145          | 207 706          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 29 672                                       | 39.7894          | 237 378          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 87 016                                       | 39.7555          | 324 394          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 106 353                                      | 39.9269          | 430 747          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 36 340                                       | 38.8167          | 467 087          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 41 341                                       | 38.1089          | 508 428          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 12 002                                       | 39.6235          | 520 430          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 25 338                                       | 39.2702          | 545 768          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 29 672                                       | 39.4642          | 575 440          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 39 007                                       | 39.0862          | 614 447          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 42 341                                       | 39.3399          | 656 788          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 28 005                                       | 39.4468          | 684 793          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | 15 336                                       | 39.6269          | 700 129          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (599 840)                                    |                  | 100 289          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (100 289)                                    |                  | 0                |
| ING Groep N.V.  | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| ING Insurance International B.V.                                    | PI            |             | O                           | 2008-08-01                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (66 751)                                     | 41.3400          | 85 165 056       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (45 746)                                     | 40.2100          | 85 119 310       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (32 909)                                     | 40.2000          | 85 086 401       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 772)                                     | 39.8000          | 85 065 629       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (60 916)                                     | 39.7500          | 85 004 713       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (74 453)                                     | 39.7500          | 84 930 260       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (25 440)                                     | 38.7000          | 84 904 820       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (28 941)                                     | 38.1600          | 84 875 879       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (8 402)                                      | 40.0000          | 84 867 477       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (17 738)                                     | 39.3100          | 84 849 739       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-18                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 772)                                     | 39.5000          | 84 828 967       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (27 307)                                     | 39.0700          | 84 801 660       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (29 641)                                     | 39.4500          | 84 772 019       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (19 605)                                     | 39.5200          | 84 752 414       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | I            | 38 - Rachat ou annulation                              | (10 736)                                     | 39.6600          | 84 741 678       |
| ING Insurance International B.V.                                    | 3             |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (66 751)                                     | 41.3400          | 85 165 056       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (45 746)                                     | 40.2100          | 85 119 310       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (32 909)                                     | 40.2000          | 85 086 401       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 772)                                     | 39.8000          | 85 065 629       |

| Émetteur                                | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (60 916)                                     | 39.7500          | 85 004 713       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (74 453)                                     | 39.7500          | 84 930 260       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (25 440)                                     | 38.7000          | 84 904 820       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (28 941)                                     | 38.1600          | 84 875 879       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (8 402)                                      | 40.0000          | 84 867 477       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (17 738)                                     | 39.3100          | 84 849 739       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (20 772)                                     | 39.5000          | 84 828 967       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (27 307)                                     | 39.0700          | 84 801 660       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (29 641)                                     | 39.4500          | 84 772 019       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (19 605)                                     | 39.5200          | 84 752 414       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                              | (10 736)                                     | 39.6600          | 84 741 678       |
| <b>Isotechnika Inc.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Aspeslet, Launa                         | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000  | 0.2550           | 80 500           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 14 000                                       | 0.2600           | 94 500           |
| <b>Iteration Energy Ltd.</b>            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Caisse de dépôt et placement du Québec  | 3             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 250 000                                      | 6.3000           | 18 136 752       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 50 000                                       | 6.2500           | 18 186 752       |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 150 000                                      | 6.2000           | 18 336 752       |
| <b>Ivanhoe Energy Inc.</b>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Friedland, Robert Martin                | 4, 5, 3       |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Newstar Securities SRL                  | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     | 400 000                                      | 2.2500USD        | 37 095 000       |
| Martin, David                           | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 784 259                                      | 0.5000           | 2 875 168        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     | (400 000)                                    | 2.2500USD        | 2 475 168        |
| <i>Options</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Martin, David                           | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (962 500)                                    | 0.5000           | 0                |
| <b>Ivanhoe Mines Ltd.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Harding, Jess                           | 5             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 10 000                                       | 8.8100           | 10 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000)                                     | 11.7092          | 0                |
| <i>Options</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Harding, Jess                           | 5             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (10 000)                                     | 8.8100           | 200 000          |
| <b>Jaguar Financial Corporation</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Alboini, Victor Philip Michael          | 4, 5          |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000  | 0.1600           | 4 828 076        |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000  | 0.1650           | 4 832 076        |
| <b>Kingsway Financial Services Inc.</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Jackson, William Shaun                  | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 10 000                                       | 4.3000           | 93 637           |
| <i>Options</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Jackson, William Shaun                  | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (10 000)                                     | 4.3000           | 411 000          |
| <b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Chrominska, Sylvia Dolores              | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 20 000                                       | 15.8250          | 64 067           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 000)                                     | 48.6299          |                  |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)                                     | 48.6277          | 44 067           |
| McDonald, Stephen                                | 7             |             | O                           | 2008-09-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 47.3000          | 7 000*           |
| Porter, Brian J                                  | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 101  | 48.3000          | 140 100          |
| <i>Options</i>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Chrominska, Sylvia Dolores                       | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)                                     |                  | 630 980          |
| <b>La Banque Toronto-Dominion</b>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ferguson, Scott Gordon                           | 5             |             | O                           | 2008-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 56               |
| The Canada Trust Company                         | PI            |             | O                           | 2008-06-01                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 458              |
| <b>Labopharm Inc.</b>                            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Despars, Frédéric                                | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Despars, Frédéric                                | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 1.2400           | 100 000          |
| <b>Laboratoires Paladin Inc.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| JODDES Limited                                   | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Morris and Rosalind Goodman Family Foundation    | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 800)                                      | 10.5000          | 37 400*          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (600)  | 10.5000          | 36 800*          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                      | 10.5000          | 34 800*          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-21                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 500)                                      | 10.5000          | 41 200*          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (34 800)                                     | 10.5000          | 0                |
| Paladin Labs Inc.                                | 1             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 6 900  | 10.3800          | 6 900            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 300  | 10.5000          | 9 200            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 34 800                                       | 10.5000          | 44 000           |
| <b>Lake Shore Gold Corp.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Booth, Brian                                     | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 700  | 1.2400           | 20 500           |
| Winn, Michael D.                                 | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100 000)                                    |                  | 0                |
| <b>Lanesborough Real Estate Investment Trust</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Lanesborough Real Estate Investment Trust        | 1             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (5 400)                                      |                  | 7 300            |
| Thorsteinson, Arni Clayton                       | 4, 5, 8       |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Jory Capital Inc                                 | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 500  | 5.4900           | 95 100           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500  | 5.5000           | 95 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000  | 5.4500           | 96 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300  | 5.4700           | 96 900           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 700  | 5.4800           | 97 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300  | 5.4400           | 98 900           |
| <b>LE GROUPE NORWALL INC.</b>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Patton, James Joseph                             | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 48 100                                       | 1.0000           | 1 527 078        |
| <b>Les Aliments Maple Leaf Inc.</b>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Golding, Kevin Philip                            | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Angela Popofski                                  | PI            |             | O                           | 2002-08-14                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |

| Émetteur  | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                              | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|---|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                                      |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Initié  |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                                   |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Jacqueline Golding                                | PI       |        | O              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 500                                 | 8.3000        | 500           |
|   |          |        | O              | 2002-08-14          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 500                                 | 8.3000        | 500           |
| Philip Golding                                    | PI       |        | O              | 2002-08-14          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 500                                 | 8.3000        | 500           |
| Young, Richard                                    | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 200                               | 8.2200        | 37 481        |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 800                                 | 8.2300        | 38 281        |
|   |          |        | O              | 2008-09-04          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 000                               | 8.4700        | 40 281        |
| <b>Les Industries Amisco Ltée</b>                 |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Clarke Inc.                                       | 3        |        | O              | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 100                                 | 1.5000        | 511 200*      |
| <b>Les Industries Dorel Inc.</b>                  |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i> |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Schwartz, Alan                                    | 4, 5, 3  |        | O              | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (26 200)                            | 33.9000       | 455 923       |
|   |          |        | M              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (3 800)                             | 30.9024       |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (3 800)                             | 33.9024       | 482 123       |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 800)                             | 33.9000       | 450 123       |
| <b>Les Mines d'or Visible Inc.</b>                |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                    |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Champagne, Sylvain                                | 4, 5     |        | O              | 2008-08-29          | D       | 50 - Attribution d'options  | 150 000                             |               | 350 000       |
| Dallaire, Martin                                  | 4, 5     |        | O              | 2008-08-29          | D       | 50 - Attribution d'options  | 200 000                             |               | 950 000       |
| Dufresne, Claude                                  | 4        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 50 - Attribution d'options  | 100 000                             |               | 175 000       |
| Vézina, Pierre                                    | 4        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 50 - Attribution d'options  | 75 000                              |               | 125 000       |
| <b>Les Mines J.A.G. Ltée</b>                      |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                    |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Normandin, Guy                                    | 4        | R      | O              | 2007-08-28          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               | 200 000       |
| <b>Les Ressources Yorbeau Inc.</b>                |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                    |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Bodnar jr., Georges                               | 4, 5     |        | O              | 2008-07-19          | D       | 52 - Expiration d'options   | (500 000)                           |               | 550 000       |
| UGUR, ERCAN                                       | 5        |        | O              | 2008-07-19          | D       | 52 - Expiration d'options   | (100 000)                           |               | 200 000       |
| <b>Les Vêtements de Sport Gildan Inc.</b>         |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Restricted Share Units</i>                     |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Forster, David Scott                              | 7        |        | O              | 2008-08-18          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-18          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 10 000                              |               | 10 000        |
| Legault, Jean-François                            | 5        |        | O              | 2008-08-25          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-25          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 000                              |               | 18 000        |
| <b>Livingston International Income Fund</b>       |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                           |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Chisholm, Michael                                 | 5        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 600)                             | 16.0000       | 7 900*        |
| <b>Lockerbie &amp; Hole Inc.</b>                  |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Panas, Gordon                                     | 5        |        | O              | 2008-09-03          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (25 000)                            | 10.8000       | 295 000       |
| <b>Logibec Groupe Informatique Ltée</b>           |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |          |        |                |                     |         |   |                                     |               |               |
| Logibec Groupe Informatique Ltée                  | 1        |        | O              | 2008-08-13          | D       | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000                               | 20.7500       | 1 000         |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                      |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.7500          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.7500          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.7500          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.5000          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.5000          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.7500          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.7500          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.7500          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.5000          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.5000          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.5000          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.5000          | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 20.6600          | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (1 000)                                      | 20.6600          | 0                |
| <b>Logistec Corporation</b>                       |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i> |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| LOGISTEC CORPORATION                              | 1             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 1 000  | 18.2500          | 2 800            |
| <b>Lumina Copper Corp.</b>                        |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Pirooz, Robert Pirooz                             | 4, 5          |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Alden Gosbee                                      | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10 000                                       | 1.2500           | 12 800           |
| Alexis Stewart                                    | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10 000                                       | 1.2500           | 66 500           |
| C. Elizabeth Pirooz                               | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10 000                                       | 1.2500           | 14 500           |
| <b>MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.</b>   |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Gibson, Brian James                               | 4             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 000  | 29.2000          | 3 000*           |
| <b>Magellan Aerospace Corporation</b>             |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |               |             |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Ball, Jo-Ann Constance                            | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 52   | 4.7400           | 2 186            |
| Butyniec, James                                   | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 253  | 4.7400           | 6 330            |
| Dekker, John Bernhard                             | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 74   | 4.7400           | 8 215            |
| Hahnelt, Konrad                                   | 5             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 600  | 4.1200           | 4 153            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 100  | 4.7400           | 4 253            |
| Jackson, Peter                                    | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 200  | 4.7400           | 8 051            |
| Matthews, William Arthur                          | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 199  | 4.7400           | 7 291            |
| Winegarden, Larry Anson                           | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 218  | 4.7400           | 3 169            |

| Émetteur<br>Titre                  | Relation | Retard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------|----------|--------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| Zanatta, Daniel                    | 5        |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 135  | 4.7400           | 4 422            |
| <b>March Networks Corporation</b>  |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>          |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| March Networks Corporation         | 1        |        | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7064           | 45 738           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7187           | 57 607           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 9 700  | 4.7303           | 67 307           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 7 600  | 4.7403           | 74 907           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7353           | 86 776           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7221           | 98 645           |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7391           | 110 514          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 600                                       | 4.6967           | 122 114          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.6922           | 133 983          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.7336           | 145 852          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 4.8281           | 157 721          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.0304           | 169 590          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.1266           | 181 459          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.0663           | 193 328          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.0572           | 205 197          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.0232           | 217 066          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 10 900                                       | 5.1093           | 227 966          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 11 869                                       | 5.0948           | 239 835          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 110 000                                      | 4.9416           | 349 835          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | 10 400                                       | 4.9801           | 360 235          |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation   | (239 835)                                    |                  | 120 400          |
| <b>Med-Emrg International Inc.</b> |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                     |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| BRAUN, SIDNEY                      | 4        |        | O                           | 2008-08-31                | D            | 52 - Expiration d'options   | (200 000)                                    |                  | 450 000          |
| Danis, William                     | 5        |        | O                           | 2008-08-31                | D            | 52 - Expiration d'options   | (30 000)                                     |                  | 130 000          |
| Ross, Donald                       | 5        |        | O                           | 2008-08-31                | D            | 52 - Expiration d'options   | (30 000)                                     |                  | 30 000           |
| Zacharias, Ramesh                  | 4, 5     |        | O                           | 2008-08-31                | D            | 52 - Expiration d'options   | (200 000)                                    |                  | 200 000          |
| <b>Medicago Inc.</b>               |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>          |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Barbeau, Brigitte                  | 5        |        | O                           | 2008-05-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |  |                  |                  |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 15 000                                       | 0.2000           | 15 000           |
| Chase, Randal                      | 4        |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 75 000                                       | 0.2000           | 200 000          |
| Goodman, Jonathan                  | 4        |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| Joddes Limited                     | PI       |        | O                           | 2006-07-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |  |                  |                  |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-29                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 125 000                                      | 0.2000           | 125 000          |
| Labbé, Pierre                      | 5        |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 200 000                                      | 0.2000           | 268 500          |
| Ors, Frederic                      | 5        |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 75 000                                       | 0.2000           | 185 000          |
| Seccareccia, Pierre                | 4        |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 50 000                                       | 0.2000           | 100 000          |
| Sheldon, Andrew J.                 | 4, 5     |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |
| REER                               | PI       |        | O                           | 2006-07-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |  |                  |                  |
|                                    |          |        | O                           | 2008-08-29                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 125 000                                      | 0.2000           | 125 000          |
| Vézina, Louis-Philippe             | 4, 5     |        | O                           | 2008-08-29                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 50 000                                       | 0.2000           | 209 434          |
| <i>Bons de souscription</i>        |          |        |                             |                           |              |   |  |                  |                  |

| Émetteur  | Relation | Retard | État      | Date        | Emprise | Opération  | Nombre de | Prix     | Solde     |
|---|----------|--------|-----------|-------------|---------|--|-----------|----------|-----------|
| Titre   |          |        | opération | de          |         | Description  | titres ou | unitaire | courant   |
| Initié  |          |        | ra-       | l'opération |         | de l'opération   | valeur    |          |           |
| Porteur inscrit                                       |          |        | tion      |             |         |  | nominale  |          |           |
| Barbeau, Brigitte                                     | 5        |        | O         | 2008-05-26  | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |           |          |           |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 7 500     |          | 7 500     |
| Chase, Randal   | 4        |        | O         | 2008-08-29  | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 37 500    |          | 125 000   |
| Goodman, Jonathan                                     | 4        |        |           |             |         |  |           |          |           |
| Joddes Limited  | PI       |        | O         | 2006-07-31  | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |           |          |           |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | I       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 62 500    |          | 62 500    |
| Labbé, Pierre   | 5        |        | O         | 2008-08-29  | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 100 000   |          | 130 000   |
| Ors, Frederic   | 5        |        | O         | 2008-08-29  | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 37 500    |          | 87 500    |
| Seccareccia, Pierre                                   | 4        |        | O         | 2008-08-29  | D       | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus    | 25 000    |          | 50 000    |
| Sheldon, Andrew J.                                    | 4, 5     |        |           |             |         |  |           |          |           |
| REER  | PI       |        | O         | 2006-07-31  | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |           |          |           |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | I       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 62 500    |          | 62 500    |
| Vézina, Louis-Philippe                                | 4, 5     |        | O         | 2006-07-31  | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |           |          |           |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | D       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 25 000    |          | 25 000    |
| <b>Medical Facilities Corporation</b>                 |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| <i>Income Participating Securities</i>                |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| Medical Facilities Corporation                        | 1        |        | O         | 2008-08-28  | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 900     | 8.8254   | 5 900     |
|   |          |        | O         | 2008-08-28  | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (5 900)   |          | 0         |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | 9 100     | 9.1907   | 9 100     |
|   |          |        | O         | 2008-08-29  | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (9 100)   |          | 0         |
| <b>Metallic Ventures Gold Inc.</b>                    |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| <i>Options Employee</i>                               |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| Findlay, Norman Frank                                 | 4        |        | O         | 2008-08-21  | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000   | 0.8400   | 300 000   |
| <b>Metaux Russel Inc.</b>                             |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| Peckham, Edward John                                  | 5        |        | O         | 2008-09-02  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 500)   | 30.9200  | 8 500     |
| <b>Metro inc.</b>                                     |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i> |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| Gobeil, Paul  | 5        |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000)  | 30.0405  | 216 700   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)     | 30.2200  | 216 500   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (300)     | 30.2300  | 216 200   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (400)     | 30.2400  | 215 800   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 100)   | 30.1100  | 211 700   |
| LESSARD, Pierre H.                                    | 4, 5     |        | O         | 2008-08-15  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 12 400    |          |           |
|   |          |        | M         | 2008-08-15  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 12 400    | 21.2500  | 338 400   |
|   |          |        | O         | 2008-08-20  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 25 000    | 21.2500  | 351 000   |
|   |          |        | O         | 2008-08-20  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)  | 29.7780  | 326 000   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 70 800    | 21.2500  | 396 800   |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (70 800)  | 30.1060  | 326 000   |
|   |          |        | O         | 2008-08-22  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 79 200    | 21.2500  | 405 200   |
|   |          |        | O         | 2008-08-22  | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (79 200)  | 30.4030  | 326 000   |
| Metro inc.  | 1        |        | O         | 2008-07-09  | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (5 000)   |          | 40 000    |
| <i>Options</i>  |          |        |           |             |         |  |           |          |           |
| LESSARD, Pierre H.                                    | 4, 5     |        | O         | 2008-08-20  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | (25 000)  | 21.2500  | 1 775 000 |
|   |          |        | O         | 2008-08-21  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | (70 800)  | 21.2500  | 1 704 200 |
|   |          |        | O         | 2008-08-22  | D       | 51 - Exercice d'options                                    | (79 200)  | 21.2500  | 1 625 000 |
| <b>Milk Capital Corp.</b>                             |          |        |           |             |         |  |           |          |           |



| Émetteur                                 | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Titre</b>                             |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <b>Initié</b>                            |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Porteur inscrit</i>                   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| levy, marc evan                          | 4        | R       | O               | 2008-08-01          | D         | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 333 334                             | 0.0750        | 1 000 001     |
| <i>Options</i>                           |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| levy, marc evan                          | 4        | R       | O               | 2008-08-01          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 138 334                             | 0.2100        | 551 668       |
| <b>Minéraux Maudore Ltée</b>             |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Galena Special Situations Master Limited | 3        |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 000                               | 2.0173        | 1 557 700     |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 000                               | 2.0400        | 1 548 700     |
| <b>MINES ABCOURT INC.</b>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires catégorie B</i>    |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Bélanger, Charles H.                     | 5        |         | O               | 2008-08-19          | D         | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 32 000                              | 0.2500        | 55 300        |
| <i>Bons de souscription</i>              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Bélanger, Charles H.                     | 5        |         | O               | 2008-08-19          | D         | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 32 000                              | 0.2500        | 38 600        |
| <b>Mines Virginia Inc.</b>               |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Gaumont, André                           | 4, 5     |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 4.0000        | 567 657       |
| <b>Monterey Exploration Ltd.</b>         |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Brussa, John Albert                      | 4        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |         | M               | 2008-08-29          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 539 841       |
| Copeland, Donald Darrell                 | 4        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 1 125 578     |
| Codeco Management Inc.                   | PI       |         | O               | 2008-08-29          | C         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 44 800        |
| Don Copeland Family Trust                | PI       |         | O               | 2008-08-29          | C         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 287 000       |
| <i>Options</i>                           |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Brussa, John Albert                      | 4        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 70 000        |
| Hoeppner, Jacob                          | 5        |         | O               | 2008-04-24          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 20 000        |
| <b>Morguard Corporation</b>              |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| McLeod, Wayne                            | 4        |         | O               | 2008-09-03          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)                             | 31.5000       | 5 360         |
| <b>Morneau Sobeco Income Fund</b>        |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Osterhaus, David James                   | 5        |         | O               | 2008-06-20          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 42 783        |
| MS LTIP Trust                            | PI       |         | O               | 2008-06-20          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 6 253         |
| Salman, Zahid Raza                       | 5        |         | O               | 2008-06-23          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          | R       | O               | 2008-08-20          | I         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 36 828                              | 11.5400       | 36 828        |
| Torrie, Alan D.                          | 4        |         | O               | 2005-09-30          | I         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          | R       | O               | 2008-08-20          | I         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 95 321                              | 11.5400       | 95 321        |
| <b>MOSAID Technologies Incorporated</b>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| MOSAID Technologies Incorporate          | 1        |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 456                              | 15.4959       | 20 911        |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (10 456)                            |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 9 400                               | 15.3100       | 19 855        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (9 400)                             |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 100                                 | 15.3400       | 10 555        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (100)                               |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 500                               | 15.5500       | 11 955        |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 500)                             |               | 10 455        |

| Émetteur   | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Initié   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                                      |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 456                              | 15.7509       | 20 911        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (10 456)                            |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 70 000                              | 15.8000       | 80 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (70 000)                            |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 456                              | 15.9501       | 20 911        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (10 456)                            |               | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-08-02          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 455                              | 15.8600       | 10 455        |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (10 455)                            |               | 0             |
| <b>Motapa Diamonds Inc.</b>                          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                            |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Ott, Lawrence Edmund                                 | 4, 5     |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Fidelity Investments-Joint a/c for M. and L. Ott     | PI       |         | O               | 2008-08-29          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                 | 0.3486USD     | 8 500         |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                 | 0.3492USD     | 9 000         |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                               | 0.3722USD     | 12 000        |
| <b>Neptune Technologies &amp; Bioressources Inc.</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                            |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Northern Rivers Innovation Fund LP                   | 3        |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000                               | 2.2250        | 5 608 850     |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500                               | 2.2232        | 5 611 350     |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 2.1775        | 5 613 350     |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8 100                               | 2.2236        | 5 621 450     |
| <i>Options</i>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| chartrand, michel                                    | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                              |               | 90 000        |
| Denis, Ronald  | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                              |               | 210 000       |
| Godin, André   | 5        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 70 000                              |               | 578 250       |
| Harland, Henri                                       | 3        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 85 000                              |               | 1 291 000     |
| Houillon, Thierry                                    | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 70 000                              |               | 555 000       |
| Perry, Daniel  | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                              |               | 160 000       |
| Racine, Frédéric                                     | 5        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                              |               | 65 000        |
| Sampalis, Fotini                                     | 5        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 70 000                              |               | 873 000       |
| Timperio, Michel                                     | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                              |               | 115 000       |
| <b>Nevada Exploration Inc.</b>                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                            |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Hodges, Wade   | 4        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.4750        | 8 515 591     |
| <b>Nevsun Resources Ltd.</b>                         |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Gayton, Robert                                       | 4        |         | O               | 2008-08-19          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 150 000                             | 1.3500        | 650 000       |
| Hardie, Peter Jeremie                                | 5        |         | O               | 2008-08-19          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 150 000       |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                             | 1.3500        | 250 000*      |
| <b>New Gold Inc.</b>                                 |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                            |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Gallagher, Robert                                    | 5        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 400                               | 5.8000        | 39 400        |
|  |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 100                               | 5.8200        |               |
|  |          |         | M               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 100                               | 5.8200        | 41 500        |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 100                              | 5.8400        | 56 600        |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 700                               | 5.9100        | 60 300        |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 500                               | 5.9300        | 65 800        |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 200                               | 5.9600        | 75 000        |

| Émetteur                                   | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>New Millennium Capital Corp.</b>        |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Martin, Robert Alexander                   | 4, 5     |         | O               | 2008-08-29          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | 352 857                             | 0.9000        | 482 257       |
| <i>Options</i>                             |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Journeaux, Howaith Dean                    | 4        |         | O               | 2007-08-27          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | 111 905                             | 0.9700        | 961 543       |
| Martin, Robert Alexander                   | 4, 5     |         | O               | 2008-08-29          | D         | 51 - Exercice d'options                                    | (352 857)                           | 0.1000        | 1 383 335     |
| <b>Nexen Inc.</b>                          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Nexen Inc.                                 | 1        |         | O               | 2008-08-05          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 32.4769       | 400 000       |
|  |          |         | O               | 2008-08-07          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 32.0166       | 800 000       |
|  |          |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.7156       | 1 200 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-11          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.1834       | 1 600 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.6869       | 2 000 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 31.4417       | 2 400 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.9830       | 2 800 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.1807       | 3 200 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 30.6126       | 3 600 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 31.0853       | 4 000 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 32.7534       | 4 400 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 33.6481       | 4 800 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 32.9228       | 5 200 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 000                             | 32.5113       | 5 600 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 150 000                             | 33.1409       | 5 750 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 150 000                             | 33.9643       | 5 900 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 150 000                             | 33.5477       | 6 050 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (4 400 000)                         |               | 1 650 000     |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 150 000                             | 33.2904       | 1 800 000     |
| <b>North American Energy Partners Inc.</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| McIntosh, Ronald A                         | 4        |         | O               | 2008-08-31          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 529                                 |               | 4 465         |
| <b>Northern Star Mining Corp.</b>          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Awde, Jonathan Charles Timothy             | 5        |         | O               | 2008-08-27          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.5500        | 83 400        |
| <b>NOVA Chemicals Corporation</b>          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Greene, William Gordon                     | 7        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Held by Charles Schwab - brokerage account | PI       |         | M               | 2008-07-28          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300                                 | 25.1000USD    | 300           |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (6 000)                             | 26.8500USD    | 0             |

| Émetteur   | Relation | Retard | État opérationnel | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|-------------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Novadaq Technologies Inc.</b>                 |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Ventures West Capital Limited                    | 3        |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Ventures West 8 Limited Partnership              | PI       |        | O                 | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (500 000)                           | 2.8500        | 1 996 647     |
| <b>Noveko International inc.</b>                 |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>                |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Demers, Marc                                     | 7        | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 1.7700        | 727 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 100)                             | 1.7600        | 726 856       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (13 000)                            | 1.7500        | 713 856       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (400)                               | 1.7100        | 713 456       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 400)                             | 1.7000        | 710 056       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-20          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                            | 1.4500        | 700 056       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 1.8800        | 764 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                             | 1.8700        | 763 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)                             | 1.8400        | 760 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                             | 1.8300        | 755 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 900)                             | 1.8200        | 750 056       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 1.9800        | 749 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)                               | 1.9600        | 749 756       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 1.9400        | 749 656       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                             | 1.9200        | 747 656       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 000)                             | 1.9100        | 740 656       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 600)                             | 1.9000        | 738 056       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 1.8500        | 737 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                             | 1.8400        | 735 956       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 200)                             | 1.8300        | 730 756       |
|  |          | R      | O                 | 2008-08-19          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 700)                             | 1.8000        | 728 056       |
| <b>Nuveen Senior Floating Rate Income Fund</b>   |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie redeemable, transferable</i> |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Nuveen Senior Floating Rate Income Fund          | 1        |        | O                 | 2008-08-21          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200                                 | 6.5900        | 200           |
|  |          |        | O                 | 2008-08-21          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (200)                               | 6.5900        | 0             |
|  |          |        | O                 | 2008-08-22          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200                                 | 6.6100        | 200           |
|  |          |        | O                 | 2008-08-22          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (200)                               | 6.6100        | 0             |
| <b>Offshore Systems International Ltd.</b>       |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Purio, Walter P.                                 | 4        |        | O                 | 2003-04-22          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|  |          |        | M                 | 2003-04-22          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 95 000        |
| <b>Olympus Pacific Minerals Inc.</b>             |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                        |          |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Baxter, Sarah Jane                               | 6        |        |                   |                     |         |  |                                     |               |               |
| Zedex Minerals                                   | PI       |        | O                 | 2008-08-25          | C       | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                          |               | 72 512 453    |

| Émetteur                                  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <b>Titre</b>                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Initié</b>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Porteur inscrit</b>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Eggers, Alan John                         | 6             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Zedex Minerals Ltd                        | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                                   |                  | 72 512 453       |
| Flint, Patrick John                       | 6             |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                                   |                  | 72 512 453       |
| Robinson, Leslie                          | 6             |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                                   |                  | 72 512 453       |
| SETON, JOHN ANDREW GOWANS                 | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ngatapa Trust                             | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (132 577)                                    |                  | 0                |
| Zedex Minerals Ltd                        | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                                   |                  | 72 512 453       |
| SETON, PAUL FREDERICK                     | 6             |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 114 604                                   |                  | 72 511 453       |
| ZEDEX LIMITED                             | 3             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 41 115 604                                   |                  | 72 512 453       |
| <b>Bons de souscription</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Baxter, Sarah Jane                        | 6             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Zedex Minerals                            | PI            |             | O                           | 2007-10-03                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| Eggers, Alan John                         | 6             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Zedex Minerals Ltd                        | PI            |             | O                           | 2007-05-10                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| Flint, Patrick John                       | 6             |             | O                           | 2007-05-10                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| Robinson, Leslie                          | 6             |             | O                           | 2007-05-10                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| SETON, JOHN ANDREW GOWANS                 | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| SETON, PAUL FREDERICK                     | 6             |             | O                           | 2005-04-20                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| ZEDEX LIMITED                             | 3             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 9 668 388                                    | 0.8000           | 9 668 388        |
| <b>ONEX CORPORATION</b>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Onex Corporation                          | 1             |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 60 383                                       | 27.3490          | 60 383           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (60 383)                                     |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 700  | 27.2960          | 3 700            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 700)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 76 083                                       | 27.6670          | 76 083           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (76 083)                                     |                  | 0                |
| <b>Opal Energy Corp.</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Oligney, Ronald E.                        | 7, 3          | R           | O                           | 2007-09-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200 000                                      | 0.1950           | 20 003 500       |
| <b>OPEL International Inc.</b>            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kunkel, Lawrence R.                       | 4             |             | O                           | 2007-01-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 500  | 0.4400USD        | 5 500*           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 70 500                                       | 0.5200USD        | 76 000*          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000  | 0.4700USD        | 81 000*          |
| McCoy, Michael C.                         | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 0.4300USD        | 10 000*          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 77 000                                       | 0.5200USD        | 87 000*          |
| <b>OSI Geospatial Inc.</b>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| BUSH, Robert Earle                        | 5             |             | O                           | 2007-11-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               | R           | O                           | 2007-12-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 14 000                                       | 0.4180           | 14 000           |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|  |               | R           | O                           | 2008-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 0.4400           | 16 000           |
| <i>Options</i>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Purio, Walter P.                                 | 4             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (100 000)                                    | 1.2000           | 270 000          |
| <b>Pacific Northern Gas Ltd.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires (Voting)</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| The Jerry Zucker Revocable Trust                 | 3             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 700  | 16.0991USD       | 464 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500  | 15.5800USD       | 466 500          |
| <b>PEAK ENERGY SERVICES TRUST</b>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kernaghan, Edward James                          | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Edward J. Kernaghan                              | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100  | 2.0400           | 3 418 420        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 24 900                                       | 2.0500           | 3 443 320        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-03                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 600  | 2.0000           | 3 450 920        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-03                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100  | 1.9900           | 3 451 020        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-03                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 300  | 2.0100           | 3 455 320        |
| <b>Penn West Energy Trust</b>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Droits</i>                                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brookman, George Homer                           | 7             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | (3 500)                                      |                  | 44 000           |
| <i>Parts de fiducie</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brookman, George Homer                           | 7             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                    | 3 500  | 15.8400          | 4 500            |
|  |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                      | 31.0100          | 2 500            |
| <b>Petro Andina Resources Inc.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bartlett, Curtis Darrell                         | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000  | 7.5000           | 75 300           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000  | 7.4000           | 80 300           |
| <b>PEYTO Energy Trust</b>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Gray, Don  | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Thiebault & Gray Value Fund                      | PI            |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 58 000                                       | 16.6000          | 165 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000  | 17.3300          | 169 000          |
| <b>Phoenix Technology Income Fund</b>            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>trust units</i>                               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ritchie, Cameron Michael                         | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Cameron Ritchie Trust                            | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 86   | 15.1500          |                  |
| In trust for Ian and Eric Ritchie                | PI            |             | M                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 86   | 15.1500          | 2 407*           |
| <b>Plazacorp Retail Properties Ltd.</b>          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Obligations 7.5 Mortgage Bonds, Series IV</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sharpe, Kim                                      | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| CIBC Wood Gundy RRSP                             | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (\$ 25 000.00)                               |                  | \$ 0.00          |
| NBCN Inc. RRSP                                   | PI            |             | O                           | 2001-08-07                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | \$ 25 000.00                                 |                  | \$ 25 000.00     |
| <i>Obligations 8.00 Mortgage Bonds</i>           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sharpe, Kim                                      | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| CIBC Wood Gundy RRSP                             | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (\$ 50 000.00)                               |                  | \$ 0.00          |
| NBCN Inc. RRSP                                   | PI            |             | O                           | 2001-08-07                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | \$ 50 000.00                                 |                  | \$ 50 000.00     |
| <i>Obligations 8.5 Mortgage Bonds</i>            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur  | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Points International Ltd.</b>                                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Sharpe, Kim   | 5        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| CIBC Wood Gundy RRSP  | PI       |        | O              | 2008-09-02          | I       | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (\$ 25 000.00)                      |               | \$ 50 000.00  |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | I       | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (\$ 50 000.00)                      |               | \$ 0.00       |
| NBCN Inc. RRSP  | PI       |        | O              | 2001-08-07          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | I       | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | \$ 25 000.00                        |               | \$ 25 000.00  |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | I       | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | \$ 50 000.00                        |               | \$ 75 000.00  |
| <b>Points International Ltd.</b>                                      |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Kuzyk, Dena   | 5        |        | O              | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 000                               |               |               |
|   |          |        | M              | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 000                               | 0.8400        | 66 000        |
| <b>Pollard Banknote Income Fund</b>                                   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts</i>  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Crewson, Delmore Clair William  | 4        | R      | O              | 2006-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 600                                 | 6.8500        |               |
|   |          |        | M              | 2008-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 600                                 | 6.8500        | 2 600         |
|   |          | R      | O              | 2006-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100                                 | 6.9000        |               |
|   |          |        | M              | 2008-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100                                 | 6.9000        | 2 700         |
|   |          | R      | O              | 2006-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                               | 6.9500        |               |
|   |          |        | M              | 2008-03-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                               | 6.9500        | 4 000         |
| <b>Potash Corporation of Saskatchewan Inc.</b>                        |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Dowdle, Stephen   | 7        |        | O              | 2008-08-27          | D       | 51 - Exercice d'options                                    | 1 000                               | 11.0000USD    | 12 241        |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                             | 183.1920USD   | 11 241*       |
| Estey, John W.  | 4        |        | M              | 2004-03-23          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 78.0000USD    | 1 000         |
|   |          |        | M              | 2004-08-17          | D       | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 1 000                               |               | 2 000         |
| William Blair & Co.   | PI       |        | O              | 2004-03-23          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 78.0000USD    |               |
|   |          |        | O              | 2004-08-17          | I       | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 1 000                               |               |               |
| <i>Dividend Reinvestment Plan</i>                                     |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Doyle, William J.   | 4, 5     |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| William J. Doyle Revocable Trust                                      | PI       |        | O              | 2008-08-17          | I       | 99 - Correction d'information                              | (3 959)                             |               |               |
|   |          |        | M              | 2004-08-17          | I       | 99 - Correction d'information                              | (3 959)                             |               | 4 717         |
| <i>Options Employee Stock Options</i>                                 |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Dowdle, Stephen   | 7        |        | O              | 2008-08-27          | D       | 51 - Exercice d'options                                    | (1 000)                             | 11.0000USD    | 189 480       |
| <b>Precision Drilling Trust</b>                                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Alexander, Joanne Linette   | 5        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| RRSP  | PI       |        | O              | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300                                 | 22.8500       |               |
|   |          |        | M              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300                                 | 22.8500       | 300           |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 200                               | 22.8600       |               |
|   |          |        | M              | 2008-08-28          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 200                               | 22.8600       | 1 500         |
| Haddad, Kenneth Jade  | 5        |        | O              | 2008-02-04          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                               | 19.7100USD    | 3 000         |
| Hagerman, Allen R.  | 4        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 20.9800       | 6 000         |
| <b>Profound Energy Inc. (formerly known as Cork Exploration Inc.)</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Burnett, Evelyn Irene   | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 3.5900        | 109 930       |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                 | 3.6000        | 110 430       |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200                                 | 3.6200        | 110 630       |



| Émetteur                                       | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Davis, William Thomas                          | 4             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 900  | 3.6500           | 113 530          |
| <b>ProSep Inc. (formerly TORR Canada Inc.)</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Droits Restricted Shares</i>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Daignault, Patrice                             | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 50 000                                       |                  | 50 000           |
| <b>Provident Energy Trust</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kline, Gary R.                                 | 5             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)                                     | 8.7400           | 30 000           |
| <i>Parts de fiducie</i>                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kline, Gary R.                                 | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| ScotiaMacleod                                  | PI            |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000                                       | 8.7400           | 21 153           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)                                     | 11.0300          | 1 153            |
| Moroney, Gregory Justin                        | 7             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500  | 11.0300          | 500              |
| <b>Pure Energy Services Ltd.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Peters, Brian Bruno                            | 5             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 80 000                                       |                  | 80 000           |
| <b>Pure Industrial Real Estate Trust</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Trust Units</i>                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Evans, Steve                                   | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Triple E Ventures                              | PI            |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 3.2000           | 5 200            |
| Triple E Ventures                              | 7             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 3.2000           | 5 200            |
| <b>Questerre Energy Corporation</b>            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Boivin, Pierre                                 | 4             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 250 000          |
| <b>Ressources Appalaches inc.</b>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Proulx, André                                  | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Gestion LesTrois                               | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 30 000                                       | 0.0700           | 1 395 500        |
| <b>Ressources Beaufield Inc.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Budden, John                                   | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                      | 0.1200           | 700 000          |
| Dionne, Louis                                  | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                      | 0.1200           |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                      | 0.1200           | 600 000          |
| Lupien, William A.                             | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                      |                  | 600 000          |
| <b>Ressources Cadiscor Inc.</b>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bouchard, Michel                               | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000  | 0.3100           | 111 500          |
| <b>Ressources Cartier inc.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Cloutier, Philippe                             | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Grayton Mining Inc.                            | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 0.2950           | 852 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9 000  | 0.3000           | 861 000          |
| Laliberté, Jean-Yves                           | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 14 000                                       | 0.3000           | 314 000          |
| <b>Ressources d'Arianne Inc.</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                               | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <b>Porteur inscrit</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Belisle, Denis                         | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 600 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      |                  | 950 000          |
| Boivin, Luc                            | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 350 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      |                  | 700 000          |
| Forrest, Norman                        | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 500 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      |                  | 850 000          |
| Lapointe, Bernard                      | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (250 000)                                    |                  | 1 000 000        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 450 000                                      |                  | 1 450 000        |
| Perron, Michel                         | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 600 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      |                  | 950 000          |
| Servant, Serge                         | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 600 000          |
|  |               |             | O                           | 2000-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      |                  | 750 000          |
| Vachon, Alain                          | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (350 000)                                    |                  | 150 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (150 000)                                    |                  | 0                |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 500 000                                      |                  | 500 000          |
| <b>Ressources Freewest Canada Inc.</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Price, William Michael                 | 4             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (12 000)                                     | 0.2900           | 71 428           |
| <i>Options</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bryson, George                         | 4             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (50 000)                                     |                  | 250 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                                       |                  | 300 000          |
| Harvey, John Dennis                    | 4             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (100 000)                                    |                  | 300 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      |                  | 400 000          |
| Hoy, Donald                            | 5             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (20 000)                                     |                  | 1 250 000        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      |                  | 1 350 000        |
| Kay, Ronald                            | 4             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (350 000)                                    |                  | 1 700 000        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 300 000                                      |                  | 2 000 000        |
| Schneiderman, Mark Phillip             | 5             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (60 000)                                     |                  | 610 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      |                  | 710 000          |
| Watson, Mackenzie Iles                 | 4, 5          |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (400 000)                                    |                  | 2 600 000        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 500 000                                      |                  | 3 100 000        |
| Wiener, Neil                           | 4             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                                       |                  | 250 000          |
| <b>Ressources Gold Hawk inc.</b>       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Rozon, Victor                          | 5             | R           | O                           | 2008-08-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 350 000                                      | 0.0650           | 850 000          |
| <b>Ressources Métanor Inc.</b>         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| BOURNIVAL, DIANE                       | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                                       | 1.0000           | 90 000           |
| Duncan, Malcom P.                      | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 1.0000           | 200 000          |
| Imbeault, Jean-Claude                  | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 0.8700           | 300 000          |
| Morin, Ghislain                        | 5             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 150 000                                      | 0.5000           | 1 340 000        |
| Perry, Ronald                          | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000                                      | 0.8000           | 350 000          |
| <b>RESSOURCES MINIÈRES AUGVA INC</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Chim, Sandy Chun Kwan                  | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Max Luck Holdings Limited              | PI            |             | O                           | 2008-08-28                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 2 200 000        |

| Émetteur                                      | Relation | Retard | État opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Porteur inscrit</b>                        |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Lacroix, André                                | 5        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| 154046 Canada Inc.                            | PI       |        | O              | 2008-09-03          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 80 000        |
| <b>Bons de souscription</b>                   |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Skutezky, Ernest Michael Rhodes               | 4        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| RRSP  | PI       |        | O              | 2008-08-28          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 32 500        |
| <b>Options</b>                                |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Chim, Sandy Chun Kwan                         | 4, 5     |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Max Luck Holdings Limited                     | PI       |        | O              | 2008-08-28          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 2 200 000     |
| Lacroix, André                                | 5        |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| 154046 Canada Inc.                            | PI       |        | O              | 2008-09-03          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 40 000        |
| <b>Options</b>                                |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Chim, Sandy Chun Kwan                         | 4, 5     |        | O              | 2008-08-28          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
| Skutezky, Ernest Michael Rhodes               | 4        |        | O              | 2008-08-28          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-09-03          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                              |               | 50 000        |
| <b>Ressources Murgor Inc</b>                  |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <b>Options</b>                                |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Schneiderman, Mark Phillip                    | 5        |        | O              | 2008-09-02          | D       | 52 - Expiration d'options                                  | (6 666)                             |               | 383 334       |
| Tessier, André C.                             | 4, 5     |        | O              | 2008-09-02          | D       | 52 - Expiration d'options                                  | (4 166)                             |               | 495 834       |
| <b>Ressources Pershimco inc.</b>              |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <b>Actions ordinaires</b>                     |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Bureau, Roger                                 | 4, 5, 3  |        | O              | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.1000        | 1 015 585     |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.1000        | 1 020 585     |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                               | 0.1200        | 1 022 585     |
|   |          |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                              | 0.1150        | 1 032 585     |
|   |          |        | O              | 2008-09-03          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                               | 0.1150        | 1 037 585     |
| Fortin, Jacques                               | 4        |        | O              | 2008-08-29          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 40 000                              | 0.1050        | 138 576       |
| <b>Richards Packaging Income Fund</b>         |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <b>Parts de fiducie</b>                       |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Glynn, Gerard Walter                          | 4, 7, 3  |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| RRSP  | PI       |        | O              | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100                                 | 8.7000        | 264 831       |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500                               | 8.8000        | 266 331       |
|   |          |        | O              | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 8.8000        | 267 331       |
|   |          |        | O              | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 400                               | 8.8000        | 268 731       |
|   |          |        | O              | 2008-09-03          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500                               | 8.7000        | 270 231       |
| Richards Packaging Income Fund                | 1        |        | O              | 2008-08-31          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | 17 705                              | 9.0400        | 17 705        |
|   |          |        | O              | 2008-08-31          | D       | 38 - Rachat ou annulation                                  | (17 705)                            | 9.0400        | 0             |
| <b>Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated</b> |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <b>Options</b>                                |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Blake, Peter James                            | 4        |        | O              | 2008-08-20          | D       | 59 - Exercice au comptant                                  | (2 000)                             | 27.5225USD    |               |
|   |          |        | M              | 2008-08-20          | D       | 59 - Exercice au comptant                                  | (1 000)                             | 27.5225USD    | 260 300       |
|   |          | R      | O              | 2008-08-20          | D       | 59 - Exercice au comptant                                  | (1 000)                             | 27.5225USD    | 253 300       |
| Tippett, Robert Clay                          | 5        |        | O              | 2008-08-26          | D       | 59 - Exercice au comptant                                  | (2 000)                             | 26.5000USD    | 31 050        |
|   |          |        | O              | 2008-08-27          | D       | 59 - Exercice au comptant                                  | (2 000)                             | 27.0000USD    | 29 050        |
| <b>Rubicon Minerals Corporation</b>           |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| <b>Actions ordinaires</b>                     |          |        |                |                     |         |  |                                     |               |               |
| Wunder, Matthew                               | 5        |        | O              | 2007-07-12          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 400                               | 1.8500        | 3 400         |
|   |          |        | O              | 2008-08-28          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 600                               | 1.8600        | 8 000         |

| Émetteur                        | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---------------------------------|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Savant Explorations Ltd.</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Cote, Richard                   | 5        |         | O               | 2007-10-01          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|                                 |          | R       | O               | 2008-02-19          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000                              | 0.2000        | 25 000*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-04-16          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 26 500                              | 0.1875        | 51 500*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-04-17          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 13 000                              | 0.1800        | 64 500*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-05-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500                               | 0.1800        | 67 000*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-05-14          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 0.2000        | 68 000*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-05-16          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000                               | 0.2000        | 72 000*       |
|                                 |          | R       | O               | 2008-07-25          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 39 000                              | 0.1902        | 111 000*      |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                              | 0.1900        | 131 000*      |
| <b>Sears Canada Inc.</b>        |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Khanna, R. Raja                 | 4        |         | O               | 2007-10-25          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Larouche, Roger                 | 5        |         | O               | 2008-08-01          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               | 810           |
| <b>Selwyn Resources Ltd.</b>    |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options</i>                  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Cranswick, Russell              | 4        |         | O               | 2008-08-21          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
| <b>Sentry Select China Fund</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts</i>                    |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Kruning, Wolfgang               | 5        |         | O               | 2008-08-22          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 796)                             | 7.6100        | 1 004         |
| RRSP                            | PI       |         | O               | 2008-08-22          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (479)                               | 7.6100        | 11 211        |
| Sentry Select China Fund        | 1        |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.2567        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.2567        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.5000        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.5000        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-07          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.2300        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-07          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.2300        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.3500        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.3500        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.1100        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.1100        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 7.9500        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-13          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 7.9500        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.2400        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.2400        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.0900        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.0900        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.1300        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.1300        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 7.6900        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 7.6900        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 7.7500        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 7.7500        | 0             |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000                               | 8.2100        | 3 000         |
|                                 |          |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                                  | (3 000)                             | 8.2100        | 0             |

| Émetteur                                      | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 400  | 8.0000           | 400              |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (400)  | 8.0000           | 0                |
| <b>Sentry Select Diversified Income Trust</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sentry Select Diversified Income Trust        | 1             |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 35 800                                       | 4.1320           | 35 800           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (35 800)                                     | 4.1320           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 40 000                                       | 4.1700           | 40 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-05                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (40 000)                                     | 4.1700           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 23 200                                       | 4.1667           | 23 200           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (23 200)                                     | 4.1667           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 22 100                                       | 4.1872           | 22 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (22 100)                                     | 4.1872           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 14 100                                       | 4.1700           | 14 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (14 100)                                     | 4.1700           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 20 000                                       | 4.2000           | 20 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (20 000)                                     | 4.2000           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 6 400  | 4.1500           | 6 400            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (6 400)                                      | 4.1500           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 26 200                                       | 4.1859           | 26 200           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (26 200)                                     | 4.1859           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 20 000                                       | 4.2000           | 20 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-14                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (20 000)                                     | 4.2000           | 0                |
| <b>Sentry Select Primary Metals Corp.</b>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Class A Shares</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Sentry Select Primary Metals Corp.            | 1             |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 7 500  | 4.8500           | 7 500            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (7 500)                                      | 4.8500           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-02                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 13 300                                       | 4.7000           | 13 300           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-02                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (13 300)                                     | 4.7000           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 25 000                                       | 4.6900           | 25 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-06                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (25 000)                                     | 4.6900           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 10 700                                       | 4.5659           | 10 700           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (10 700)                                     | 4.5659           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 9 000  | 4.4500           | 9 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (9 000)                                      | 4.4500           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 5 400  | 4.3800           | 5 400            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (5 400)                                      | 4.3800           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 20 000                                       | 4.7000           | 20 000           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-15                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (20 000)                                     | 4.7000           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 10 500                                       | 4.6143           | 10 500           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (10 500)                                     | 4.6143           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 8 500  | 4.6947           | 8 500            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (8 500)                                      | 4.6947           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 19 100                                       | 4.7363           | 19 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (19 100)                                     | 4.7363           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 18 300                                       | 4.6692           | 18 300           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | (18 300)                                     | 4.6692           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                  | 400  | 4.7400           | 400              |

| Émetteur                                    | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (400)  | 4.7400           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 000  | 4.7500           | 2 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      | 4.7500           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | 2 400  | 4.7500           | 2 400            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 400)                                      | 4.7500           | 0                |
| <b>SHAW COMMUNICATIONS INC.</b>             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions sans droit de vote Class "B"</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Shaw Communications Inc.                    | 1             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 225 900                                      | 21.3300          | 225 900          |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (225 900)                                    |                  | 0                |
| <b>Sherritt International Corporation</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Saruk, Elvin                                | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000  | 9.4300           | 19 413           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000  | 9.4500           | 24 413           |
| <b>Shore Gold Inc.</b>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| DeRosier, Duane David                       | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 10 000                                       | 1.3500           | 20 620           |
| <b>Silver Wheaton Corp.</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bell, Larry                                 | 7             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 54 - Exercice de bons de souscription  | 6 000  | 5.5000           | 28 168           |
| <i>Bons de souscription</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bell, Larry                                 | 7             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 54 - Exercice de bons de souscription  | (30 000)                                     | 1.1000           | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 53 - Attribution de bons de souscription   | 1 020  | 20.0000USD       | 1 020            |
| <b>Sino-Forest Corporation</b>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ip, Albert H. P.                            | 7             |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | (19 900)                                     | 19.5066          | 55 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 51 - Exercice d'options  | 75 000                                       | 2.7200           | 130 100          |
| Murray, Simon                               | 4             |             | O                           | 2008-09-04                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément   | 224 445                                      | 2.9560           | 224 445          |
| <i>Options</i>                              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ip, Albert H. P.                            | 7             |             | O                           | 2008-09-01                | D            | 51 - Exercice d'options  | (75 000)                                     | 2.7200           | 100 000          |
| Murray, Simon                               | 4             |             | O                           | 2008-09-04                | D            | 51 - Exercice d'options  | (224 445)                                    | 2.9560           |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-09-04                | D            | 51 - Exercice d'options  | (213 334)                                    | 2.9560           | 0                |
| Clariden Nominees                           | PI            |             | O                           | 2008-09-04                | I            | 51 - Exercice d'options  | (11 111)                                     | 2.9560           | 0                |
| <b>Sirit Inc.</b>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Bielas, Wolf                                | 5             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 30 000                                       | 0.1630USD        | 10 030 000       |
| Dawalibi, Norbert                           | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 24 500                                       | 0.1700           | 1 596 000        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000  | 0.1750           | 1 601 000        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 5 000  | 0.1800           | 1 606 000        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 13 000                                       | 0.1850           | 1 619 000        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 2 500  | 0.1950           | 1 621 500        |
| <b>Skye Resources Inc.</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Amber Master Fund (Cayman) SPC              | 3             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (9 179 600)                                  |                  | 0                |
| <i>Bons de souscription</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Amber Master Fund (Cayman) SPC              | 3             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (270 000)                                    |                  | 0                |

| Émetteur                                | Relation   | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                   | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|------------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Skylon Growth &amp; Income Trust</b> |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                 |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Skylon Growth & Income Trust            | 1          |         | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.7500        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-01          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 3 100                               | 8.8558        | 3 100         |
|   |            |         | O               | 2008-08-06          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (3 100)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 1 200                               | 8.9200        | 1 200         |
|   |            |         | O               | 2008-08-08          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (1 200)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 3 100                               | 8.9800        | 3 100         |
|   |            |         | O               | 2008-08-12          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (3 100)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.9300        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-14          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.9492        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-15          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.8900        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-18          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.8976        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-19          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.8500        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-20          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.9400        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-21          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.7900        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-22          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.7900        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-25          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.7436        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-26          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.7634        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-27          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.8700        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-28          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.9200        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-29          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | 5 000                               | 8.8300        | 5 000         |
|   |            |         | O               | 2008-08-05          | D         | 38 - Rachat ou annulation                              | (5 000)                             |               | 0             |
| <b>Societe d'energie Talisman Inc.</b>  |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options Employee Plan</i>            |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Dunlop, David Bruce                     | 5          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 59 - Exercice au comptant                              | (15 000)                            |               | 344 920       |
| <b>Société financière IGM Inc.</b>      |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>               |            |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Janovcik, Donna                         | 5          |         | O               | 2008-09-03          | D         | 51 - Exercice d'options                                | 3 200                               | 25.6600       | 3 200         |
|   |            |         | O               | 2008-09-03          | D         | 51 - Exercice d'options                                | (3 200)                             | 44.0200       | 0             |
|   |            |         | O               | 2008-09-03          | D         | 51 - Exercice d'options                                | 2 000                               | 25.6600       | 2 000         |
|   |            |         | O               | 2008-09-03          | D         | 51 - Exercice d'options                                | (2 000)                             | 44.0200       | 0             |
| Meehan, Stephen J.<br>JDI Bancorp Inc.  | 7, 8<br>PI |         | O               | 2008-08-19          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400)                               | 41.5400       | 38 372        |



| Émetteur                                | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <b>Titre</b>                            |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Initié</b>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Porteur inscrit</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Options</b>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Janovcik, Donna                         | 5             |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (3 200)                                      |                  | 22 775           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 000)                                      |                  | 20 775           |
| <b>Sprylogics International Corp.</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Actions ordinaires</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Frank, Michael                          | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 45 500                                       | 0.1100           | 507 842          |
| <b>Stantec Inc.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Actions ordinaires</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Johnson, Douglas Jeffery                | 5             |             | O                           | 2008-01-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 12 804           |
|   |               | R           | O                           | 2008-08-15                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 500  | 29.4000          | 23 304           |
|   |               |             | O                           | 2006-08-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 3 000  | 20.4200          | 15 804*          |
|   |               |             | O                           | 2007-08-17                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000  | 30.6100          | 20 804*          |
| <b>Options</b>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Picklyk, Rory James                     | 5             |             | O                           | 2008-07-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 2 500            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 500  | 29.4000          | 5 000            |
| Rhoads, Todd                            | 5             |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 500  | 29.4000          | 12 000           |
| Smith, Stanis Ion Rexford               | 7             |             | O                           | 2008-08-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500  | 29.4000          | 39 500           |
| <b>Strongco Income Fund</b>             |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Parts de fiducie</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Beutel, Robert Jonathan                 | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Oakwest Corporation Limited             | PI            |             | O                           | 2008-08-20                | I            | 35 - Dividende en actions                                  | 16 558                                       |                  | 1 950 600        |
| Sutherland, Ian                         | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 35 - Dividende en actions                                  | 2 026  |                  | 227 259          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 375  | 3.1500           | 229 634          |
| Capital Tachane Inc.                    | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 35 - Dividende en actions                                  | 1 048  |                  | 104 634          |
| Judy Sutherland                         | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8 000  | 3.2500           | 56 300           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 800  | 3.1100           | 57 100           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500  | 3.2200           | 59 600           |
| Tachane Foundation Inc.                 | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 35 - Dividende en actions                                  | 51   |                  | 5 104            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 3.2000           | 15 104           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                       | 3.1500           | 25 104           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 800  | 3.1300           | 29 904           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 800  | 3.2200           | 32 704           |
|   |               |             | O                           | 2008-09-03                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 296  | 3.2500           | 40 000           |
| <b>Style de Vie Amica Inc.</b>          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Actions ordinaires</b>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Amica Mature Lifestyles Inc.            | 1             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 500  | 5.9000           | 36 800           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 500  | 5.9400           | 39 300           |
| Manji, Samir Aziz                       | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Manji Investments Limited               | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500  | 5.5000           | 2 277 400        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500  | 5.5100           | 2 277 900        |
| Shivji, Shaila                          | 5             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000  | 5.8000           | 712 102          |
| <b>Sun Gro Horticulture Income Fund</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <b>Parts de fiducie</b>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goldsmith, John T.                      | 4             |             | O                           | 2008-08-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 600  | 3.1000           | 31 062           |
| Joanna Goldsmith                        | PI            |             | O                           | 2008-08-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 200  | 3.2400           | 17 200           |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 600                                       | 3.2500           | 29 800           |
| Johanson, Kirk                          | 7             |             | O                           | 2007-12-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |

| Émetteur  | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>                                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300  | 3.1100USD        | 300              |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500  | 3.1200USD        | 1 800            |
| Wiens, Bradley A.                               | 5             |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000  | 3.2500           | 41 731           |
| <b>Sure Energy Inc.</b>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Boyce, Jeff                                     | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Julia Boyce                                     | PI            |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 800  | 1.0000           | 3 440 760        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300  | 0.9800           | 3 442 060        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 24 500                                       | 0.9900           | 3 466 560        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 16 200                                       | 1.0000           | 3 482 760        |
| <b>Technologies D-Box Inc.</b>                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brunel, Louis                                   | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  | 30 000           |
| <i>Options</i>                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Brunel, Louis                                   | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  | 30 000           |
| De Montigny, Jean-Pierre                        | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  | 110 000          |
| Duquenne, Andre                                 | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       | 0.3000           | 140 000          |
| Goodship, Lawrence Strath                       | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  | 30 000           |
| Mc Master, Pierre                               | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  | 110 000          |
| PHÉNIX, ÉLAINE C.                               | 4             |             | O                           | 2008-08-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000                                       |                  | 125 000          |
| <b>Technologies Interactives Mediagrif Inc.</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Technologies Interactives Mediagrif Inc.        | 1             |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000  |                  | 1 000            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 000)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 887  |                  | 2 887            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-21                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 887)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 800  |                  | 2 800            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 800)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 800  |                  | 2 800            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 800)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 887  |                  | 2 887            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 887)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-07                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 800  |                  |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 800  |                  | 2 800            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 800)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 800  |                  | 2 800            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 800)                                      |                  | 0                |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 400  |                  | 2 400            |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (2 400)                                      |                  | 0                |
| <b>Teck Cominco Limited</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Class B Subordinate Voting Shares</i>        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Caisse de dépôt et placement du Québec          | 3             |             | O                           | 2008-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (24 500)                                     | 42.3700          | 8 131 093        |
| <b>TerraVest Income Fund</b>                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                                  | Relation | Retard | État de l'opération | Date de l'opération | Emprise | Opération Description de l'opération                       | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|---------------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                              |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Initié                                    |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                           |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Clarke Inc.                               | 3        |        | O                   | 2008-08-22          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 700)                             | 5.9000        | 2 906 000*    |
| Eng, Peter                                | 5        |        | O                   | 2008-08-26          | D       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-08-26          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                 | 5.6800        | 500           |
|   |          |        | O                   | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                               | 5.6100        | 1 800         |
| <b>Tesco Corporation</b>                  |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| CENTENNIAL ENERGY PARTNERS LLC            | 3        |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Hoyt Farm Partners, LP                    | PI       |        | O                   | 2008-08-25          | I       | 97 - Autre   | 350 000                             | 33.6000USD    |               |
|   |          |        | M                   | 2008-08-25          | I       | 97 - Autre   | (350 000)                           |               | 2 279 454     |
| Moran, Hugo Alberto                       | 7        |        | O                   | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (233)                               | 34.5100USD    | 100           |
|   |          |        | O                   | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 34.5115USD    | 0             |
| Robertson, Norman W.                      | 4        |        | O                   | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 200)                             | 34.6531USD    | 21 533        |
|   |          |        | O                   | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 090)                             | 34.6894USD    | 18 443        |
|   |          |        | O                   | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 190)                             | 34.5028USD    | 15 253        |
|   |          |        | O                   | 2008-08-21          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (920)                               | 34.5769USD    | 14 333        |
| Seldin, Peter K.                          | 4        |        | O                   | 2008-08-25          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (600)                               | 34.7037USD    | 13 733        |
|   |          |        | O                   | 2008-08-25          | D       | 97 - Autre   | 15 935                              |               | 47 765        |
| <i>Options</i>                            |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Kayl, Robert                              | 5        |        | O                   | 2008-08-18          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 11 000                              |               | 41 950        |
| <b>The Brick Group Income Fund</b>        |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Class A Units</i>                      |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Hodgson, Christopher Douglas              | 4        |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Marie Hodgson                             | PI       |        | O                   | 2005-01-12          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-08-27          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 400                               | 7.9900        | 2 400         |
| RRSP Account                              | PI       |        | O                   | 2005-01-12          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-08-22          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500                               | 7.7200        | 2 500         |
| <b>Thompson Creek Metals Company Inc.</b> |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Huffman, Dale                             | 5        |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| IRA                                       | PI       |        | O                   | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 14.6400USD    | 4 500         |
| McDonald, Ian James                       | 4, 5     |        | O                   | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100)                               | 16.9200       | 373 147       |
|   |          |        | O                   | 2008-08-27          | D       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 900)                             | 16.8900       | 363 247       |
| Wilson, Mark                              | 7        |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Benjamin G. Wilson Trust                  | PI       |        | O                   | 2006-10-26          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-09-02          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200                                 | 14.7000USD    | 200           |
| IRA                                       | PI       |        | O                   | 2006-10-26          | I       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-09-02          | I       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                               | 14.7500USD    | 1 000         |
| Russell B. Wilson Trust                   | PI       |        | O                   | 2006-10-26          | C       | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                     |               |               |
|   |          |        | O                   | 2008-09-02          | C       | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100                                 | 14.7000USD    | 100           |
| <i>Options</i>                            |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Freer, James Lewis                        | 4        |        | O                   | 2008-08-07          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 225 000                             | 16.1700       |               |
|   |          |        | M                   | 2008-08-07          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 225 000                             | 16.1900       | 225 000       |
| Saxton, Pamela Lou                        | 5        |        | O                   | 2008-08-07          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                             | 16.1700       |               |
|   |          |        | M                   | 2008-08-07          | D       | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                             | 16.1900       | 200 000       |
| <b>Thomson Reuters Corporation</b>        |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |          |        |                     |                     |         |  |                                     |               |               |
| Daleo, Robert                             | 5        |        | O                   | 2008-06-30          | D       | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime        | 234                                 | 27.3620USD    | 5 339         |

| Émetteur                                     | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                              | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|---|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Titre</i>                                 |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Initié                                       |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Porteur inscrit                              |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
|  |          |         |                 |                     |           | d'actionariat   |                                     |               |               |
| The Woodbridge Company Limited               | 3        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Thomfam Nominees                             | PI       |         | O               | 2008-08-26          | I         | 47 - Acquisition ou aliénation par don                            | (146 100)                           | 34.2500       | 451 936 698   |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 145 400                             | 34.2500       | 452 082 098   |
| <i>American Depository Shares (ADS)</i>      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| The Woodbridge Company Limited               | 3        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Thomfam Nominees                             | PI       |         | O               | 2008-08-25          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10 453                              | 161.6800USD   | 42 055        |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 7 945                               | 164.2000USD   | 50 000        |
| <i>Restricted Share Units</i>                |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Bello, Stephane                              | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 47 000                              |               | 82 520        |
| Boswood, Michael Gordon                      | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 28 000                              |               | 93 683        |
| Caraher, Vincent Joseph                      | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 46 000                              |               | 78 246        |
| Carlson, Gustav D.                           | 7, 5     |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 38 000                              |               | 55 123        |
| Daleo, Robert                                | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 121 000                             |               | 327 382       |
| Dando, Stephen                               | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 58 000                              |               | 68 450        |
| Martin, Jr., Roy McLain                      | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 56 000                              |               | 104 285       |
| Owers, Helen                                 | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 20 000                              |               | 32 150        |
| Powell, James T.                             | 7, 5     |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 10 000                              |               | 13 480        |
| Smith, James Clifton                         | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 121 000                             |               | 232 673       |
| Stanley, Deirdre                             | 7, 5     |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 49 000                              |               | 70 600        |
| Turner, David Harold William                 | 5        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 47 000                              |               | 83 037        |
| Warwick, Peter                               | 7        |         | O               | 2008-08-29          | D         | 56 - Attribution de droits de souscription                        | 75 000                              |               | 131 301       |
| <b>Timminco Limitee</b>                      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>                    |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Messman, Jack L.                             | 4        |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 500                               | 13.6073       |               |
|  |          |         | M               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 500                               | 13.6073USD    | 131 500       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 100                               | 13.7411USD    | 132 600       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 500                                 | 13.7505USD    | 133 100       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 400                               | 13.8000USD    | 135 500       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 700                               | 13.7220USD    | 138 200       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10 800                              | 13.8443USD    | 149 000       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 5 700                               | 13.9171USD    | 154 700       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 3 300                               | 13.9091USD    | 158 000       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 600                                 | 13.8896USD    | 158 600       |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 6 400                               | 13.9007USD    | 165 000       |
| <b>Total Energy Services Trust</b>           |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>                      |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Fletcher, Gregory Scott                      | 4        |         | O               | 2008-08-26          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 000                               | 7.8000        | 109 500*      |
| Macson, Bradley John                         | 5        |         | O               | 2008-09-03          | D         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 275                               | 7.7300        | 64 659        |
| <b>Transat A.T. inc.</b>                     |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| <i>Action à droit de vote de catégorie B</i> |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Leith Wheeler Investment Counsel Ltd         | 3        |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |
| Leith Wheeler Investment Counsel Ltd.        | PI       |         | O               | 2008-08-28          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (400)                               | 19.7700       | 3 177 990     |
|  |          |         | O               | 2008-09-02          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 4 000                               | 20.1960       | 3 181 990     |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | C         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 400                                 | 19.5200       | 3 182 390     |
| <b>TransCanada Corporation</b>               |          |         |                 |                     |           |   |                                     |               |               |

| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Initié</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Porteur inscrit</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 12 500                                       | 22.8500          | 12 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 12 500                                       | 20.5800          | 25 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 16 000                                       | 18.0100          | 41 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 15 000                                       | 21.4300          | 56 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 12 000                                       | 22.3300          | 68 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 6 000  | 26.8500          | 74 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700)  | 40.5100          | 73 300           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 700)                                      | 40.5000          | 65 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 100)                                      | 40.4700          | 57 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 200)                                      | 40.4600          | 55 300           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (16 900)                                     | 40.4500          | 38 400           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (900)  | 40.4400          | 37 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 700)                                      | 40.4300          | 31 800           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700)  | 40.4000          | 31 100           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 500)                                      | 40.3700          | 26 600           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 100)                                      | 40.3500          | 25 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (11 500)                                     | 40.3000          | 14 000           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500)  | 40.2500          | 13 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000)                                      | 40.2100          | 10 500           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 500)                                     | 40.2000          | 0                |
| <i>Options Granted Dec. 3, 1998 @ \$22.850 CDN</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (12 500)                                     |                  | 0                |
| <i>Options Granted Feb. 23, 2004 @ \$26.85 CDN Expiry Feb. 23, 2011</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (6 000)                                      |                  | 0                |
| <i>Options Granted Feb. 24, 2003 @ \$22.330 CDN Expiry Feb. 24, 2010</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (12 000)                                     |                  | 0                |
| <i>Options Granted Feb. 27, 2001 @ \$18.010 CDN</i>                      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (16 000)                                     |                  |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (16 000)                                     |                  | 0                |
| <i>Options Granted Mar. 1, 1999 @ \$20.580 CDN</i>                       |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (12 500)                                     |                  | 0                |
| <i>Options Options granted Feb. 25, 2002 @ \$21.430 CDN</i>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Pohlod, Stefan   | 7             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options                                | (15 000)                                     |                  | 0                |
| <b>TriStar Oil &amp; Gas Ltd.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Angelini, Filippo  | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 14 000                                       | 18.4100          | 52 827           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000)                                      | 19.6994          | 47 827           |
| Bertram, James Vance   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 3 333  | 18.4100          | 36 846           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 6 667  | 7.2900           | 43 513           |
| Colborne, Paul   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 3 333  |                  | 3 333            |
| Droppo, Dallas   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 3 333  | 18.4100          | 48 783           |
| Herman, Brett  | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 56 667                                       | 18.4100          | 315 083          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (50 000)                                     | 19.7500          | 265 083          |
| Hislop, Martin   | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 46 - Contrepartie de services                          | 3 333  | 18.4200          | 47 474*          |
| Kidd, Graham   | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 23 333                                       | 18.4100          | 148 575          |
| Michaleski, Robert B.  | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 6 667  | 7.2900           |                  |

| Émetteur                      | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| Titre                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                        |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 51 - Exercice d'options                                | 6 667  | 7.2900           | 59 667           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 333  |                  |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 3 333  | 18.4100          | 63 000           |
| Pasieka, James Murray         | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 3 333  | 18.5100          | 165 444          |
| Strachan, Eric                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 23 333                                       | 18.4100          | 159 823          |
| Wallis, Jeremy                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 23 333                                       | 18.4100          | 162 431          |
| Zabinsky, Jason               | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | 23 333                                       | 18.4100          | 151 706          |
| <i>Options</i>                |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Angelini, Filippo             | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 44 700                                       | 18.4100          | 114 400          |
| Bertram, James Vance          | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (6 667)                                      |                  | 13 333           |
| Herman, Brett                 | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 125 138                                      | 18.4100          | 425 138          |
| Kidd, Graham                  | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 63 562                                       | 7.2900           |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 63 562                                       | 18.4100          | 233 562          |
| Strachan, Eric                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 63 562                                       | 7.2900           |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 63 562                                       | 18.4100          | 233 562          |
| Wallis, Jeremy                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 63 562                                       | 7.2900           | 233 562          |
| Wihak, Michael                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 42 587                                       | 18.4100          | 212 587          |
| Zabinsky, Jason               | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 84 418                                       | 7.2900           |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 50 - Attribution d'options                             | 84 418                                       | 18.4100          | 254 418          |
| <i>Stock Incentive Shares</i> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Angelini, Filippo             | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (14 000)                                     |                  |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (14 000)                                     |                  | 37 200           |
|                               |               |             | O                           | 2000-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 9 200  |                  | 9 200            |
| Bertram, James Vance          | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (3 333)                                      |                  | 6 667            |
| Colborne, Paul                | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 333)                                      |                  | 6 667            |
| Droppo, Dallas                | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 333)                                      | 18.4100          | 6 667            |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 3 333  | 18.4100          | 10 000           |
| Herman, Brett                 | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (56 667)                                     |                  | 113 333          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 92 942                                       |                  | 206 275          |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 25 665                                       |                  | 231 940          |
| Hislop, Martin                | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 46 - Contrepartie de services                          | (3 333)                                      | 18.4200          | 6 667            |
| Kidd, Graham                  | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (23 333)                                     |                  | 46 667           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | 41 758                                       |                  |                  |
|                               |               |             | M                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 41 758                                       |                  | 88 425           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 13 036                                       |                  | 101 461          |
| Pasieka, James Murray         | 4             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 57 - Exercice de droits de souscription                | (3 333)                                      | 18.4100          | 6 667            |
| Strachan, Eric                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (23 333)                                     |                  | 46 667           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 41 758                                       |                  | 88 425           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 13 036                                       |                  | 101 461          |
| Wallis, Jeremy                | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (23 333)                                     |                  | 46 667           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 41 758                                       |                  | 88 425           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 13 036                                       |                  | 101 461          |
| Zabinsky, Jason               | 5             |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 36 - Conversion ou échange                             | (23 333)                                     |                  | 46 667           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 47 804                                       |                  | 94 471           |
|                               |               |             | O                           | 2008-08-22                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 17 314                                       |                  | 111 785          |
| <b>TSO3 inc.</b>              |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur                                | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| Titre                                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                                  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit                         |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Boisjoli, Marc                          | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1 157  | 0.7000           | 8 673            |
| Hewitt, Ann                             | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 602  | 0.7000           | 48 160           |
| Robitaille, Simon                       | 4, 5          |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| REER                                    | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                             | 1 444  | 0.7000           | 19 364           |
| <b>TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION</b> |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Tundra Semiconductor Corporation        | 1             |             | O                           | 2008-08-08                | D            | 38 - Rachat ou annulation  | (2 000)                                      |                  | 0                |
| <b>Unigold Inc.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Options</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Branchaud, René                         | 4             |             | O                           | 2008-09-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                     |  |                  |                  |
|   |               |             | O                           | 2008-09-04                | D            | 50 - Attribution d'options   | 100 000                                      | 0.2500           | 100 000          |
| <b>Upper Lake Oil and Gas Ltd.</b>      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Berard, Charles Watson                  | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options  | 100 000                                      | 0.4000           | 184 000          |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (184 000)                                    |                  | 0                |
| Copeland, Donald Darrell                | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options  | 300 000                                      | 0.4000           | 4 019 922        |
|   |               |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (4 019 922)                                  |                  | 0                |
| Codeco Management Inc.                  | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (160 000)                                    |                  | 0                |
| Don Copeland Family Trust               | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | C            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition | (1 025 000)                                  |                  | 0                |
| <i>Options</i>                          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Berard, Charles Watson                  | 4             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options  | (100 000)                                    |                  | 0                |
| Copeland, Donald Darrell                | 4, 5, 3       |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 51 - Exercice d'options  | (300 000)                                    | 0.4000           | 0                |
| <b>Uranium Focused Energy Fund</b>      |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                 |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Lauzon, Robert                          | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 1 000  | 4.6500           | 8 000            |
| <b>UTS Energy Corporation</b>           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Abells Morissette, Jina Dawn            | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 235  | 4.0800           | 33 200           |
| Bobyne, Wayne I                         | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 357  | 4.0800           | 47 568           |
| Lutley, Howard                          | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 337  | 4.0800           | 23 324           |
| Roach, William                          | 4, 5          |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 587  | 4.0800           | 363 694          |
| Sandell, Martin                         | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 306  | 4.0800           | 97 215           |
| Wightman, Daryl                         | 5             |             | O                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 306  | 5.0800           |                  |
|   |               |             | M                           | 2008-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 306  | 4.0800           | 221 751          |
| <b>Vaaldiam Resources Ltd</b>           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>               |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Yeoman, Robert                          | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Raymond James Ltd                       | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché   | 10 000                                       | 0.1400           | 10 000           |
| <b>Vasogen Inc.</b>                     |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Droits</i>                           |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Clarke, Thomas James                    | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription   | 4 545  |                  | 70 730           |



| Émetteur   | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération             | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| <i>Titre</i>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Elsley, David  | 4             |             | O                           | 2008-08-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription             | 4 545  |                  | 59 630           |
| <b>Velan Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kernaghan, Edward James  | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Alice G. Kernaghan   | PI            |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 22 600                                       | 12.1900          |                  |
|  |               |             | M                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 900  | 12.1900          | 57 200           |
|  |               |             | O                           | 2008-08-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12 800                                       | 12.2000          | 70 000           |
| <b>Vermilion Energy Trust</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions échangeables</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ghersinich, Claudio  | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Reina Labossiere (In Trust for Christopher Ghersinich)   | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | I            | 36 - Conversion ou échange                             | (4 700)                                      |                  | 6 305            |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Ghersinich, Claudio  | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Reina Labossiere (In Trust for Christopher Ghersinich)   | PI            |             | O                           | 2008-08-29                | I            | 36 - Conversion ou échange                             | 7 611  |                  | 10 555           |
| <b>VGS Seismic Canada Inc.</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Dawson, Walter Alfred  | 4             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Perfco Investments Ltd.  | PI            |             | O                           | 2008-08-28                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 500  | 0.2200           | 2 635 666*       |
| White, Richard   | 4             |             | O                           | 2008-08-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000                                       | 0.2480           | 160 000          |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 165 000                                      | 0.2490           | 325 000          |
| <b>Vicwest Income Fund</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goodman & Co. Inv Counsel Ltd. (on behalf of client accts), Goodman & Company, Investment Counsel Lt | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Goodman & Company, Investment Counsel Ltd. (on behalf of its client accts.)                          | PI            |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 60 300                                       | 10.8000          | 3 274 550        |
| <b>Virtek Vision International Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Jaguar Financial Corporation   | 3             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 515 000                                    | 0.9500           | 4 920 500        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 21 000                                       | 0.9400           | 4 941 500        |
|  |               |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 111 000                                      | 0.9100           | 5 052 500        |
| <b>Viterra Inc.</b>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| MHR Fund Management LLC  | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| MHR Capital Partners (100) LP  | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 290  | 11.2500          | 370 968          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 861  | 11.1382          | 374 829          |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 440  | 11.1877          | 375 269          |
| MHR Capital Partners Master Account LP   | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 32 595                                       | 11.2500          | 3 120 524        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 29 335                                       | 11.1382          | 3 149 859        |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 341  | 11.1877          | 3 153 200        |
| MHR Institutional Partners III LP  | PI            |             | O                           | 2008-08-22                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 363 115                                      | 11.2500          | 21 608 508       |
|  |               |             | O                           | 2008-08-25                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 326 804                                      | 11.1382          | 21 935 312       |
|  |               |             | O                           | 2008-08-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 37 219                                       | 11.1877          | 21 972 531       |
| <b>Wescast Industries Inc.</b>   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>  |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Kernaghan, Edward James  | 3             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |

| Émetteur   | Relation | Re-tard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération Description de l'opération                               | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|---------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Westdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Edward J. Kernaghan  | PI       |         | O               | 2008-08-27          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 6 000                               | 4.5700        | 106 000       |
|  |          |         | O               | 2008-08-27          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 500                               | 4.5100        | 109 500       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 216 500                             | 4.3000        | 326 000       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 125 000                             | 4.4000        | 451 000       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4 000                               | 4.5000        | 455 000       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 200                              | 4.6000        | 465 200       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 400                                 | 4.5900        | 465 600       |
|  |          |         | O               | 2008-09-03          | I         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 400                               | 4.4900        | 467 000       |
| <b>Westdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)</b> |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Westdome Gold Mines Ltd  | 1        |         | O               | 2008-08-25          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4 000                               | 1.0100        | 71 000        |
|  |          |         | O               | 2008-08-25          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 800                                 | 0.9700        | 71 800        |
|  |          |         | O               | 2008-08-28          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000                               | 0.9600        | 76 800        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200                                 | 0.9700        | 77 000        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 000                               | 0.9300        | 80 000        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4 000                               | 0.9400        | 84 000        |
|  |          |         | O               | 2008-08-29          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                               | 0.9600        | 85 000        |
| <b>West Fraser Timber Co. Ltd.</b>                               |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options</i>   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Ferris, Raymond William  | 5        |         | O               | 2008-08-28          | D         | 59 - Exercice au comptant  | (536)                               |               | 33 750        |
| <b>WestJet Airlines Ltd.</b>                                     |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Li, Candice Ying Yau   | 5        |         | O               | 2008-03-01          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                     |               | 6 194         |
|  |          | R       | O               | 2008-08-15          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (829)                               | 15.1200       | 5 365*        |
| <b>Westport Innovations Inc.</b>                                 |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Horvath, Dezso Joseph  | 4        |         | O               | 2008-08-25          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 7 000                               | 12.5600       | 45 571        |
| Johnston, William Chipman  | 4, 5     |         | O               | 2008-08-21          | D         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 400                                 |               | 3 426*        |
| Pickens, Thomas Boone  | 3        |         | O               | 2008-07-21          | D         | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | (5 757 786)                         |               | 3 023 114     |
| TBP Investments Management, LLC                                  | PI       |         | O               | 2008-07-21          | I         | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | (1 892 972)                         |               |               |
|  |          |         | M               | 2008-07-21          | C         | 37 - Division ou regroupement d'actions                            | (1 892 972)                         |               | 764 427       |
| <b>WGI Heavy Minerals, Incorporated</b>                          |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Actions ordinaires</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Brown, Covell  | 4, 5     |         | O               | 2008-08-11          | D         | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 200 000                             |               | 406 900       |
| <i>Droits</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Brown, Covell  | 4, 5     | R       | O               | 2008-08-11          | D         | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (200 000)                           |               | 50 000        |
| <b>Xantrex Technology Inc.</b>                                   |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Options Incentive Stock Options</i>                           |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Cousins, Bruce Gordon  | 5        |         | O               | 2008-05-01          | D         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                     |               |               |
|  |          |         | O               | 2008-08-26          | D         | 50 - Attribution d'options   | 200 000                             |               | 200 000       |
| <b>ZARGON ENERGY TRUST</b>                                       |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| <i>Parts de fiducie</i>  |          |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| Baird, Henry Jacob   | 5        |         | O               | 2008-09-02          | D         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 116                                 | 22.1410       | 12 591        |
| Dranchuk, Jason Brent  | 5        |         |                 |                     |           |  |                                     |               |               |
| BMO Nesbitt - RRSP   | PI       |         | O               | 2008-09-02          | I         | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 84                                  | 22.1410       | 2 008         |

| Émetteur                 | Rela-<br>tion | Re-<br>tard | État<br>opé-<br>ra-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opération<br>Description<br>de l'opération                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur<br>nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|--------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| Titre                    |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Initié                   |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Porteur inscrit          |               |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| Hansen, Craig Henry      | 4, 5          |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 167  | 22.1410          | 1 247            |
| Heagy, Brent             | 5             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 128  | 22.1410          | 2 007            |
| Howard, Tracy Leigh      | 7             |             | O                           | 2008-09-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 69   | 22.1410          | 376              |
| Kergan, Brian            | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| BMO Nesbitt Burns        | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 116  | 22.1410          | 1 236            |
| Lake, Mark Ian           | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| RC Lake Spouse RRSP      | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 115  | 22.1410          | 14 756           |
| Roulston, Daniel Albert  | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| D.A. Roulston RRSP       | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 125  | 22.1410          | 24 075           |
| Schwetz, Lorne Douglas   | 5             |             |                             |                           |              |  |  |                  |                  |
| BMO Nesbitt Burns - RRSP | PI            |             | O                           | 2008-09-02                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 115  | 22.1410          | 2 597            |

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

| <b>Opérations d'initiés déclarées hors délai</b>    |  |                            |                          |                            |
|---|--|----------------------------|--------------------------|----------------------------|
| <b>Initié</b>                                       | <b>Émetteur</b>                        | <b>Date de l'opération</b> | <b>Date de réception</b> | <b>Autorité principale</b> |
| <b>Blake, Peter James</b>                           | Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated | 2008-08-20                 | 2008-09-02               | BC                         |
| <b>Brown, Covell</b>                                | WGI Heavy Minerals, Incorporated       | 2008-08-11                 | 2008-09-02               | BC                         |
| <b>BUSH, Robert Earle</b>                           | OSI Geospatial Inc.                    | 2007-12-21                 | 2008-08-29               | BC                         |
|   | OSI Geospatial Inc.                    | 2008-01-24                 | 2008-08-29               | BC                         |
| <b>Carrigan, Keith</b>                              | fonds de Revenu BFI Canada             | 2006-02-14                 | 2008-08-29               | ON                         |
| <b>Chalmers, Paul Alexander</b>                     | Canaccord Capital Inc.                 | 2008-03-17                 | 2008-09-03               | BC                         |
|   | Canaccord Capital Inc.                 | 2008-03-17                 | 2008-09-03               | BC                         |
|   | Canaccord Capital Inc.                 | 2008-06-23                 | 2008-09-03               | BC                         |
| <b>City of London Investment Management Limited</b> | DPF India Opportunities Fund           | 2008-08-13                 | 2008-09-03               | ON                         |
|   | DPF India Opportunities Fund           | 2008-08-14                 | 2008-09-03               | ON                         |
| <b>Cote, Richard</b>                                | Savant Explorations Ltd.               | 2008-02-19                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-04-16                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-04-17                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-05-02                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-05-14                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-05-16                 | 2008-09-02               | BC                         |
|   | Savant Explorations Ltd.               | 2008-07-25                 | 2008-09-02               | BC                         |
| <b>Cowee, Thomas James</b>                          | fonds de Revenu BFI Canada             | 2006-02-14                 | 2008-09-04               | ON                         |
| <b>Cudney, Robert Douglas</b>                       | Guyana Goldfields Inc.                 | 2008-08-14                 | 2008-09-02               | ON                         |
| <b>Currie, James Alexander</b>                      | New Gold Inc.                          | 2008-08-13                 | 2008-09-02               | BC                         |
| <b>Demers, Marc</b>                                 | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |
|   | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |
|   | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |
|   | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |
|   | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |
|   | <b>Noveko International inc.</b>       | <b>2008-08-19</b>          | <b>2008-09-02</b>        | <b>QC</b>                  |

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié                          | Émetteur                          | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-19          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
|                                 | Noveko International inc.         | 2008-08-20          | 2008-09-02        | QC                  |
| <b>Despotopoulos, Beatrice</b>  | <b>CryoCath Technologies Inc.</b> | <b>2006-12-01</b>   | <b>2008-09-03</b> | <b>QC</b>           |
| <b>Flood, Charles F.</b>        | fonds de Revenue BFI Canada       | 2006-02-14          | 2008-09-04        | ON                  |
| <b>Hagerman, Kristof, Peter</b> | Corel Corporation                 | 2008-05-08          | 2008-09-03        | ON                  |
| <b>Hamilton, Glenn A.</b>       | BONAVISTA ENERGY TRUST            | 2008-07-01          | 2008-09-04        | AB                  |
| <b>Humeniuk, Orest</b>          | BONAVISTA ENERGY TRUST            | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| <b>Jackson, Darren Patrick</b>  | Fortress Energy Inc.              | 2008-08-21          | 2008-09-03        | AB                  |
| <b>Johnson, Douglas Jeffery</b> | Stantec Inc.                      | 2008-08-15          | 2008-09-03        | AB                  |
| <b>Kobelka, Dean Mark</b>       | BONAVISTA ENERGY TRUST            | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| <b>Lavine, Marc</b>             | Cyberplex Inc.                    | 2008-08-18          | 2008-08-29        | ON                  |
| <b>Lee, Michael Ce-Yuen</b>     | Espial Group Inc.                 | 2008-07-29          | 2008-09-02        | ON                  |
| <b>levy, marc evan</b>          | Milk Capital Corp.                | 2008-08-01          | 2008-09-02        | BC                  |
|                                 | Milk Capital Corp.                | 2008-08-01          | 2008-09-02        | BC                  |
| <b>Li, Candice Ying Yau</b>     |                                   |                     |                   |                     |

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié                | Émetteur                     | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|-----------------------|------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| Lobo, Vernon          | WestJet Airlines Ltd.        | 2008-08-15          | 2008-09-02        | AB                  |
| MacPhail, Keith A.J.  | Cyberplex Inc.               | 2008-08-18          | 2008-08-29        | ON                  |
| Milau, christian      | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Mullane, Tom          | New Gold Inc.                | 2008-08-18          | 2008-09-02        | BC                  |
| Normandin, Guy        | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Oligney, Ronald E.    | <b>Les Mines J.A.G. Ltée</b> | <b>2007-08-28</b>   | <b>2008-08-29</b> | <b>QC</b>           |
| Pelech, Bohdan, P     | Opal Energy Corp.            | 2007-09-04          | 2008-09-01        | BC                  |
| Poelzer, Ronald J.M.  | Empirical Inc.               | 2008-08-15          | 2008-09-01        | ON                  |
|                       | Empirical Inc.               | 2008-08-15          | 2008-09-01        | ON                  |
|                       | Empirical Inc.               | 2008-08-18          | 2008-09-01        | ON                  |
| Quarin, Joseph        | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Reburn, David         | fonds de Revenue BFI Canada  | 2006-02-14          | 2008-08-29        | ON                  |
| Robinson, Lynda Julie | Hanfeng Evergreen Inc.       | 2008-08-05          | 2008-09-03        | ON                  |
| Rozon, Victor         | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Salman, Zahid Raza    | Ressources Gold Hawk inc.    | 2008-08-05          | 2008-09-01        | BC                  |
| Skehar, Jason Edward  | Morneau Sobeco Income Fund   | 2008-08-20          | 2008-09-02        | ON                  |
| Spence, Harold R.     | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Thiessen, Johannes H. | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
| Torrie, Alan D.       | BONAVISTA ENERGY TRUST       | 2008-07-01          | 2008-09-03        | AB                  |
|                       | Morneau Sobeco Income Fund   | 2008-08-20          | 2008-09-02        | ON                  |



**ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »**

| Dénomination  | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres             | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|---|-------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| 2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.) | Prospectus        | 2006-05-10                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Advitech Inc.   | Actions inscrites | 2005-08-01                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Alphinat inc.   | Actions inscrites | 2006-06-02                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Amadeus International Inc.  | Actions inscrites | 2005-05-26                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Ambrilia Biopharma Inc. (anc. Procyon Biopharma inc.)                   | Actions inscrites | 2005-12-21                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Art Recherches et Technologies Avancées inc.                            | Actions inscrites | 2007-05-07                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Arura Pharma Inc.   | Actions inscrites | 2007-09-14                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Aptilon Corporation   | Actions inscrites | 2005-12-08                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Biophage Pharma inc.  | Actions inscrites | 2005-11-01                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Bioxel Pharma inc.  | Actions inscrites | 2005-09-21                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Capital DCB   | Actions inscrites | 2006-09-26                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Conporec inc.   | Actions inscrites | 2005-11-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| CO2 Solution inc.   | Actions inscrites | 2005-06-13                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Corporation Groupe Mercator Transport                                   | Actions inscrites | 2008-05-05                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2011-12-31                    |
| Corporation Datacom Wireless  | Prospectus        | 2007-05-30                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Corporation d'investissement Pontiac Castle                             | Actions inscrites | 2006-12-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik                          | Prospectus        | 2007-07-17                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Corporation Power Tech inc.   | Actions inscrites | 2006-04-05                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Corporation Technologies BioEnvelop                                     | Actions inscrites | 2005-08-11                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Corporation Technologies Wanted   | Prospectus        | 2005-07-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| CPL Technologies inc.   | Actions inscrites | 2005-11-02                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| DEQ Systèmes Corp.  | Actions inscrites | 2005-11-15                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |

| Dénomination                      | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres                             | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|-----------------------------------|-------------------|---|------------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| DiagnoCure inc.                   | Actions inscrites | 2005-08-22                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Éclairage Divcom Inc.             | Actions inscrites | 2005-12-20                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Écopia BioSciences Inc.           | Actions inscrites | 2005-06-17                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Engenuity Technologies Inc.       | Actions inscrites | 2005-11-18                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Ergorecherche ltée                | Actions inscrites | 2006-02-28                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| ExelTech Aérospatiale Inc.        | Actions inscrites | 2005-11-29                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Fortsum Solutions d'affaires inc. | Actions inscrites | 2006-03-14                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| Goupe ADF Inc.                    | Actions inscrites | 2006-08-02                                    | Actions à droit de vote subalterne | 100                 | 2009-12-31                    |
| Groupe Bikini Village inc.        | Actions inscrites | 2007-05-11                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2010-12-31                    |
| Groupe Conseil Omnitech inc.      | Actions inscrites | 2005-11-29                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Groupe CVTech inc.                | Actions inscrites | 2005-11-23                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Groupe d'Alimentation MTY Inc.    | Actions inscrites | 2006-08-04                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| Groupe iWeb inc.                  | Actions inscrites | 2007-06-19                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2010-12-31                    |
| Groupe Odésia inc.                | Actions inscrites | 2005-11-18                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| H2O Innovation (2000) inc.        | Actions inscrites | 2005-10-18                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| IMS Experts-conseils Inc.         | Actions inscrites | 2006-11-20                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| Industries Malette Inc.           | Prospectus        | 2005-08-26                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Isacsoft inc.                     | Actions inscrites | 2005-12-20                                    | Actions cat. A                     | 100                 | 2008-12-31                    |
| Junex inc.                        | Actions inscrites | 2005-07-13                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Kangourou Média Inc.              | Actions inscrites | 2007-06-19                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2010-12-31                    |
| Kolombo Technologies Ltee         | Prospectus        | 2006-10-31                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| LAB International inc.            | Actions inscrites | 2005-12-21                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| Logibec Groupe Informatique Ltée  | Actions inscrites | 2005-06-13                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |
| LYRtech inc.                      | Actions inscrites | 2005-12-20                                    | Actions cat. A                     | 100                 | 2008-12-31                    |
| Médicago inc.                     | Prospectus        | 2006-08-30                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2009-12-31                    |
| MethylGene Inc.                   | Actions inscrites | 2005-11-10                                    | Actions ordinaires                 | 100                 | 2008-12-31                    |

| Dénomination                                 | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres             | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|--|-------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| Mines Richmont Inc.                          | Prospectus        | 2006-05-24                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Mistral Pharma inc.                          | Actions inscrites | 2005-08-09                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Neptune Technologies & Bioressources Inc.    | Actions inscrites | 2006-08-31                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Noveko International inc.                    | Actions inscrites | 2006-03-22                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Novik inc.                                   | Actions inscrites | 2006-08-24                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Nstein Technologies inc.                     | Actions inscrites | 2005-06-17                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Opsens Inc.                                  | Actions inscrites | 2006-09-26                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| ORTHOsoft inc.                               | Actions inscrites | 2006-06-13                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Paladin Labs inc.                            | Actions inscrites | 2006-12-06                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Prestige Telecom inc.                        | Placement privé   | 2007-09-26                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Priva inc.                                   | Actions inscrites | 2005-11-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Ranaz Corporation                            | Prospectus        | 2006-12-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Roctest Ltée                                 | Actions inscrites | 2005-07-28                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Savaria Corporation                          | Actions inscrites | 2005-09-29                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Section Rouge Media Inc.                     | Actions inscrites | 2006-10-23                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Sonomax Hearing Healthcare Inc.              | Actions inscrites | 2005-12-15                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Spinologic Technologies inc.                 | Actions inscrites | 2007-05-17                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée | Actions inscrites | 2006-04-27                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Systèmes Médicaux LMS                        | Actions inscrites | 2006-08-03                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| Technologies 20-20 Inc.                      | Actions inscrites | 2005-08-30                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Technologies Clémex inc. (Les)               | Actions inscrites | 2005-11-10                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Technologies D-Box inc.                      | Actions inscrites | 2005-09-21                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Technologies Miranda Inc.                    | Prospectus        | 2005-11-30                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| Technologies SENSIO inc.                     | Prospectus        | 2006-04-28                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| TECSYS Inc.                                  | Actions inscrites | 2007-02-13                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Theratechnologies Inc.                       | Actions inscrites | 2005-11-11                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |
| TSO3 inc.                                    | Actions inscrites | 2005-10-20                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |

| Dénomination                  | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres             | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|-------------------------------|-------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| Victhom Bionique Humaine inc. | Actions inscrites | 2007-03-08                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2010-12-31                    |
| Warnex Inc.                   | Prospectus        | 2005-11-10                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2009-12-31                    |
| ZoomMed inc.                  | Prospectus        | 2005-12-20                                    | Actions ordinaires | 100                 | 2008-12-31                    |